University of Alberta Library
0 1620 2414 9070

CONTENU:
1 DVD
1 disque son.

Copyright © PhotoDisc

French Language Arts
10-2 / 20-2 / 30-2

Guide d'enseignement

Alberta
Education

UNIVERSITY OF ALBERTA
QUAECUMQUE VERA

Ex Libris
Universitatis
Albertensis

AUTORISÉ PAR LE MINISTERE

French Language Arts
10-2 / 20-2 / 30-2

Guide d'enseignement

DONNÉES DE CATALOGAGE AVANT PUBLICATION (ALBERTA EDUCATION)

Alberta. Alberta Education.
French language arts 10-2 / 20-2 /30-2 : Guide d'enseignement.

ISBN 978-0-7785-6144-6

1. Français (Langue) – Étude et enseignement (Secondaire) – Alberta – Allophones.
2. French language – Study and teaching as a second language (Secondary) – Alberta.
3. French language – Study and teaching (Secondary) – Alberta – Foreign speakers.
4. French language – Outlines, syllabi, etc. – Alberta.

I. Titre.

PC2065.C2.A333 2007 440.707123

Remarque. *– Dans cette publication, les termes de genre masculin utilisés pour désigner des personnes englobent à la fois les femmes et les hommes. Ils sont utilisés uniquement dans le but d'alléger le texte et ne visent aucune discrimination.*

Plusieurs sites Web sont énumérés dans le présent document. Ces sites sont proposés uniquement à titre de suggestion, pour vous aider à trouver des idées utiles pour l'enseignement et l'apprentissage. Alberta Education n'est aucunement responsable du maintien de ces sites externes et le fait de les nommer ne constitue ni n'implique une approbation de leur contenu. L'utilisateur a la responsabilité d'évaluer ces sites.
Note : Toutes les adresses des sites Web étaient valides au moment de la publication de ce document sous réserve de modification.

Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec :

Direction de l'éducation française
Alberta Education
Édifice 44 Capital Boulevard
10044, 108e Rue
Edmonton (Alberta) T5J 5E6
Tél. : 780-427-2940 à Edmonton ou
Sans frais en Alberta en composant le 310-0000
Téléc. : 780-422-1947
Courriel : DEF@edc.gov.ab.ca

Nous tenons à remercier la compagnie ArtToday de nous avoir permis d'utiliser certaines de leurs œuvres originales dans ce guide.

Ce document est destiné aux personnes suivantes :

Élèves	
Enseignants	✓
Personnel administratif	✓
Conseillers	✓
Parents	
Grand public	
Autres	

Cette ressource peut être consultée à l'adresse suivante : <www.education.gov.ab.ca/french/FLA>

Des exemplaires imprimés de cette ressource sont en vente au Learning Resources Centre. Vous pouvez les acheter en ligne sur le site <www.lrc.education.gov.ab.ca/> ou par téléphone au 780-427-5775.

Copyright © 2007, la Couronne du chef de la province d'Alberta, représentée par le ministre d'Alberta Education, Alberta Education, Édifice 44 Capital Boulevard, 10044 – 108e Rue, Edmonton (Alberta) T5J 5E6. Tous droits réservés.

Tout a été mis en œuvre pour assurer la mention des sources originales et le respect de la loi sur le droit d'auteur. Nous prions toute personne qui relève un écart à ces principes de bien vouloir en informer la Direction de l'éducation française, Alberta Education.

Le détenteur des droits d'auteur autorise toute personne à reproduire ce document, ou certains extraits, à des fins éducatives et sans but lucratif. La permission de traduire le matériel appartenant à une tierce partie devra être obtenue directement du détenteur des droits d'auteur de cette tierce partie.

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

TABLE DES MATIÈRES

- **Informations générales** 1
- **Planification pédagogique** 3
- **Évaluation** 12
  - Les RAS mesurables 12
  - Les RAS observables 12
- **Des outils pour créer et évaluer des projets de communication pour les élèves** 13
  - Corrigés 15
  - Grilles de notation 15
  - Banque de mots pour la formulation de critères de notation 16
- **Bibliographie** 19

FLA 10-2 21

- Écoute 25
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute 25
  - Corrigés 27
  - Textes à lire ou à enregistrer 40
- Lecture 52
  - Tableaux d'ensemble des RAS de lecture 52
  - *Projet A – Bain de bulles :* Renseignements et ressources complémentaires 54
  - Corrigés 56
- Exposé et interaction 90
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction 90
  - Consignes et pistes pour les animateurs 92
  - Sites Web 94
- Écriture 95
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture 95
  - *Projet B – La BD, c'est pour moi! :* Renseignements et ressources complémentaires 97
  - Corrigés 98
  - Sites Web 105
- Liste de projets à cocher pour chaque élève 106
- Liste de tableaux de référence *Je découvre...* 107

FLA 20-2 109

- Écoute 113
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute 113
  - Corrigés 115
  - Textes à lire ou à enregistrer 122
- Lecture 129
  - Tableaux d'ensemble des RAS de lecture 129
  - Corrigés 131
- Exposé et interaction 135
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction 135
  - Textes à proposer aux élèves 137
  - Consignes et pistes pour les animateurs 157
- Écriture 159
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture 159
  - Corrigés 161
- Liste de projets à cocher pour chaque élève 167
- Liste de tableaux de référence *Je découvre...* 168

FLA 30-2 169

- Écoute 173
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute 173
  - Corrigés 175
  - Textes à lire ou à enregistrer 179
  - Sites Web 185
- Lecture 186
  - Tableaux d'ensemble des RAS de lecture 186
  - Corrigés 188
- Exposé et interaction 199
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction 199
  - Consignes et pistes pour les animateurs 201
- Écriture 203
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture 203
  - Corrigés 205
  - Sites Web 208
- Liste de projets à cocher pour chaque élève 209
- Liste de tableaux de référence *Je découvre...* 210

Informations générales

Sites Web

Les sites Web mentionnés dans les cahiers de l'élève sont de deux types : des sources pour des textes cités, ou des illustrations utilisées dans les projets et des suggestions à des fins de consultation. Les sites Web du deuxième type sont généralement stables puisqu'ils appartiennent à des organismes publics et leur contenu peut être abordé en toute confiance.

Lorsque nous suggérons des sites Web dans lesquels l'élève peut faire de la recherche, nous les indiquons dans le *Guide d'enseignement*. Avant que l'élève n'aborde ces projets, on suggère à l'enseignant de s'assurer que les liens sont toujours actifs et que le contenu est approprié à son groupe particulier d'élèves.

Sujets délicats ou controversés

Certains sujets peuvent affecter certains élèves parce qu'ils pourraient évoquer des expériences pénibles pour eux. D'autres sujets pourraient faire l'objet de controverse au niveau communautaire ou social. Cependant, donner aux élèves la possibilité d'explorer divers points de vue, de penser objectivement, de raisonner logiquement et, enfin, de porter des jugements équilibrés fait partie intégrante de l'apprentissage des élèves en Alberta. L'enseignant doit s'assurer de ne pas influencer la pensée des élèves, mais plutôt de leur permettre de faire des choix éclairés, tout en faisant preuve de respect envers les autres et en gardant l'esprit ouvert.

Répartition de l'information dans le guide d'enseignement

Ce guide d'enseignement est divisé en quatre grandes parties dont une introduction générale suivie d'un guide spécifique pour chacun des cours FLA 10-2, FLA 20-2 et FLA 30-2.

Veuillez noter qu'on ne peut exploiter ces ressources sans les cahiers de l'élève en vente au Learning Ressources Centre (LRC). Aussi, le guide ne présente pas toutes les étapes des projets, mais seulement les corrigés des projets. Il est donc important pour l'enseignant d'avoir le guide ainsi que les cahiers de l'élève.

Répartition des activités dans les guides spécifiques aux cours FLA 10-2, 20-2 et 30-2

Afin de faciliter l'enseignement et la gestion à des niveaux multiples, les trois guides spécifiques suivent la même disposition. La table des matières présente tous les projets du cours regroupés par domaine d'apprentissage.

Les quatre domaines d'apprentissage deviennent donc quatre sections distinctes facilitant ainsi le choix des activités selon le domaine désiré. Chaque section débute par une liste de résultats d'apprentissage spécifiques mesurables ou observables (RAS $^{m/o}$) exploités dans le cours. Sous chacun des Ras $^{m/o}$ apparaissent ensuite les titres de tous les projets développant ce résultat d'apprentissage spécifique. Cette répartition facilite la gestion de l'enseignement et de l'évaluation, car elle établit la corrélation entre l'activité et le programme d'études.

©Alberta Education, Canada, 2007

Dans la section reliée au domaine ***Écoute***, il n'y a pas de textes préalablement enregistrés. Tous les textes nécessaires aux activités d'écoute sont présentés à la fin de la section ***Écoute***, et devraient donc être enregistrés ou lus à haute voix par l'enseignant.

Texte à lire ou à enregistrer

Les textes nécessaires à la réalisation des projets d'écoute et inclus dans ce guide, dans la section sur l'écoute de chaque niveau, peuvent être soit lus à l'élève ou enregistrés sur cassette.

Ressources d'appui

Ce guide est aussi accompagné de supports audiovisuels préparés par Alberta Education pour les projets d'écoute, à savoir :

- un DVD contenant des enregistrements qui serviront à la réalisation de projets pour :
  - FLA 10-2
    - Projet P – Film documentaire : *Le jeu de pouvoir*
    - Projet V – Discours explicatif : *Ah! Ouais!*
  - FLA 20-2
    - Projet H – Reportage : *Opération Robot*
    - Projet J – Chanson : *L'Univers de la musique*
    - Projet K – Vidéoclip : *Techniques du clip*
    - Projet O – L'Entrevue : *Un peu turbulente!*
- un CD intitulé : *Savais-tu que...* contenant deux capsules radiophoniques « Les grandes pyramides » et « Les statues de l'Île de Pâques », citées lors de la réalisation du Projet U – Discours informatif : *Savais-tu que...* (FLA 10-2).
- la ressource *Pour réaliser des projets de communication* a été élaborer pour appuyer l'élève lors de la réalisation de projet de communication à l'oral et à l'écrit. Cette ressource fournit de bons modèles à l'apprenant. Elle est accessible, avec mot de passe, sur le site http://www.learnalberta.ca. Vous pouvez également vous la procurer sur cédérom au Learning Resources Center.

  Cette ressource servira à la réalisation de projets pour :
  - FLA 10-2
    - Projet I – Emploi : *L'entrevue apprivoisée*
  - FLA 20-2
    - Projet A – Emploi : *Je me vante (CV)*
    - Projet B – Emploi : *Je me présente...*
  - FLA 30-2
    - Projet O – Exposé : *Je prends la parole*

©Alberta Education, Canada, 2007

Planification pédagogique

Planification axée sur l'autogestion de l'élève

Alberta Education a élaboré pour la mise à l'essai du programme de FLA 10-2 / 20-2 / 30-2, du matériel conçu de manière que **l'élève puisse fonctionner de façon relativement autonome**. Les tableaux aux pages 4 à 9, intitulés : « Suggestion de planification des projets », fournissent à l'élève un exemple de planification pour chaque niveau (10-2 / 20-2 / 30-2). Pour favoriser la motivation de l'élève, on invite celui-ci à gérer son apprentissage et à déterminer son plan de travail (voir le tableau intitulé : *Je gère mon apprentissage,* à la page 11). Ces deux types de tableaux sont reproduits dans le *Cahier de l'élève.*

On suggère à l'élève :

- de FLA 10-2, de faire sa planification avec l'aide de l'enseignant;
- de FLA 20-2, de planifier ses projets en collaboration avec un camarade ou avec l'enseignant;
- de FLA 30-2, de planifier ses projets individuellement, s'il est en mesure de le faire.

Dans les trois cas, l'élève doit toutefois avoir accès à une personne-ressource (enseignant, tuteur, etc.) pour l'aider, au besoin, dans son travail.

Planification axée sur la gestion par l'enseignant

Les cours de FLA 10-2 / 20-2 / 30-2 peuvent aussi se vivre en situation régulière de classe. L'enseignant prend alors en charge la gestion complète du cours. D'autre part, l'enseignant peut, en collaboration avec les élèves, déterminer le mode de fonctionnement du cours et l'ordre de réalisation des projets, en s'accordant le privilège d'adapter ce mode de fonctionnement selon son style de gestion.

Flexibilité pédagogique

L'enseignant est libre d'adapter les projets aux besoins et aux intérêts des élèves ainsi qu'au contexte de sa classe. L'enseignant peut décider :

- de favoriser davantage le travail en partenariat;
- de multiplier les occasions de travailler en petites équipes (3 à 5 élèves);
- de laisser tomber certains projets (si les élèves démontrent qu'ils ont déjà atteint les résultats d'apprentissage visés);
- de créer lui-même des projets pour renforcer l'atteinte de certains résultats d'apprentissage ou pour mieux répondre aux besoins et aux intérêts des jeunes, de l'école ou de la communauté;
- de modifier la forme d'évaluation en privilégiant, par exemple, le portfolio comme outil d'évaluation ou de suivi du progrès de l'élève.

©Alberta Education, Canada, 2007

Voici comment l'élève peut apprendre à s'autogérer.

À l'aide du tableau de la page 11, intitulé : « Je gère mon apprentissage », l'élève est invité à planifier et à suivre la progression de ses apprentissages.

Pour ce faire, il peut :

- consulter la liste des projets présentés par domaine;
- faire un survol des deux projets et faire des choix individuellement, en collaboration avec un camarade ou avec l'aide de l'enseignant.

L'élève complètera ses projets selon l'ordre désiré ou indiqué dans son cahier, en se basant sur le domaine (écoute, exposé, interaction, lecture ou écriture), le genre (textes courants ou textes littéraires), le thème (l'adolescence, l'environnement, l'emploi, l'imagination, les médias, etc.) ou sur ses goûts personnels. La plupart du temps, l'élève a le choix de faire ses projets dans l'ordre qu'il préfère. Cependant, certains projets doivent être complétés selon une séquence préétablie.

Note : Dans ce matériel, on mentionne les domaines d'apprentissage à l'aide d'une terminologie simplifiée, c'est-à-dire qu'on a utilisé :

- *lecture* au lieu de *compréhension écrite*,
- *écoute* au lieu de *compréhension orale*,
- *écriture* au lieu de *production écrite*, et
- *interaction* et *exposé* au lieu de *production orale*.

Avis à l'enseignant

Il est important de bien se familiariser avec le contenu de cette ressource afin d'être en mesure de bien guider l'élève.

1. Les projets appuyant les cours de FLA 10-2 / 20-2 / 30-2 sont conçus pour que l'élève les utilise de manière autonome. Il est donc probable que l'élève ne pourra bénéficier de discussions de groupe pendant lesquelles l'enseignant encadrerait et orienterait sa réflexion. L'enseignant connaît ses élèves et leur milieu de vie. À la lumière de ces remarques et avant que l'élève n'aborde ces projets, l'enseignant a donc la responsabilité de :
   - lire chaque projet avant de le remettre à l'élève. Il pourra ainsi juger de l'effet qu'auront sur l'élève les sujets délicats ou controversés qui peuvent s'y trouver;
   - s'assurer que le contenu des sites Web ou des liens suggérés ne pourrait, en aucun cas, heurter la sensibilité de ses élèves ou de la communauté.

2. Cette ressource doit être utilisée de manière sélective en fonction des particularités et des besoins des élèves.

©Alberta Education, Canada, 2007

FLA 10-2

Suggestion de planification des projets

Note : *Complète ces projets en choisissant l'ordre qui te plaît, sans nécessairement respecter l'ordre alphabétique. Le projet Y doit absolument être réalisé à la fin.*

Titres des projets (ordre proposé)	**Type et description des projets** • Écoute • Lecture • Exposé • Écriture • Interaction	**Date prévue pour la réalisation**	**Date où le projet a été complété**	**Vérifié par/ Date**	**Résultat obtenu/ Date**
A - Bain de bulles	**Lecture** Lecture de bandes dessinées				
B - La BD, c'est pour moi!	**Écriture** Écriture d'une bande dessinée				
C - La science au cœur du cirque	**Lecture** Lecture d'un texte explicatif sur le cirque				
D - Une soirée de magie	**Écriture** Écriture d'une affiche publicitaire pour promouvoir l'arrivée d'un cirque				
E - J'ai besoin d'air!	**Lecture** Lecture de textes explicatifs sur les allergies respiratoires				
F - La beauté du monde	**Lecture** Lecture de textes de chansons sur la nature et la sauvegarde de l'environnement				
G - Qu'est-ce que le gaz naturel?	**Lecture** Lecture d'un texte explicatif sur le gaz naturel				
H - Liberté, je t'appelle...	**Écoute** Écoute de poèmes sur la liberté				
I - L'entrevue apprivoisée	**Écoute** Écoute d'un segment multimédia sur l'entrevue pour un emploi				
J - L'aventure sans fin	**Écriture** Écriture d'une conclusion à une histoire				
K - Parle-moi de ta couleur	**Lecture** Lecture de textes de chansons sur la diversité raciale				
L - Je sais pourquoi	**Écriture** Écriture d'un texte explicatif sur un sujet au choix				

Note : *Les projets encadrés de cette manière doivent être complétés dans l'ordre indiqué.*

©Alberta Education, Canada, 2007

FLA 10-2
Suggestion de planification des projets (suite)

Titres des projets (ordre proposé)	Type et description des projets • Écoute • Lecture • Exposé • Écriture • Interaction	Date prévue pour la réalisation	Date où le projet a été complété	Vérifié par/ Date	Résultat obtenu/ Date
M - Explique-moi…	**Exposé** Exposé pour expliquer un phénomène ou une situation				
N - Descriptif ou explicatif?	**Lecture** Lecture et comparaison de textes descriptifs et explicatifs				
O - Viens voir la nature!	**Lecture** Lecture de textes descriptifs sur les parcs nationaux				
P - Le jeu de pouvoir	**Écoute** Écoute d'un documentaire sur l'intimidation				
Q - Les fiches-infos	**Écriture** Écriture d'une fiche visant à informer sur un organisme, un club ou une association				
R - Fais ton ménage!	**Écoute** Écoute d'un extrait de pièce de théâtre sur le ménage				
S - Embarque dans l'histoire!	**Lecture** Lecture d'extraits de romans et identification de procédés littéraires				
T - Faut fêter ça!	**Écoute** Écoute d'une pièce de théâtre (extrait) sur la consommation d'alcool				
U - Savais-tu que…	**Écoute** Écoute de capsules radiophoniques sur les pyramides d'Égypte et les statues de l'Île de Pâques				
V - Ah! Ouais!	**Écoute** Écoute d'un reportage sur le bâillement				
W - Impromptu	**Exposé** Improvisation sur un thème de départ				
X - La pub	**Lecture** Lecture et analyse de publicités				
Y - Mon bilan	**Interaction** Interaction sur les apprentissages faits en français				

©Alberta Education, Canada, 2007

FLA 20-2

Suggestion de planification des projets

Note : Complète ces projets en choisissant l'ordre qui te plaît, sans nécessairement respecter l'ordre alphabétique. Le Projet P doit absolument être réalisé à la fin.

Titres des projets (ordre proposé)	**Type et description des projets** • Écoute • Interaction • Lecture • Écriture • Exposé	**Date prévue pour la réalisation**	**Date où le projet a été complété**	**Vérifié par/ Date**	**Résultat obtenu/ Date**
A - Je me vante (CV)	**Écriture** Écriture d'un curriculum vitæ à partir d'un modèle				
B - Je me présente…	**Écriture** Écriture d'une lettre de présentation à partir d'un modèle				
C - Des vampires aux Bermudes	**Exposé** Exposé pour présenter une analyse d'un fait, d'un phénomène ou d'une situation				
D - Mon robot favori	**Lecture** Lecture d'un texte analytique sur l'intelligence artificielle				
E - Mon robot a des puces	**Écriture** Écriture d'un résumé du texte analytique *Mon robot favori*				
F - D'étape en étape	**Écriture** Écriture d'un courriel décrivant les étapes à suivre pour trouver un emploi				
G - Les gagnants	**Écoute** Écoute d'une pièce de théâtre en un acte				
H - Opération Robot	**Écoute** Écoute d'un discours analytique sur le premier robot chirurgical : Da Vinci				
I - Mon Festival du Tigre	**Écriture** Écriture d'une courte histoire à partir d'une situation initiale				
J - L'univers de la musique	**Écoute** Écoute d'une chanson pour discuter de la relation entre la musique et l'univers créé par l'auteur				
K - Techniques du clip	**Écoute** Écoute d'un vidéoclip pour discuter des techniques cinématographiques utilisées				

Note : *Les projets encadrés de cette manière doivent être complétés dans l'ordre indiqué.*

©Alberta Education, Canada, 2007

FLA 20-2

Suggestion de planification des projets (suite)

Titres des projets (ordre proposé)	Type et description des projets • Écoute • Lecture • Exposé • Écriture • Interaction	Date prévue pour la réalisation	Date où le projet a été complété	Vérifié par/ Date	Résultat obtenu/ Date
L - Ça doit arrêter!	**Lecture** Lecture d'un extrait de roman pour réagir aux personnages				
M - Le racisme, parlons-en!	**Écriture** Écriture d'un court dialogue entre deux personnages pour apporter une résolution à un conflit				
N - Dialoguons!	**Exposé** Lecture expressive du court dialogue du projet d'écriture *Le racisme, parlons-en!*				
O - Un peu turbulente!	**Écoute** Écoute d'une entrevue sur une artiste pour pouvoir en distinguer les faits des opinions				
P - Mes découvertes (Projet de groupe)	**Interaction** Discussion au sujet du bilan de tous les carnets de découvertes de FLA 20-2				

©Alberta Education, Canada, 2007

FLA 30-2

Suggestion de planification des projets

Note : *Complète ces projets en choisissant l'ordre qui te plaît, sans nécessairement respecter l'ordre alphabétique. Le projet P doit absolument être réalisé à la fin.*

Titres des projets (ordre proposé)	**Type et description des projets** • Écoute • Lecture • Exposé • Écriture • Interaction	**Date prévue pour la réalisation**	**Date où le projet a été complété**	**Vérifié par/ Date**	**Résultat obtenu/ Date**
A - Suspendus à tes lèvres...	**Exposé** Narration d'une histoire où tu fais ressortir les aspects dramatiques, humoristiques ou le suspense				
B - Je pense, donc...	**Écriture** Écriture d'une lettre où tes idées sont appuyées par des arguments				
C - À mon image	**Lecture** Lecture de poèmes et de chansons sur divers sujets				
D - Silence, on tourne!	**Écriture** Écriture d'un scénario à partir d'une série télévisée ou d'un téléroman connu				
E - Le grand voyage	**Écoute** Écoute d'une pièce de théâtre (extrait) sur l'immigration				
F - C'est assez!	**Écoute** Écoute d'un discours argumentatif sur la cigarette dans les endroits publics				
G - J'ai des questions...	**Écriture** Écriture d'un courriel pour demander des renseignements				
H - Quitter le nid	**Lecture** Lecture et analyse d'un texte sur l'autonomie des enfants adultes				
I - En avant la musique!	**Écoute** Recherche d'une chanson francophone et présentation verbale de cette chanson				
J - En souvenir de Tchernobyl	**Lecture** Lecture d'un texte argumentatif sur l'industrie nucléaire				

©Alberta Education, Canada, 2007

FLA 30-2

Suggestion de planification des projets (suite)

Titres des projets (ordre proposé)	Type et description des projets • Écoute • Lecture • Exposé • Écriture • Interaction	Date prévue pour la réalisation	Date où le projet a été complété	Vérifié par/ Date	Résultat obtenu/ Date
K - Poète à mes heures	**Écriture** Écriture d'un poème où tu décris tes sentiments				
L - Point de vue (Projet de groupe)	**Écoute** Projet de groupe visant à comparer des médias francophones				
M - Du pareil au même! (Projet de groupe)	**Interaction** Interaction sur l'ouverture aux autres				
N - Vols de nuit	**Lecture et écriture** Lecture d'un extrait de roman et rédaction d'un texte dans lequel tu réagis à ce que tu as lu				
O - Je prends la parole	**Exposé** Exposé argumentatif où tu emploies des moyens techniques				
P - Mes découvertes (Projet de groupe)	**Interaction** Interaction sur les apprentissages faits en français				

Note : *Les projets L, M et P sont des projets de groupe. Consulte ton enseignant avant de les entreprendre.*

©Alberta Education, Canada, 2007

JE GÈRE MON APPRENTISSAGE*

Ton nom : _____ **Cours :** FLA 10-2 ☐ FLA 20-2 ☐ FLA 30-2 ☐

Titres des projets	**Type de projet** (lecture, écriture écoute, exposé, ou interaction)	**Date prévue pour la réalisation**	**Date où le projet a été complété**	**Vérifié par / Date**	**Résultat obtenu / Date**

* *L'élève peut modifier ce tableau au fil des jours, au besoin. Il est invité à en discuter avec son enseignant.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Évaluation

Les RAS MESURABLES (Évaluation avec notes)

Les RAS mesurables sont les RAS relatifs au produit, identifiés par la mention **A**^{m} dans le programme d'études. Ces RAS sont quantifiables, c'est-à-dire qu'on peut les évaluer en utilisant des critères de notation (grilles à échelle 3-2-1) ou en attribuant des notes pour chaque question ou activité. Veuillez noter que, pour accorder à l'enseignant plus de flexibilité, nous n'avons pondéré ni les questions ni les activités.

À chaque niveau, une liste de projets à cocher pour chaque élève peut permettre à l'enseignant de suivre ses progrès.

Les RAS OBSERVABLES (Les habiletés sont évaluées par des commentaires.)

Les RAS observables sont les RAS relatifs au processus, identifiés par la mention **A**^{o} dans le programme d'études. Ce sont les **stratégies de planification, de gestion et d'autoévaluation** dont l'élève a besoin pour bien compléter ses projets. Ces RAS sont qualitatifs, c'est-à-dire que l'enseignant peut les évaluer en notant ses observations sur la capacité de l'élève à mettre en application ces stratégies. La plupart des projets comportent un encadré à cet effet après la fiche de réflexion de l'élève.

Le mode d'évaluation peut toutefois être adapté au style de l'enseignant ou aux besoins des élèves. Par exemple, le recours au portfolio peut modifier la méthode de notation des projets et la façon de faire le suivi du progrès de l'élève.

Il est important de créer chez l'élève l'habitude de revenir sur les tâches qu'il vient d'effectuer afin de s'autoévaluer.

Lorsque l'enseignant rencontre l'élève pour évaluer les RAS observables, il peut, par la même occasion, rappeler à l'élève d'utiliser la page *Coup d'œil sur le projet* pour évaluer sa gestion du temps, ainsi que de remplir son *carnet de découvertes*. Ces deux outils aident l'élève à être conscient de ses progrès et à mieux gérer ses projets.

©Alberta Education, Canada, 2007

Des outils pour créer et évaluer des projets de communication pour les élèves

- Corrigés
- Grilles de notation
- Banque de mots pour la formulation de critères de notation

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]

Corrigés

Vous trouverez dans les corrigés des réponses exactes aux questions posées à l'élève ainsi que des réponses possibles. Ces suggestions de réponses vous guideront dans l'évaluation de vos élèves.

Grilles de notation

Utilisez le format suivant pour créer vos propres grilles de notation pour les projets de lecture, d'écriture, d'écoute, d'interaction et d'exposé réalisés par des élèves de FLA 10-2, 20-2 ou 30-2.

Ces grilles suivent le même format que celui utilisé dans les *Modèles de rendement langagier* créés par Alberta Education (voir bibliographie, p. 19). L'échelle 3-2-1 permet d'identifier si l'élève :

Résultat	Description
3	*a atteint le standard de réussite EXCELLENT*
2	*a atteint le standard de réussite ACCEPTABLE*
1	*n'a pas encore atteint le standard de réussite ACCEPTABLE*

©Alberta Education, Canada, 2007

Banque de mots pour la formulation des critères de notation

Ces listes vous sont fournies à titre de suggestion seulement, en espérant qu'elles vous seront utiles.

Rendement 3

Mots clés : la plupart du temps/excellent

Qualité :	**ADJECTIFS**	**ADVERBES**	**EXPRESSIONS DE MANIÈRE**
	approprié clair cohérent complexe efficace essentiel explicite factuel juste bien lié logique objectif original pertinent perspicace précis réfléchi varié	bien… clairement correctement habilement **VERBES** assure… complète crée l'effet désiré/souhaité évite… favorise… ne nuit pas respecte…	avec perspicacité de façon claire de façon critique de façon précise
Quantité :	**ADJECTIFS**	**ADVERBES**	**NOMS**
	tous/toutes plusieurs	la plupart du temps souvent	la plupart des… dans la majorité des cas dans la plupart des cas peu de fautes

©Alberta Education, Canada, 2007

Rendement 2

Mots clés : généralement/acceptable

Qualité :	**ADJECTIFS**	**ADVERBES**	**EXPRESSIONS DE MANIÈRE**
	approprié bien employé cohérent essentiel factuel pertinent général lié peu varié répétitif simple	assez + adj./adv. clairement correctement généralement partiellement **VERBES** nuit peu respecte…	de façon critique de façon générale un certain…
Quantité :	**ADJECTIFS**	**ADVERBES**	**NOMS**
	quelques certains	généralement parfois	la plupart un certain nombre

©Alberta Education, Canada, 2007

Rendement 1

Mots clés : parfois/n'a pas encore atteint le standard acceptable

Qualité :	**ADJECTIFS**	**ADVERBES**	**EXPRESSIONS DE MANIÈRE**
	absent erroné pas évident imprécis inadéquat inapproprié incomplet incorrect inexact insuffisant obscur pauvre peu lié peu varié répétitif simple superficiel superflu vague	parfois peu sans… vaguement **VERBES** nuit considérablement respecte peu…	de façon incomplète de façon inefficace de façon irrégulière de façon vague hors du sujet
Quantité :	**ADJECTIFS**	**ADVERBES**	**NOMS**
	fréquentes fautes quelques	parfois peu rarement	nuit souvent quelques-uns

©Alberta Education, Canada, 2007

Bibliographie

Banque de stratégies d'écoute, 6e à 12e année. Alberta Learning, 2000.

Banque de stratégies de lecture, 6e à 12e année. Alberta Learning, 2000.

Banque de stratégies de production orale (exposé et interaction), 6e à 12e année. Alberta Learning, 2001.

Banque de stratégies d'écriture, 6e à 12e année. Alberta Learning, 2002.

Modèles de rendement langagier, 9e année. French Language Arts. Alberta Learning, 2000.

Modèles de rendement langagier, 10e année. French Language Arts. Alberta Learning, 2000.

Modèles de rendement langagier, 11e année. French Language Arts. Alberta Learning, 2000.

Modèles de rendement langagier, 12e année. French Language Arts. Alberta Learning, 2000.

Mon côté du message*. Guide d'exploitation. Adapté pour Français 13-23-33 (seulement en ligne). Alberta Learning, 2001. Le site Web à visiter : <http://education.gov.ab.ca/french/francais/message/default.asp>

* *Ce guide accompagne une série de vidéocassettes (vendues à ACCESS – The Education Station).*

Programme d'études du secondaire deuxième cycle, Français langue seconde (FLA) – Immersion – Niveaux 10-2 / 20-2 / 30-2, Alberta Education, 2006. Le site Web à visiter : <http://education.gov.ab.ca/french/FLA/default.asp>.

©Alberta Education, Canada, 2007

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]

©Alberta Education, Canada, 2007

FLA 10-2

Écoute

- Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute
- Corrigés
- Texte à lire ou à enregistrer
- Sites Web

Lecture

- Tableaux d'ensemble des RAS de lecture
- Corrigés
- Sites Web

Exposé et interaction

- Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction
- Consignes et pistes pour les animateurs
- Sites Web

Écriture

- Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture
- Corrigés
- Sites Web

Liste de projets à cocher pour chaque élève

Liste des tableaux de référence *Je découvre…*

Table des matières FLA 10-2

- Écoute 25
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute 25
  - Corrigé – *Projet H – Liberté, je t'appelle…* 27
  - Corrigé – *Projet I – L'entrevue apprivoisée* 29
  - Corrigé – *Projet P – Le jeu de pouvoir* 31
  - Corrigé – *Projet R – Fais ton ménage!* 34
  - Corrigé – *Projet T – Faut fêter ça!* 35
  - Corrigé – *Projet U – Savais-tu que...* 36
  - Corrigé – *Projet V – Ah! Ouais!* 39
  - Textes à lire ou à enregistrer 40
- Lecture 52
  - Tableaux d'ensemble des RAS de lecture 52
  - *Projet A – Bain de bulles :* Renseignements et ressources complémentaires 54
  - Corrigé – *Projet A – Bain de bulles* 56
  - Corrigé – *Projet C – La science au cœur du cirque* 57
  - Corrigé – *Projet E – J'ai besoin d'air!* 58
  - Corrigé – *Projet F – La beauté du monde* 63
  - Corrigé – *Projet G – Qu'est-ce que le gaz naturel?* 65
  - Corrigé – *Projet K – Parle-moi de ta couleur* 67
  - Corrigé – *Projet N – Descriptif ou explicatif?* 70
  - Corrigé – *Projet O – Viens voir la nature!* 72
  - Corrigé – *Projet S – Embarque dans l'histoire!* 75
  - Corrigé – *Projet X – La pub* 78
- Exposé et interaction 90
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction 90
  - Consignes et pistes pour les animateurs 92
  - Sites Web 94
- Écriture 95
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture 95
  - *Projet B – La BD, c'est pour moi! :* Renseignements et ressources complémentaires 97
  - Corrigé – *Projet B – La BD, c'est pour moi!* 98
  - Corrigé – *Projet D – Une soirée de magie* 99
  - Corrigé – *Projet J – L'aventure sans fin* 100
  - Corrigé – *Projet Q – Les fiches-infos* 102
  - Sites Web 105
- Liste de projets à cocher pour chaque élève 106
- Liste de tableaux de référence *Je découvre…* 107

©Alberta Education, Canada, 2007

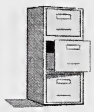
[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]

©Alberta Education, Canada, 2007

ÉCOUTE

Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute

Les RAS dans le tableau ci-dessous peuvent être évalués en recourant à un système de POINTS ou de NOTATION.

A^m	RAS relatifs au <u>produit</u> (mesurables)	✓
Information CO1 	*L'élève :* • reconnaît le genre de texte courant en situation d'écoute; *P – Le jeu de pouvoir; I – L'entrevue apprivoisée; U – Savais-tu que…*	
	• dégage le ou les buts de l'auteur; *P – Le jeu de pouvoir; I – L'entrevue apprivoisée; U – Savais-tu que…; V – Ah! Ouais!*	
	• distingue les faits dans des reportages ou des bulletins de nouvelles : – relever des passages présentant des propos qui, dans les faits, peuvent être prouvés. *P – Le jeu de pouvoir; V – Ah! Ouais!*	
Imaginaire CO2 	• reconnaît le genre de texte littéraire en situation d'écoute; *R – Fais ton ménage!; T – Faut fêter ça!; H – Liberté, je t'appelle…*	
	• dégage l'émotion, le sentiment général qu'évoque un récit, poème ou une chanson; *H – Liberté, je t'appelle…*	
	• établit des liens entre ses valeurs et celles présentées dans un film, une pièce de théâtre ou une chanson; *R – Fais ton ménage!; T – Faut fêter ça!*	
	• dégage le sens global d'une émission télévisée, d'un film ou d'une pièce de théâtre. *R – Fais ton ménage!; T – Faut fêter ça!*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute (suite)

Les RAS dans le tableau ci-dessous doivent uniquement être commentés par écrit ou verbalement par l'enseignant. Il doit faire des observations à l'élève sur sa capacité à utiliser ces stratégies de manière pertinente et lui fournir les pistes nécessaires pour l'amener à les mettre en application de façon autonome.

A°	**RAS relatifs au processus (observables)** Stratégies à utiliser pour mener un projet d'écoute à terme	✓
Appréciation de la langue CO3	*L'élève :* • apprécie des bulletins de nouvelles et des reportages dans des émissions télévisées; *P – Le jeu de pouvoir; V – Ah! Ouais!*	
	• apprécie des œuvres théâtrales et cinématographiques contemporaines de la francophonie canadienne. *R – Fais ton ménage!; T – Faut fêter ça!*	
Planification d'écoute CO4	• s'informe sur le contexte socioculturel et historique du discours pour orienter son écoute; *P – Le jeu de pouvoir; U – Savais-tu que…*	
	• émet une ou des hypothèses sur l'intention du locuteur. *R – Fais ton ménage!; T – Faut fêter ça!*	
Gestion de l'écoute CO5	• fait appel à ses connaissances sur les procédés du discours descriptif; *U – Savais-tu que…*	
	• fait appel à ses connaissances sur les procédés du discours explicatif; *P – Le jeu de pouvoir; V – Ah! Ouais!*	
	• remet en question ses hypothèses et les modifie, au besoin, pour soutenir sa compréhension; *R – Fais ton ménage !; U – Savais-tu que…*	
	• utilise, en cours d'écoute, certains indices du discours pour inférer l'intention de l'auteur. *R – Fais ton ménage!; U – Savais-tu que…*	
Évaluation de l'écoute CO5	• évalue l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet de communication. *H – Liberté, je t'appelle…; I – L'entrevue apprivoisée; U – Savais-tu que…*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Liberté, je t'appelle…

3. **Pendant la deuxième écoute, prends des notes** dans le but d'identifier :
   a) au moins quatre images ou quatre idées qui sont présentées dans les textes pour décrire la liberté et une image pour le poème 4;
   b) le message principal de l'auteur. Réfère-toi aux quatre phrases suivantes. Inscris le message dans la case appropriée selon le poème auquel il se rapporte.

   Choix de messages principaux :
   – *La liberté, c'est avant tout dans la tête.*
   – *La liberté est dans l'amour.*
   – *La liberté a ses limites.*
   – *La liberté est un mythe.*

Grille d'écoute de poèmes sur la liberté			
Poème 1 ***La liberté*** par Macha	Poème 2 ***La liberté*** par Brigitte	Poème 3 ***Liberté à jamais*** par Michelle	Poème 4 ***Une graine voyageait*** par Alain
a) images/idées • *C'est d'avoir des ailes (et de voler comme un oiseau).*	a) images/idées • *Être libre comme un oiseau (s'envoler n'importe où).*	a) images/idées • *Rêver, voir, toucher le ciel, les oiseaux et la mer.*	a) une image/idée • *Voyager toute seule pour voir le pays.*
• *C'est de se balancer au vent comme un champ de blé.*	• *N'avoir aucun but.* • *N'avoir aucun problème.* • *N'avoir aucune frontière.*	• *Sentir l'air, les fleurs et s'envoler.*	
• *C'est de pouvoir respirer l'amour à tes côtés.*	• *Ne suivre que son instinct.* • *Aller au devant de son destin sans en chercher le chemin.*	• *Caresser une fleur, un visage.* • *N'être plus jamais enfermé.*	

©Alberta Education, Canada, 2007

Grille d'écoute de poèmes sur la liberté (suite)			
Poème 1 ***La liberté*** par Macha	Poème 2 ***La liberté*** par Brigitte	Poème 3 ***Liberté à jamais*** par Michelle	Poème 4 ***Une graine voyageait*** par Alain
• *C'est pouvoir s'exprimer tout au long de sa journée.* • *C'est de donner sans avoir rien à regretter.* • *C'est de penser qu'on peut être aimé.* • *C'est tout l'amour qu'on a tous à partager.*	• *La liberté est un mirage.* • *Elle n'existe qu'au-delà de la mort.*	• *Avoir l'esprit libre à jamais.*	
b) message principal *(voir choix ci-dessus)* • *La liberté est dans l'amour.*	b) message principal • *La liberté est un mythe.*	b) message principal • *La liberté, c'est avant tout dans la tête.*	b) message principal • *La liberté a ses limites.*

©Alberta Education, Canada, 2007

L'entrevue apprivoisée

2. **Réponds aux questions suivantes, seul ou avec un partenaire,** afin d'identifier les facteurs qui peuvent influencer ton écoute.

Réponses possibles :

a) Quelle est la durée de la séquence vidéo que je vais écouter?
45 secondes.

b) Quel genre de discours est-ce qu'on me présente?
Un discours explicatif.

c) Est-ce que je peux réécouter le discours plus d'une fois? Combien d'écoutes vais-je faire?
Oui, je peux écouter le discours deux fois et même trois fois pour compléter la grille d'écoute.

d) Est-ce que je peux poser des questions ou interagir avec mes camarades pour comprendre le discours? Si oui, à quel moment puis-je le faire?
Avant l'écoute et entre les écoutes du discours.

e) Est-ce que j'ai un tableau ou un schéma dans lequel prendre des notes? Quelle serait la meilleure façon de prendre des notes?
Oui, j'ai la « Grille d'écoute sur l'entrevue pour un emploi ». La meilleure façon de prendre des notes serait de noter les mots clés ou les idées principales.

f) Quelle est la tâche que j'aurai à faire après l'écoute du discours?
Compléter la « Grille d'écoute sur l'entrevue pour un emploi » dans le but d'identifier ***quatre*** *stratégies à utiliser pour bien se préparer à l'entrevue pour un emploi. J'aurai également à identifier le genre de discours, le but de l'auteur et le sens du discours.*

3. Deuxième écoute : **Réécoute *Entrevue pour un emploi* en prenant des notes** dans la *grille d'écoute* à la page suivante.

Tu es invité à prendre des notes dans le but d'identifier :

a) quatre stratégies à utiliser pour bien se préparer à l'entrevue pour un emploi;

b) le genre de discours, le but de l'auteur et le sens du discours.

©Alberta Education, Canada, 2007

Grille d'écoute – *Entrevue pour un emploi*	
Stratégies à utiliser pour bien se préparer à l'entrevue pour un emploi :	1. *Comment répondre aux questions?* • *Se préparer aux genres de questions posées.* 2. *La première impression.* • *Regarder la personne dans les yeux.* • *Rester calme, rester toi-même.* 3. *La tenue vestimentaire.* • *Relié au genre de poste envisagé.* 4. *Poser des questions à la fin de l'entrevue.*
Genre de discours (descriptif, explicatif, analytique, argumentatif) :	*Explicatif*
But de la conseillère en emploi (convaincre, amuser, informer, etc.) :	*Informer*

©Alberta Education, Canada, 2007

Le jeu de pouvoir

5. Ce film documentaire dénonce le phénomène de l'intimidation. Il propose des pistes pour prévenir l'intimidation et la faire cesser. Des jeunes qui ont été la cible d'intimidation témoignent et partagent des solutions pour s'en sortir (mettre fin à ce jeu de pouvoir). Le film est divisé en trois sections et il est constitué de témoignages provenant de trois groupes de personnes. Ces sections sont présentées par les deux animateurs de l'émission et entrecoupées de courts commentaires de leur part.

   Lors de la première écoute, **repère les informations demandées et inscris-les dans les cases appropriées.**

Grille de visionnement sur l'intimidation		
Définition de l'intimidation (Plusieurs définitions sont données par les hôtes). **Note au moins deux définitions.**		
– *être rejeté* – *se faire dire des choses blessantes* – *se faire bousculer fréquemment* – *répandre de fausses rumeurs* – *être l'objet de moqueries* – *se faire voler de l'argent, de la nourriture ou d'autres possessions.*		
Le documentaire est divisé en trois blocs d'entrevues. **Quels sont les trois blocs?**		
BLOC 1 : *Victimes maintenant adultes*	BLOC 2 : *Les agresseurs*	BLOC 3 : *Les jeunes de l'école élémentaire*
Six témoignages sont présentés. Dans chacune des cases ci-dessous, **inscris trois facteurs qui ont déclenché l'intimidation.**	Un agresseur donne plusieurs raisons pour ses actions. **Note deux de ces raisons.**	Plusieurs jeunes partagent leur opinion au sujet de l'intimidation. **Note trois opinions.**
1. – *la taille plus petite ou plus grande que celle des autres*	1. – *frustration face à la vie* – *veut faire mal aux autres*	1. – *c'est terrifiant de voir ça* – *ça m'enrage, j'ai le goût d'intervenir tout de suite* – *je veux demander de l'aide à quelqu'un, à un adulte*
2. – *le poids (embonpoint)* – *l'homosexualité*	2. – *veut de l'attention* – *veut être considéré comme un « homme »*	2. – *je veux dire quelque chose, mais j'aurais peut-être peur* – *je parlerais à l'agresseur et lui demanderais pourquoi il fait ça*
3. – *parle peu la langue de la majorité*		3. – *je veux lui faire la morale* – *on s'en irait comme si de rien n'était*

©Alberta Education, Canada, 2007

7. Maintenant, **écoute le documentaire une deuxième fois**. Identifie d'autres renseignements sur l'intimidation en remplissant chacune des cases ci-dessous.

La taquinerie, c'est… *donner des sobriquets (Marie quat'poches) par amitié, sans attaquer la personne.*	*L'intimidation, c'est…* *dire ou faire des choses blessantes, faire peur à quelqu'un pour qu'il garde le silence.*	*Deux mots clés :* *Peur* *Silence*
Voici <u>cinq façons que les victimes</u> ont utilisées pour résoudre leur problème d'intimidation et pour faire face à leur situation.		
1. – *développer un sens de l'humour – rire de soi-même* – *parler avec sa mère ou le psychologue*	3. – *apprendre à se faire confiance* – *faut pas avoir peur, ni montrer la peur*	4. – *parler à un ami* – *faire quelque chose, ex. : porter un tutu rose* – *se parler dans sa tête*
2. – *s'engager dans des activités parascolaires* – *rencontrer de nouveaux amis*	*Commérer, c'est…* *révéler de l'information par intérêt ou par haine, pas pour aider quelqu'un.*	5. – *sortir plutôt que rester enfermé* – *mettre des adultes au courant* – *aider un autre qui subit la même chose*
Dénoncer un agresseur est un devoir!	*Dénoncer, c'est…* *révéler de l'information pour mettre fin à une situation inacceptable.*	*Conseil important : parles-en!*

©Alberta Education, Canada, 2007

9. a) Quel genre d'émission as-tu visionnée?

Un film documentaire.

b) Quels sont les indices qui appuient ta réponse?

Le type d'informations présentées; les entrevues; les nombreux détails; les animateurs donnent des explications sur le sujet.

10. a) Selon toi, quel était le but poursuivi par les auteurs de cette émission?

Réponses possibles :

– *De familiariser les gens avec le problème de l'intimidation.*

– *De faire connaître les effets dévastateurs de l'intimidation.*

b) D'après toi, est-ce que les auteurs ont réussi à atteindre leur but? Justifie ta réponse.

Réponses possibles :

– *Oui, j'ai appris beaucoup de choses au sujet de l'intimidation.*

– *Non, je ne crois pas que c'est si sérieux que ça.*

11. Penses-tu que la citation au haut de cette page présente une conséquence trop sévère, assez sévère ou pas assez sévère pour les jeunes qui font du taxage? Justifie ta réponse.

Réponses possibles :

Trop sévère : – *Je ne crois pas que le taxage devrait être traité comme un crime. C'est juste de l'argent de poche ou de la nourriture. C'est rien.*

Assez sévère : – *Je pense que les jeunes qui volent les choses des autres devraient être punis. Sinon, ils continueront à voler davantage.*

Pas assez sévère : – *Je pense que le taxage est aussi grave que de voler une banque ou une auto. Ceux qui font du taxage devraient au moins faire du service communautaire.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Fais ton ménage!

7. **Réponds aux questions suivantes.**

   a) De quel genre de texte littéraire s'agit-il? **Coche la case appropriée** pour indiquer ton choix et **note trois indices** qui t'ont permis d'identifier le genre de texte littéraire.

   - ☐ Est-ce un poème?
   - ☐ Est-ce un conte, une légende?
   - ☐ Est-ce une chanson?
   - ☑ Est-ce une pièce de théâtre?
   - ☐ Est-ce un roman?
   - ☐ Est-ce une nouvelle littéraire?

   Trois indices

   Réponses possibles : *tout le texte est sous forme de dialogues, de répliques, de discours direct; il y a des indications sur le lieu, les sons, les personnages; certains personnages parlent en chœur; certaines parties du texte sont en vers libres.*

   b) **Quel est le but de l'auteure** – cherche-t-elle à te faire pleurer, à te fâcher, à t'amuser, à te faire peur, à te convaincre, à te faire rêver, etc.?

   L'auteure cherche à amuser le public en montrant diverses facettes du conflit parent-enfant au sujet du ménage de la chambre à coucher des jeunes.

   c) **Quel est le sens global du texte** ? Réponds en phrases complètes.

   Le message de l'auteure dans « Le ménage » est que les parents et les jeunes ont des points de vue différents et divergents au sujet du ménage de la chambre à coucher des jeunes.

10. **Nomme deux valeurs** qui sont présentées dans cet extrait. (Réfère-toi à la liste ci-dessous pour t'inspirer. Tu peux aussi identifier d'autres valeurs que celles listées dans le tableau.) **Réagis à chacune** de ces valeurs en disant :
    - si cette valeur est importante pour toi ou non;
    - comment les jeunes et les adultes vivent selon cette valeur dans notre société.

    Réponses possibles pour les valeurs : *entraide, respect, famille, responsabilité, travail, ordre, etc.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Faut fêter ça!

5. **Utilise le tableau suivant pour prendre des notes** pendant l'écoute.

Tableau pour la prise de notes « Faut fêter ça! »	
Identifie huit situations où des personnes boivent de l'alcool.	
1. *Pour célébrer un mariage à venir*	10. *Pour oublier un échec à l'école*
2. *Pour célébrer une naissance*	11. *Pour faire la fête*
3. *Pour fêter un 25e anniversaire de mariage*	12. *Pour se donner le courage de rompre*
4. *Pour remonter le moral*	13. et 15. *Pour se remettre des excès de la veille*
5. *Pour célébrer un 20e anniversaire de naissance*	14. *Pour oublier une peine amoureuse*
6. *Pour avoir reçu un diplôme*	16. *Pour avoir décroché un emploi*
7. et 9. *Pour célébrer la formation d'un nouveau couple*	17. *Pour avoir gagné une partie*
8. *Pour avoir eu une bonne note dans un cours*	18. *Pour avoir perdu une partie*
Quel message l'auteur veut-il passer dans cet extrait? *L'alcool est le moyen que l'on privilégie spontanément pour souligner les évènements de la vie ou encore, sans raison, car cela fait partie des habitudes sociales que de boire.*	*Est-ce que le message de l'auteur est (*un peu, très, pas du tout*) différent de ta prédiction à la page précédente?* *Réponse personnelle*
Quelles valeurs se dégagent de cet extrait? (Nommes-en au moins trois.)	
• Amitié • *Plaisir, fête, excès* • *Consommation* • *Partage*	*Quelle(s) valeur(s) partages-tu?* *Réponse personnelle*

7. Lorsque tu écoutes le document sonore, qu'est-ce qui te permet de reconnaître que c'est une pièce de théâtre?

Il y a des personnages, des dialogues et des monologues.

©Alberta Education, Canada, 2007

Savais-tu que…

4. **Écoute la capsule sur les grandes pyramides** une première fois afin de repérer ses cinq grandes parties. Dans la colonne de gauche du tableau ci-dessous, **inscris cinq idées principales** en les mettant dans le bon ordre. […]
   et
5. **Écoute le discours** autant de fois qu'il le faut afin **d'insérer les idées secondaires** dans la colonne de droite du tableau de la page précédente. Quelques réponses te sont fournies. […]

Les grandes pyramides

Idées principales	Idées secondaires
PREMIÈRE IDÉE *Description de la pyramide de Khéops*	– construite il y a 5 000 ans – 232 m de côté, 146 m de hauteur – *pas moins de 2,5 millions de blocs de pierre* – tous les blocs ont été taillés dans la région
DEUXIÈME IDÉE *Contenu de la pyramide*	– *dépouille momifiée du pharaon, gardait contact avec le monde des vivants* – la sépulture protégeait son corps et son âme. – *trois chambres et une galerie menant à la salle du roi* – il reposait avec ses effets personnels afin de continuer ses activités spirituelles. – *on croyait que le pharaon vivait avec les dieux, mais aussi parmi les vivants*
TROISIÈME IDÉE *Architecture*	– maîtrisaient les mathématiques. – *les scientifiques modernes ne s'entendent pas sur les méthodes de construction utilisées*
QUATRIÈME IDÉE *Théories sur la construction*	– 100 000 hommes – 20 ans – conditions inhumaines – *blocs de pierre tirés sur de la boue* – *pierres soulevées à l'aide de leviers* – *emploi de poulies pour hisser les blocs et les mettre en place* – grue de bois avec contrepoids à l'autre bout. – *traîneaux de bois sur rampes le long du mur* – *civilisation d'extraterrestres*
CINQUIÈME IDÉE *Aspects à considérer*	– Carl Olfenstein : *des ouvriers avaient de la détermination* – *une obsession de la vie après la mort poussait les gens de l'époque à construire de tels édifices.*

©Alberta Education, Canada, 2007

6. Est-ce que l'information présentée dans cette capsule t'a apporté un nouvel éclairage sur le phénomène des grandes pyramides? Compare cette nouvelle information avec ce que tu avais noté au numéro 2. Crois-tu que les renseignements fournis sont valables?

   1re question : *Réponse personnelle*

   2e question : **Réponse possible :** *Oui, l'information semble bien documentée. On rapporte des faits précis dans l'ordre chronologique, on présente des théories possibles sur l'origine des statues, on décrit les notions avec clarté, etc.*

7. **Écoute la deuxième capsule** intitulée : *Les statues de l'Île de Pâques* et identifie dans le tableau les idées principales et secondaires qui sont manquantes [lettres a) à q)].

Les statues de l'Île de Pâques

Idées principales	Idées secondaires
a) *Situation géographique de l'île*	b) – *3 200 km à l'ouest du Chili* – *Population : 2 770*
c) *Description des statues*	d) – *Environ 500 statues mégalithiques* – *Têtes humaines aux longues oreilles* e) – *Sculptées en blocs de roches volcaniques* – *4 à 6 tonnes* – *4 à 8 mètres de hauteur*
f) *Théorie sur l'origine des statues*	g) – *Érigées entre les 5e et 14e siècles* – *Indigènes anéantis par les Polynésiens, 17e siècle*
h) *Histoire des Pascuans*	i) 1722 – *découverte de l'île par les Hollandais* – *marins, en colère contre Pascuans montés sur leur bateau, les tuent* j) 1770 – *Espagnols arrivent – même chose* k) 1770 – *Anglais arrivent – même chose* l) 1785 – *Français arrivent – même chose* m) 1862 – *Chasseurs d'esclaves emmènent 1 000 Pascuans au Pérou* – *population* décimée suite à une courte période d'évangélisation – *toutes les archives ont disparu* n) 1877 – *population tombée à 111 habitants* – *rien ne reste de leurs secrets et traditions*
o) *Ce qu'on sait*	p) – *Pascuans, un peuple obsédé par la fabrication de statues* – *Les statues sont le principal sujet de conversation.* q) – *Tous les arbres de l'île sont abattus pour déménager les statues.* – *Polynésiens cannibales habitent l'île jusqu'à l'arrivée des Hollandais.*

©Alberta Education, Canada, 2007

8. a) Quels sont des moyens utilisés par les narrateurs pour attirer et retenir l'intérêt de leur auditoire?

Les effets sonores, les conversations et les blagues de « la foule », des figures de style (ex. : ironie, humour, etc.)

b) Est-ce que ces moyens sont efficaces? **Justifie ta réponse**.

Réponse personnelle

9. a) Quel était le but de l'auteur en créant les deux capsules? Décrire ou expliquer des phénomènes? Explique ton choix.

Décrire les phénomènes, car l'auteur présente davantage des faits historiques que des théories pour expliquer des phénomènes. L'auteur tente de faire comprendre le phénomène en fournissant des définitions et des faits.

b) Selon toi, l'auteur a-t-il atteint son but? Explique.

Réponses possibles :

Oui, parce que l'on a une meilleure idée des phénomènes après l'écoute.

c) Est-ce que le genre de présentation utilisée réussit à te convaincre de la validité de l'information? Discutes-en avec un camarade.

Réponse personnelle

©Alberta Education, Canada, 2007

Ah! Ouais!

5. **Écoute le reportage** sur DVD aussi souvent qu'il le faut afin de repérer cinq faits sur le bâillement. Rappelle-toi les procédés explicatifs qu'un locuteur peut utiliser pour bien faire comprendre l'information.

Le bâillement

1er fait	*Le bâillement est un exercice d'étirement des articulations et des muscles du visage.*
2e fait	*Le bâillement n'est pas exclusif aux humains. (Les animaux bâillent aussi.)*
3e fait	*Des études américaines ont démontré que ce n'est pas par manque d'oxygène qu'on bâille.*
4e fait	*Le bâillement indiquerait la fatigue ou l'ennui.*
5e fait	*Le bâillement est un réflexe de vigilance. (On bâillerait pour rester éveillé.)*

Note : *Accepter toute autre réponse qui présente un fait sur le bâillement.*

6. Quel était le but du réalisateur de ce reportage? *Nous faire comprendre le bâillement et détruire l'hypothèse que le bâillement est le résultat d'un manque d'oxygénation. Il voulait aussi nous montrer que le bâillement est un réflexe naturel du corps.*

7. Est-ce que l'information présentée dans ce reportage t'a apporté un nouvel éclairage sur le phénomène du bâillement? Crois-tu que les renseignements fournis étaient présentés de manière facilement compréhensible? Explique.

   1re question : *Réponse personnelle*

   2e question : *Oui, on a tenté de simplifier les notions en montrant des schémas et en présentant des situations quotidiennes ou familières au cours desquelles se manifeste le bâillement.*

8. a) Quels sont des moyens utilisés par le réalisateur pour attirer et retenir l'intérêt de son auditoire?

   L'insertion de musique, la présentation d'images en gros plan, d'images attendrissantes d'un bébé, de scènes avec des animaux, de scènes familières (ex. : famille qui déjeune dans la cuisine des élèves dans une salle de classe, etc.) et d'une personnalité connue (Jean Chrétien), le recours à l'humour (beaucoup de personnes qui bâillent, etc.), l'inclusion de schémas explicatifs (étapes du bâillement) etc.

   b) Est-ce que ces moyens sont efficaces? **Justifie ta réponse**.

   Réponse personnelle

©Alberta Education, Canada, 2007

Textes à lire ou à enregistrer

Titre des projets d'écoute :

H – Poésie : *Liberté, je t'appelle...* (quatre poèmes)

I – Emploi : *L'entrevue apprivoisée*

- Les instructions pour accéder au site d'Alberta Education où on trouve le segment vidéo sont dans le *Cahier de l'élève*. Le segment se trouve également sur le CD-ROM *Pour réaliser des projets de communication,* en vente au LRC et à <http://www.lrc.learning.gov.ab.ca>, numéro du produit 517758.

P – Film documentaire : *Le jeu de pouvoir**

R – Texte ludique : *Fais ton ménage!*

T – Extrait d'une pièce de théâtre : *Faut fêter ça!*

U – Discours informatif : *Savais-tu que...*

- Un CD intitulé : « *Savais-tu que...* », contenant les deux capsules radiophoniques : « Les grandes pyramides » et « Les statues de l'Île de Pâques », est inclus dans cet envoi.

V – Discours explicatif : *Ah! Ouais!**

* Les enregistrements proposés dans ces projets sont disponibles sur le DVD qui accompagne cette ressource.

©Alberta Education, Canada, 2007

Poème 1 par Macha

La liberté

La liberté
c'est d'avoir des ailes
et de pouvoir voler
comme un oiseau.

La liberté
c'est de se balancer au vent
comme un champ de blé.

La liberté
c'est de pouvoir s'exprimer
tout au long de sa journée.

La liberté
c'est de pouvoir respirer
l'amour à tes côtés.

La liberté
c'est de donner
sans avoir rien à regretter.

La liberté
c'est de penser
qu'on peut être aimé.

Enfin la liberté
c'est tout l'amour
que l'on a tous à partager.

Macha
Source : Tiré du site Effebey et ses invités, 2004.

©Alberta Education, Canada, 2007

Poème 2 par Brigitte

La liberté

L'oiseau
Être libre comme un oiseau
S'envoler n'importe où
Se laisser planer au gré du vent

N'avoir aucun but
N'avoir aucun problème
N'avoir aucune frontière

Ne plus comprendre
Ne plus agir
Ne plus penser

Ne suivre que son instinct
Et aller au devant de son destin
Sans en chercher le chemin

Voilà la vie de l'oiseau

La nôtre est bien différente...
Puisque la liberté n'existe pas vraiment
La liberté est un mirage
Elle n'existe qu'au-delà de la mort
Puisque l'âme est enfin libérée
De cette prison qu'est notre corps

Brigitte Collet
Tous droits réservés
http://www.geocities.com/Paris/Arc/6948/laliberte.html

©Alberta Education, Canada, 2007

Poème 3 par Michelle

Liberté à jamais

Donne-moi la clé
de la liberté
Pour qu'elle puisse m'emporter
Je veux rêver
Je veux voir
et toucher
Le Ciel, les oiseaux, la mer
Sentir et m'envoler
l'air, les fleurs
Caresser un visage
Une fleur
Plus jamais être enfermé
Je veux bouger
avancer, vivre
Chanter et rire
Non, je refuse
même si mon corps était enchaîné
Je l'affirme haut et fort
Mon esprit sera libre à jamais.

Réalisé par MICHELLE
Source : Tiré du site iFrance, 2004.

©Alberta Education, Canada, 2007

Poème 4 par Alain

Une graine voyageait

Une graine voyageait
toute seule pour voir le pays.
Elle jugeait les hommes et les choses.
Un jour elle trouva
joli le vallon
et agréables quelques cabanes.
Elle s'est installée sur l'herbe
auprès d'une fontaine,
et s'est endormie.
Pendant qu'elle rêvait
elle est devenue brindille,
et la brindille a grandi
puis s'est couverte de bourgeons.
Les bourgeons ont donné des branches.
Tu vois ce chêne puissant :
c'est lui, si beau, si majestueux,
cette graine.
– Oui, mais le chêne
ne peut pas voyager.

Alain Bosquet
Le cheval applaudit, Éditions Ouvrières, 1978.

©Alberta Education, Canada, 2007

Le ménage

Lieu : chez les quatre enfants

Univers sonore à créer avec tous les objets du ménage; tuyau d'aspirateur, balai, porte-poussière, etc.

Mère d'Isabelle
Isabelle! C'est toi? T'es déjà revenue?

Isabelle
Oui, maman.

Mère d'Isabelle
Va donc faire ta chambre.

Isabelle
Ah non! Maman, pas tout de suite.

Mère d'Isabelle
Isabelle, fais-le donc, t'auras pus besoin d'y penser.

Chœur des parents
J'attends.

Répété durant le monologue de Pierre.

Pierre
Moi c'est une chance que j'chus un gars. Il faut que j'ramasse mes affaires, mais le gros ménage, c'est ma mère qui l'fait. Pis heureusement, qu'a' l'fait pas souvent. Une fois de temps en temps a' pique une crise, une vraie crise. Là, a' prend toutes mes affaires, a' les jette sur le lit pis là j'peux pus rentrer dans ma chambre. Mes livres, mes cahiers, mon linge, tout est mêlé pendant deux, trois heures pis quand je r'viens, j'trouve pus rien, tout est tellement bien serré à sa place que j'en ai pour au moins deux semaines à tout remettre comme c'tait avant, pis à me r'trouver… Jusqu'au prochain ménage.

Changement de personnages. Dans le cas d'une distribution à quatre comédiens, ce changement se fait progressivement : chaque enfant qui a terminé son monologue devient un parent.

Chœur des parents
J'attends.

Père de Pierre
J'me dis qu'i' va finir par le faire.

Chœur des parents
J'attends.

Mère d'Anne
Chus assez fatiguée quand j'rentre.

Chœur des parents
J'attends.

©Alberta Education, Canada, 2007

Mère de Pierre
J'me dis qu'i' va s'tanner de vivre dans une soue à cochons.

Chœur des parents
J'attends.

Père de Pierre
I' faut bien qu'i' apprenne…

Mère d'Isabelle
À m'aider.

Père de Pierre
À l'faire.

Mère d'Anne
À y penser.

Père de Mathieu
À comprendre que ça nous fatigue.

Chœur des parents
J'attends.

Répété durant le monologue d'Isabelle.

Isabelle
On dirait que ma mère est pas capable de penser à d'autre chose que l'ménage. Ma chambre, c'est à moi! Pis a' juste à pas rentrer si est pas contente. J'vas pas 'i dire quoi faire, moi, dans sa chambre. Le ménage, j'vas l'faire quand c'est trop sale.

Mère de Pierre
Les moutons s'accumulent en dessous du lit. On pourrait les ramasser avec une pelle.

Chœur des parents
J'attends.

Père de Pierre
Y a assez d'affaires dans sa chambre, c'est tout juste si on peut ouvrir la porte!

Chœur des parents
J'attends.

Père de Mathieu
J'mets des bottes pour entrer dans sa chambre, comme ça j'sens pas tout c'qui traîne sur le plancher.

Chœur des parents
J'attends.

Mère d'Anne
J'ose même pas rentrer dans sa chambre quand i' fait clair.

Chœur des parents
Des espadrilles qui puent
Des épingles sur les murs
Des vieux bouts d'crayon

©Alberta Education, Canada, 2007

Des pots de chenilles moisies
Des roches, des bouts d'bois
Des bas sales comme des trophées
Des livres de bibliothèque en retard
Un cœur de la Saint-Valentin où c'est écrit : « Maman j't'aime. »

Des verres sales
Des miettes de biscuits
Le plat du chien
Un vieux bout d'ruban d'Noël
La brocheuse que j'ai tant cherchée
Les ciseaux d'son père
Les bas d'sa sœur.

Père de Mathieu
Des jours on dirait que toute la maison est rendue dans sa chambre.

Mère d'Anne
Pis des jours on dirait que sa chambre c'est toute la maison…

Chœur des parents
J'attends.

Répété durant le monologue de Mathieu.

Mathieu
Chez nous l'ménage, c'est pas compliqué, on l'fait quand mon père est pas content. I' bourasse, i' r'vire tout à l'envers, i' crie qu'i' va aller vivre ailleurs pis qu'on est rien que des souillons. Moi, j'm'enferme dans ma chambre pis j'me bouche les oreilles. Quand i' crie comme ça, j'aime mieux pas l'entendre…

Chœur des parents
I' s'étend partout
Dans la cuisine
Dans l'salon
Dans l'entrée
Dans la salle à manger
Dans la salle de bains
Dans notre chambre.

Père de Mathieu
De temps en temps faut bien qu'on s'ramasse.

Père de Pierre
I'faut que tout l'monde fasse sa part.

Père de Mathieu
I' s'fâche! I' dit qu'y a jamais moyen d'avoir du plaisir, pis qu'c'est toujours le temps d'faire du ménage!

Mère d'Anne
J'comprends qu'y a pas d'plaisir là, mais i' faut ben qu'ça s'fasse.

©Alberta Education, Canada, 2007

Anne

Moi j'chus habituée à serrer mes affaires; mes parents, ça les énerve quand c'est en désordre. Mais c'que j'comprends pas, c'est quand j'ai l'goût de faire un grand ménage de ma chambre, de tout nettoyer comme faut, c'est jamais l'temps : ma mère, ça 'i tente pas. Par exemple, elle, quand a' décide que c'est l'temps, là i' faut qu'j'le fasse. Ça peut jamais attendre. Pas deux minutes, pas une… tout d'suite!…

Père de Pierre

Vas-tu y aller!

Père de Mathieu

Dépêche-toi! J'sens qu'chus après m'choquer.

Les enfants font le ménage.

Mère d'Anne

Vite fais-le, tu sortiras pas tant qu't'auras pas fini…

Chœur des parents, dans un soupir de soulagement

l' l'a fait…i' l'a fait… Ça fait ça d'pris pour aujourd'hui.

Source : Suzanne Lebeau, « Le ménage », *Les petits pouvoirs*, Leméac, 1983, p. 63-72.

©Alberta Education, Canada, 2007

FAUT FÊTER ÇA!

(*La scène ne se passe pas dans un endroit défini. Les comédiennes et les comédiens sont sur scène, dos au public, placés dans une forme de V ouvert au public. Chaque fois qu'ils parlent, ils se retournent vers le public. Ils ont tous un verre de bière ou d'alcool à la main. Lorsque le texte mentionne « Tous », ce sont tous les comédiens et comédiennes qui se retournent et qui lèvent leur verre en vue de porter un toast, et qui ensuite prennent une gorgée. Puis tous reprennent la position dos au public.*)

1.
Suzie : Mon frère se marie le cinq août!
Pierre et Luc : On va fêter ça?
Tous : Bravo!

2.
Simon : Ma sœur a eu son bébé, c'est une fille!
Tous : Bravo!

3.
Martin : Mes parents fêtent leur vingtième anniversaire de mariage et ils sont encore ensemble!
Tous : Bravo!

4.
France : Mes parents divorcent. C'est fini entre eux. Je sentais bien que ça finirait comme ça.
Diane : C'est peut-être mieux pour eux et pour toi.
Mimi : Viens, on va aller prendre un verre, ça va te faire du bien.
Tous : Ça va te remonter le moral.

5.
Louise : J'ai vingt ans aujourd'hui!
Jacques : Et comment te sens-tu?
Louise : Mieux que jamais!
Jacques : On appelle la bande et on va fêter ça!
Tous : Bravo!

6.
Marc : Ça y est, je l'ai! J'ai mon diplôme!
Tous : Bravo!

7.
Julien : Eh les gars!
Voix masculines : Quoi?
Julien : Elle a dit oui. On sort demain soir!
Tous : Bravo!

8.
Marie : J'ai eu 90 % en physique!
Tous : Bravo!

9.
Anne : Eh les filles!
Voix féminines : Quoi?
Anne : Il a dit oui. On sort demain soir!
Tous : Bravo!

©Alberta Education, Canada, 2007

10.

Claude : Ah merde!
Tous : Quoi?
Claude : J'ai coulé mon test de physique!
Tous : Ah!
Jean : T'en fais pas. Tu feras mieux la prochaine fois.
Sylvain : Viens à la taverne; on va oublier ça!

11.

Sébastien : Qu'est-ce qu'on fait ce soir?
Tous : « Party »!
Sébastien : Oui!

12.

Monique : C'est fini avec lui!
Karine : Tu lui as dit?
Monique : Je ne sais pas comment. On dirait que je manque de courage!
Karine : On va prendre une couple de verres; après, tu l'appelleras.
Monique : Tu penses que ça va m'aider?
Karine : Oui ma fille!

13.

François : J'ai trop bu hier. J'ai mal au cœur ce matin. Maudit que je suis malade. Qu'est-ce que je pourrais bien prendre pour me sentir mieux?
Denis : Prends une bonne bière au jus de tomate.
François : Es-tu malade?
Denis : Je te le dis, il n'y a rien de mieux pour te ramener.

14.

Robert : Yannick, Karine m'a laissé. Elle me l'a dit au téléphone!
Yannick : T'en fais pas mon Robert, c'est plein de poissons dans l'océan. La Karine, tu vas l'oublier bien vite. Viens prendre un verre, je vais t'en présenter, moi, des belles filles.
Robert : Tu penses?
Yannick : Fais-moi confiance mon Robert!

15.

Denis : Et la bière au jus de tomate, ça t'a ramené?
François : Ne me parle jamais plus de tes recettes de grand-mère, j'ai été deux fois plus malade. Ça m'a pris deux jours à m'en remettre.
Denis : Ah! avec moi, ça marche. Petite nature, va! Viens prendre une bière.
François : Oui, mais pas de jus de tomate!

16.

Nathalie : Je l'ai!
Justin : T'as quoi?
Nathalie : J'ai eu l'emploi au dépanneur!
Tous : Bravo!

17.

Étienne : On a gagné la partie.
Tous : Bravo!

18.

Yvan : On a perdu la partie.
Mario : Ah! c'est pas grave, on gagnera la prochaine. En attendant…
Tous : « Party »

©Alberta Education, Canada, 2007

(*Un des comédiens se détache du groupe et s'avance vers le public.*)

Alain : On dirait qu'on a toujours une raison de boire. C'est à se demander si on n'a pas un problème. Je passe en moyenne cinq à six soirs par semaine à prendre un verre. Et il y a toujours une bonne raison. Je me demande pourquoi je me trouve toujours une raison? Au fond, je pense que c'est pour ne pas me sentir coupable de boire. Lorsque tu bois presque tous les soirs de la semaine sans raison, on pourrait te traiter d'alcoolique. Je n'en suis pas un. Je suis capable d'arrêter de boire quand je veux. En tout cas, je pense! Je n'irai jamais boire sans bonne raison. Par contre, je ne me suis jamais demandé ce que pouvait être une mauvaise raison. Savez-vous, j'aime autant ne pas y penser… Ce n'est pas bon de se poser des questions. Ça empêche de se tenir bien dans sa peau. Bon, ça y est, je me sens coupable de boire. Est-ce possible! Je ne pourrai plus jamais prendre une bière sans me sentir coupable. Voyons donc. Je ne suis pas le seul à prendre une bière de temps en temps. Tout le monde le fait. Il n'y a pas de mal à ça. Ce n'est pas comme prendre une brosse tous les soirs. Là, t'es alcoolique, et c'est vrai. Non, non. Moi, je pense que l'alcool ça ne peut pas faire de mal si tu connais ta limite. Bon, et moi ma limite c'est… C'est quoi ma limite? Bon… c'est trois ou quatre bières, cinq à six soirs par semaine. C'est pas grand-chose, hein? Il y en a qui boivent bien plus que moi. Mais moi, c'est moi, et eux, ce sont eux, que vous allez me dire. Bon, vous avez raison. N'empêche que je ne bois pas tant que ça. Et vous autres? C'est quoi votre limite? Vous êtes-vous déjà posé la question?… Mettons que je décide de boire un peu moins, mettons. Comment est-ce que je fais pour dire non à la bande sans passer pour une petite nature? Je pense qu'au fond mon problème est là. Si jamais vous trouvez une façon de leur dire non sans avoir l'air épais, vous viendrez me le dire. D'ici là, je vais continuer à leur dire oui.

Paul : Eh Alain! on s'en va prendre une bière, viens-tu?

Alain : (*Il se tourne vers lui.*) Euh…

Paul : Comment ça euh?

Alain : C'est-à-dire…

Paul : Tu ne vas pas nous laisser tomber?

Alain : Non

Paul : Alain, voyons, on n'est pas tes amis? Te penses-tu supérieur à nous autres? On n'est pas assez bons pour toi?

Alain : Non, voyons donc Paul!

Paul : Alors, décide-toi, viens-t-en!

Alain : J'arrive. (*Alain se tourne vers le public.*) Vous voyez ce que je veux dire? C'est pas facile!

Source : René-Lyne Émery, *Florilège cinq pièces pour adolescentes et adolescents,* ministère de l'Éducation et de la Formation de l'Ontario, 1993, pages 33 à 37.

©Alberta Education, Canada, 2007

LECTURE

Tableaux d'ensemble des RAS de lecture

Les RAS dans le tableau ci-dessous peuvent être évalués en recourant à un système de POINTS ou de NOTATION.

A^m	RAS relatifs au <u>produit</u> (mesurables)	✓
Information CÉ1	*L'élève :*	
	• dégage le ou les buts de l'auteur; *C – La science au cœur du cirque; G – Qu'est-ce que le gaz naturel?; Y – La pub; O – Viens voir la nature!*	
	• compare certains éléments dans différentes publicités; *Y – La pub*	
	• réagit au texte en faisant part de ses goûts et de ses opinions et les justifie; *Y – La pub*	
	• dégage les relations de causalité dans des textes tels que faits divers, textes documentaires, courts articles, lettres ou textes d'opinion; *G – Qu'est-ce que le gaz naturel?; O – Viens voir la nature!*	
	• distingue les informations essentielles : – dégage l'idée principale et identifie les idées qui sont indispensables à la compréhension du message; *C – La science au cœur du cirque; G – Qu'est-ce que le gaz naturel?*	
	• réagit de façon critique à des textes en s'appuyant sur l'organisation du texte. *N – Descriptif ou explicatif?; E – J'ai besoin d'air!*	
Imaginaire CÉ2	• identifie les éléments qui créent des effets de vraisemblance, de suspense, d'exagération ou de rebondissement dans un extrait; *S – Embarque dans l'histoire!*	
	• réagit au message du texte poétique ou du texte narratif à partir de ses expériences personnelles; *A – Bain de bulles; F – La beauté du monde; K – Parle-moi de ta couleur; S – Embarque dans l'histoire!*	
	• établit des liens narratifs entre le texte et l'image dans la bande dessinée ou le roman-photo. *A – Bain de bulles*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Tableaux d'ensemble des RAS de lecture (suite)

Les RAS dans le tableau ci-dessous doivent uniquement être commentés par écrit ou verbalement par l'enseignant. Il doit faire des observations à l'élève sur sa capacité à utiliser ces stratégies de manière pertinente et lui fournir les pistes nécessaires pour l'amener à les mettre en application de façon autonome.

A°	**RAS relatifs au processus (observables)** Stratégies à utiliser pour mener un projet de lecture à terme	✓
Appréciation de la lecture CÉ3	*L'élève :*	
	• apprécie les bandes dessinées ou les romans-photos d'auteurs francophones; *A – Bain de bulles; B – La BD, c'est pour moi!*	
	• apprécie divers textes choisis d'auteurs contemporains de la francophonie; *F – La beauté du monde; S – Embarque dans l'histoire!*	
	• apprécie la contribution à la francophonie canadienne et mondiale de personnalités de l'actualité tels chanteurs, sportifs, comédiens, auteurs ou politiciens. *F – La beauté du monde*	
Information CÉ1	• discute des techniques non linguistiques utilisées par les médias pour transmettre leur message tels que la mise en page, le graphisme et la photographie. *X – La pub*	
Planification de la lecture CÉ4	• reconnaît les éléments de la bande dessinée ou du roman-photo; *A – Bain de bulles*	
	• prévoit une façon de prendre des notes pour retenir l'information; *C – La science au cœur du cirque; O – Viens voir la nature!*	
	• s'informe sur l'auteur, le sujet traité et le contexte socioculturel et historique pour orienter sa lecture. *A – Bain de bulles*	
Gestion de la lecture CÉ5	• utilise certains indices du texte et de l'image pour inférer l'intention de l'auteur; *A – Bain de bulles; O – Viens voir la nature!; F – La beauté du monde*	
	• fait appel à ses connaissances sur les procédés du texte descriptif pour soutenir sa compréhension; *N – Descriptif ou explicatif?; O – Viens voir la nature!*	
	• fait appel à ses connaissances sur l'organisation du texte explicatif; *C – La science au cœur du cirque; E – J'ai besoin d'air!; G – Qu'est-ce que le gaz naturel?*	
	• fait appel à ses connaissances sur les procédés du texte explicatif pour soutenir sa compréhension. *C – La science au cœur du cirque; G – Qu'est-ce que le gaz naturel?; N – Descriptif ou explicatif?; E – J'ai besoin d'air!*	
Évaluation CÉ5	• évalue son utilisation des stratégies de lecture dans des variétés de contextes. *E – J'ai besoin d'air!; F – La beauté du monde; G – Qu'est-ce que le gaz naturel?; K – Parle-moi de ta couleur*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Bain de bulles

Renseignements et ressources complémentaires

Texte complémentaire sur la bande dessinée

La bande dessinée est née dans les journaux aux États-Unis à la fin du XIXe siècle. Elle s'appelait « comics » et devait distraire le lecteur.

La première bande dessinée à paraître chaque semaine s'appelle « The Yellow Kid ». Son auteur est l'Américain Richard Felton Outcault. « Yellow Kid » est le premier héros de bandes dessinées. Cette bande dessinée en couleur est parue en 1896 dans le supplément du dimanche du journal New York World. Yellow Kid est un petit chinois vêtu de jaune [...], à qui il arrivait de nombreuses mésaventures dans les quartiers durs new-yorkais.

Dès 1890, on rencontre les premières histoires en images en Europe.

En 1930, les premières bandes d'aventure mettant en scène un héros sont disponibles aux États-Unis : Tarzan.

Au tournant du vingtième siècle, le lecteur canadien-français peut se procurer chez le libraire des albums qui rassemblent des dessins humoristiques et des chroniques illustrées publiés dans les journaux, de même que des œuvres inédites. Parmi ces ancêtres de nos albums de bandes dessinées, il y a : *Album drolatique,* du journal *Le Farceur* d'Henri Julien, vers 1878; *En roulant ma boule* de Raoul Barré, en 1901*; Nos p'tites filles en caricatures*, tiré du journal *Le Taon*, de Joseph Charlebois, etc.

En 1866, paraît dans *La Scie,* une bande dessinée gravée sur bois, avec texte sous l'image, intitulée : « Baptiste Pacôt ».
[...]
Certains périodiques canadiens publient occasionnellement des bandes dessinées. Ainsi, une BD légendée, intitulée : « Premier voyage de Monsieur Glissentravers en Canada : Une partie de glissoire », paraît dans *Le Monde illustré* le 5 mars 1887. Toutefois, elle n'est pas signée. Le 21 avril 1900, *Le Monde illustré* publie « Pas le temps! », autre BD légendée, signée cette fois par A. Lemoy. Petit conte moral en neuf cases, « Pas le temps! » relate ce qui arrive à un bourgeois un peu trop pressé qui néglige sa foi.

Le 22 septembre 1883 paraît le plus ancien prototype de bande dessinée à bulles que nous connaissions. [Elle] ...dépeint la lassitude qui envahit un auditeur devant une chanson populaire trop souvent entendue.
[...]
C'est le 30 janvier 1904 que paraît la première planche « Les Aventures de Timothée » d'Albéric Bourgeois. Cette série est la première bande dessinée de langue française à utiliser systématiquement les phylactères.

Dans les années 70, les albums européens (français et belges) occupent tout le marché canadien. Les lecteurs sont avides de nouveautés. En 1973, l'éditeur français Dargaud ouvre donc une filiale à Montréal, Dargaud Canada, qui se charge de l'édition canadienne des albums de son catalogue (Astérix, Achille Talon, Philémon, Blueberry, Lucky Luke et quelques autres). Il est bientôt imité par l'éditeur belge Dupuis, qui ouvre, lui aussi, un bureau montréalais.

En 1984, DARGAUD est la **première maison d'édition européenne de BD** qui maîtrise plus de 40 % du marché. Sa production annuelle est de 20 millions d'ouvrages diffusés dans son réseau français et international en plus d'un catalogue de 1 500 titres.

©Alberta Education, Canada, 2007

Texte complémentaire sur les plans dans une BD

- Le *plan de grand ensemble* permet de montrer l'ensemble d'un décor, une vue spacieuse du paysage.
- Le *plan d'ensemble* (ou *plan général*) permet de montrer l'ensemble d'un décor, d'un paysage, dans lesquels peuvent être intégrés de petits personnages. Il est surtout utilisé dans les scènes d'action, mais aussi pour montrer, par exemple, la solitude d'un personnage dans un paysage désert.
- Le *plan de petit ensemble* permet de présenter le personnage dans son environnement. Il propose au spectateur à la fois des données objectives générales et des situations psychologiques particulières.

Les plans de personnages

- Le *plan moyen* présente le personnage en pied. Il permet, alors que le décor reste important, de décrire le personnage, son attitude, son costume... Son rôle est multiple dans la mesure où, selon le contexte, son effet varie : simple introduction du héros ou d'un protagoniste, menace, humour, attente...
- Le *plan américain* prend le personnage un peu au-dessus des genoux (*plan italien* aux genoux). Il est très utilisé, par exemple pour organiser une conversation entre deux personnages.
- Le *plan rapproché* cadre le personnage à la ceinture (plan rapproché large ou *mi-moyen* ou *demi-rapproché*) ou à la poitrine (plan serré). Il constitue un rapprochement plus intime du personnage, de sa situation morale, psychologique, de ses intentions, de son caractère.
- Le *gros plan* cadre le personnage au visage. Il supprime les distances, favorise le rejet ou l'identification, trahit les sentiments et les émotions, met en évidence un objet.
- L'*insert* ou *très gros plan* focalise comme une loupe, l'attention sur un objet, un geste, une expression ou un détail significatif qui occupe soudain tout l'espace de l'écran : il crée souvent une dramatisation.

Source : http://phm.lettres.free.fr/BILAL/BD/P-BD-VOC.HTM

Ressource imprimée portant sur la BD

Paul Roux, **La B.D. l'art d'en faire**, Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, Vanier (Ontario), K1L 1A2, 290 p.

Sites portant sur la bande dessinée

http://www.bande-dessinee.org/
Cette base de données regroupe pour l'instant **240 fiches d'auteurs** (scénaristes et dessinateurs), ainsi que quelques **3 600 bandes dessinées** (et la liste est encore loin d'être exhaustive) dont plus de **2 600 avec commentaires et/ou illustrations** réparties en plus de **400 séries**. Ce site comprend également une **liste de sites** incontournables à visiter absolument.

http://www.collectionscanada.ca/bandes-dessinees/index-f.html
Ce site, conçu par le gouvernement fédéral, porte sur la bande dessinée au Canada (Bibliothèque et Archives Canada).

http://phm.lettres.free.fr/BILAL/BD/P-BD-VOC.HTM
Ce site explicite le vocabulaire de la BD.

http://www.bdparadisio.com/
Un très bon site sur la BD (critiques, planches, infos de toutes sortes, etc.)

©Alberta Education, Canada, 2007

Bain de bulles (Bande dessinée)

8. Parmi les planches que tu viens de lire, **identifie la bande dessinée que tu as le plus aimée. Explique pourquoi.**

Planche préférée : *Réponse personnelle*

Thème abordé : *Dans Équipement d'hiver : La nécessité de bien se vêtir en hiver (ou l'obligation d'écouter sa mère au risque d'avoir l'air ridicule)*

Dans Périls de rue : La présence constante du danger

Deux éléments d'humour bien réussis : *Dans Équipement d'hiver : Les vêtements ridicules, le fait que le fils, le père et le chien aient subi le même sort, les réflexions du chien (ou l'obligation d'écouter sa mère au risque d'avoir l'air ridicule), etc.*

À la place du personnage, _____, j'aurais réagi à la situation en…
Réponse personnelle

Réaction personnelle à l'histoire : *Je trouve que cette histoire montre bien*
Réponse personnelle

Activité optionnelle

En te référant aux définitions des éléments de la bande dessinée, explique le jeu de mots créé dans le titre de ce projet : *Bain de bulles*. Discute de ton interprétation avec un camarade de classe ou avec ton enseignant.

Un bain de bulles fait référence à la mousse que l'on ajoute à l'eau du bain. Avec la bande dessinée, ce sont plutôt les bulles que l'on utilise pour les dialogues (appelées aussi phylactères). Quand on lit plusieurs bandes dessinées, on se trempe alors dans un « bain de bulles ».

©Alberta Education, Canada, 2007

La science au cœur du cirque

3. Tu devras identifier les informations essentielles dans chaque paragraphe, soit le rôle de la science dans chaque numéro de cirque cité ci-dessous. **Remplis ce tableau au cours de ta lecture ou après celle-ci. Pense à une façon efficace de prendre des notes** dans ce tableau.

Rôle de la science dans chaque numéro de cirque	
Introduction :	
En équilibre :	*L'artiste doit connaître son centre de gravité et s'assurer que ce centre demeure juste au-dessus du fil. L'équilibriste se sert parfois d'un balancier qui baisse son centre de gravité et lui donne plus de stabilité.*
Cyclo-folie :	*La loi scientifique constate que les objets en rotation cherchent à continuer de pivoter, alors, si le cycliste continue de pédaler, il demeurera à la verticale. Pour éviter de tomber vers l'avant ou l'arrière, il doit maintenir la roue dans son centre de gravité.*
Sauts aériens :	*L'acrobate s'incline légèrement dans la direction de son bond arrière pour déplacer son centre de gravité au moment du saut. La force du saut arrière, combiné avec la gravité, fait tourner son corps.* *Lorsqu'il exécute deux ou trois bonds de suite, il utilise l'impulsion d'un bond pour se propulser assez haut dans les airs en vue du second saut. C'est le concept scientifique de l'impulsion, c'est-à-dire la combinaison de la masse et de la vitesse des objets en mouvement.*
Où est le centre de gravité?	*Le centre de gravité est au centre du corps. Si on bouge, le centre de gravité se déplace pour maintenir le corps en équilibre.*
Bretzels humains :	*Les ligaments et les tendons, qui empêchent les articulations de trop se déplacer chez la majorité de la population, sont extrêmement élastiques chez les contorsionnistes.*
Tour tremblante :	*Le centre de gravité doit rester le plus près possible du sol. La personne du bas doit se déplacer rapidement dès que la tour commence à pencher. Les autres personnes sur la tour doivent demeurer immobiles afin de faciliter la tâche de la personne du bas.*
En caoutchouc :	*Les gymnastes commencent leur apprentissage à l'âge de l'enfance, ce qui fait que leur corps devient, par l'exercice, très élastique, comme s'il était fait en caoutchouc.*
Joies du trapèze :	*Le gymnaste doit prendre assez de vitesse pour surmonter momentanément la gravité et se lancer dans les airs. La gravité l'attire peu après et il commence à tomber lentement vers le sol. Son partenaire doit l'attraper pendant sa descente avant qu'il touche le sol.*

©Alberta Education, Canada, 2007

J'ai besoin d'air!

Réponses possibles :

3. **Lis le titre et le chapeau** du texte à la page suivante. **Formule une question** qui demande une explication au sujet d'un fait mentionné dans ce texte.

   Pourquoi de plus en plus de gens ont-ils des allergies respiratoires?

5. Aux lignes 32 à 54, **repère tous les passages** que tu pourrais faire précéder de *parce que* et qui constitueraient des réponses à la question que tu as formulée au numéro 3.

   - *« Un meilleur dépistage explique en partie l'augmentation du nombre de cas. »*
   - *« … c'est surtout la pollution qui serait responsable de ce malaise généralisé. »*
   - *« … nous n'avons jamais eu autant d'animaux domestiques. »*

6. Dans la suite du texte (de la ligne 55 à la fin), **relève des affirmations, des faits ou des phénomènes** qui mériteraient des explications. Dans chaque cas, formule une question à l'aide du mot *pourquoi* et trouve, dans le texte, des réponses à cette question.

   - *Pourquoi les allergies peuvent-elles apparaître sans raison au cours d'une vie? (l. 78-80)*

     Raison : *Parfois le système immunitaire craque après des années d'exposition à un produit familier (l. 107-109).*

     Raison : *Emménager dans un nouveau local peut déclencher des allergies . (l. 115 à 130)*

   - *Pourquoi cette intolérance affecte-t-elle quelqu'un sans affecter une autre personne? (l. 131 à 132)*

     Raison : *Les allergies peuvent être héréditaires. (l. 133 à 138)*

7. Dans le texte « Allergies respiratoires : c'est pire que jamais », **relève un passage** dans lequel est appliqué chacun des procédés suivants :

   - La définition – L'auteure définit un mot difficile pour que les lecteurs et les lectrices sachent de quoi elle parle (lignes 32 à 54).

     « … nos acariens – ces bestioles microscopiques qui vivent dans nos matelas et oreillers. » (l. 48 à 54)

   - La comparaison – L'auteure compare deux éléments (lignes 81 à 101).

     « C'est comme si on m'avait mis un sac de plastique sur la tête et qu'on l'avait attaché autour de mon cou. » (l. 88 à 90)

©Alberta Education, Canada, 2007

- La reformulation – Pour mieux en faire comprendre le sens, l'auteure reprend une phrase en d'autres mots (lignes 133 à 138).

  « … les allergies et l'asthme seraient en partie héréditaires. Puisque la mère et les tantes de Louise souffrent aussi de la maladie, cette dernière y était prédisposée. »

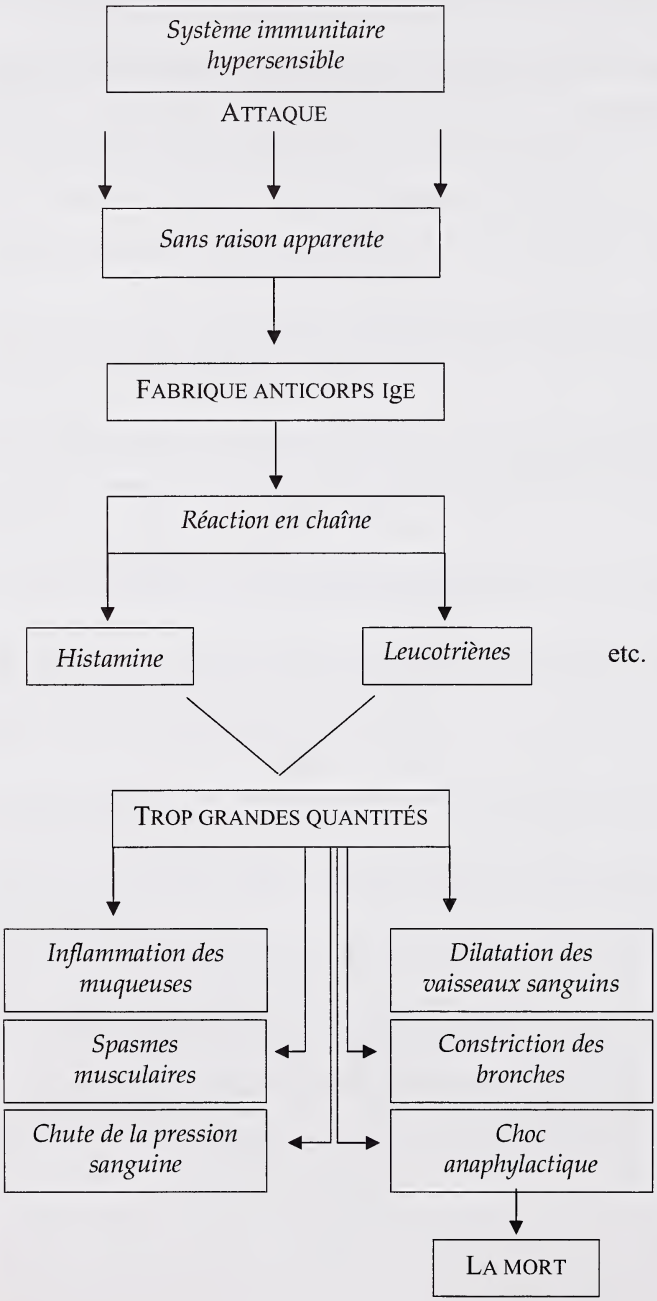
- L'exemple – L'auteure introduit un exemple qu'elle développera pour illustrer son propos (lignes 76 à 130).

  L'exemple de Louise démontre comment une allergie peut apparaître sans raison apparente au cours d'une vie.

©Alberta Education, Canada, 2007

8. ***La représentation*** est un des procédés explicatifs qui n'a pas été utilisé dans ce texte. Il aurait peut-être été souhaitable d'insérer un graphique pour aider le lecteur à comprendre ce qu'est l'allergie. **Relis les lignes** 55 à 75 et **complète le graphique** ci-dessous pour démontrer plus clairement cette explication.

Profil de l'allergie



©Alberta Education, Canada, 2007

9. En te référant au tableau ci-dessus, **identifie des organisateurs textuels** que l'on retrouve dans ce texte.

   - Organisateurs de temps : *en ce début, depuis la crise, il y a quatre ans, pour cette fois, depuis, tout à coup, depuis une dizaine d'années, lorsque, éventuellement*
   - Organisateurs de lieu : il n'y en a pas.
   - Organisateurs de succession : *et puis, de plus, et, donc*
   - Organisateurs d'explication : *bref, à cause d', selon, car, en apparence, puisque*
   - Organisateurs d'argumentation : *mais, par contre*

10. D'après l'analyse que tu viens de faire du texte sur les allergies respiratoires, **évalue la qualité du texte.**

    a) Est-ce un texte facile à lire? Explique ta réponse.

    Réponse personnelle

    b) Est-ce un texte bien organisé? Explique ta réponse.

    Réponse possible : Oui, car il est divisé en paragraphes qui présentent chacun une idée. Les liens entre les paragraphes sont clairs, etc.

    c) Qu'est-ce que l'auteur aurait pu ajouter pour rendre son texte plus efficace? Explique.

    Réponse possible : Des illustrations, un vocabulaire plus simple, plus d'exemples concrets, etc.

©Alberta Education, Canada, 2007

La beauté du monde

3. **Formule,** à ta façon, **le message principal** des deux textes que tu viens de lire.

Réponses possibles :

a) *L'hymne à la beauté du monde* : *Il faut préserver l'environnement, sauver la planète.*

b) *La terre est si belle* : *Le monde est rempli de beautés dont on peut profiter.*

c) Quels liens peux-tu établir entre les messages des deux chansons?
La Terre a plein de beautés à nous offrir. Il faut en tirer parti. Dans le premier texte, l'auteur croit que « la dernière chance de la Terre, c'est maintenant qu'elle se joue » et dans le deuxième texte, l'auteur dit : « Il est encore temps. »

d) Quelle est ta réaction par rapport aux messages des deux chansons?
Réponse personnelle

4. **Compare les visions de deux personnes** au sujet de l'environnement.

Réponses possibles :

a) Selon toi, la citation de Michael O'Callaghan, à la page 4, a un ton :

- ☑ alarmiste (qui inquiète à tort)

ou

- ☑ pessimiste
- ☐ accusateur
- ☐ optimiste
- ☐ humoristique

Qu'est-ce qui te fait penser cela?
L'auteur craint pour l'avenir de l'humanité car, dans moins de cent ans, il prédit que les ressources de la planète Terre ne suffiront plus à la population mondiale, à cause de notre rythme de consommation. La Terre ne pourra plus combler nos besoins, mais il n'y a pas d'autres planètes habitables dans notre système solaire.

©Alberta Education, Canada, 2007

b) Selon toi, le commentaire de Hugues Aufray (à la question *Mon pire cauchemar*) dans l'encadré à la page 5, a un ton :

- ❑ alarmiste (qui inquiète à tort)
- ❑ pessimiste
- ❑ accusateur
- ☑ optimiste
- ❑ humoristique

Qu'est-ce qui te fait penser cela?

Hugues Aufray dit qu'il ne s'inquiète pas de l'état de la planète. Il croit que même le réchauffement de la planète fait partie de l'évolution normale des choses.

c) Toi, par rapport à l'environnement, te rapproches-tu de l'attitude de Michael O'Callaghan ou de celle de Hugues Aufray? Explique ta réponse.

Réponse personnelle

©Alberta Education, Canada, 2007

7. Dans *Sauvons la planète*, on soulève plusieurs problèmes environnementaux. **Identifie <u>quatre problèmes</u>** qui te semblent les plus importants, ainsi que des solutions possibles.

Problèmes environnementaux	**Solutions proposées dans le texte pour régler ce problème.** *(sinon, propose des pistes de solutions que tu crois bonnes et applicables au quotidien)*
Ex. : Le trou dans la couche d'ozone	*Changer nos comportements :* « un radical changement dans les comportements ». <u>Solutions au quotidien</u> : ne pas ou ne plus utiliser d'aérosols ou de pesticides, diminuer la consommation d'essence.
La pollution de l'air	– *Conscientiser les gens.* – *Éduquer la jeune génération aux problèmes environnementaux.* – *Respecter l'environnement.* – *Ne pas laisser sa voiture en marche trop longtemps à l'arrêt.* – *Ne pas surutiliser les systèmes de chauffage au bois.*
Les essais nucléaires (Destruction de la vie marine)	– *Contrôler le progrès.* – *Stopper le monopole de l'argent par les grandes puissances.* – *Faire des pressions auprès des gouvernements pour que les essais nucléaires cessent.*
La pollution de l'eau	– *Voir aux effets négatifs de la mondialisation (économie).* – *Ne pas jeter de déchets dans les cours d'eau.* – *Respecter les espèces marines (pas de surpêche ou de destruction d'étendues d'eau comme les marais).* – *Ne pas utiliser dans les champs des engrais chimiques qui pourraient se retrouver dans des cours d'eau.*
La déforestation	– *Verser une rente aux pays dont l'économie est faible.* – *Ne pas faire de coupe à blanc (raser tous les arbres dans un lieu donné).* – *Planter des arbres.* – *Appuyer des causes qui visent à protéger la forêt amazonienne.*
La disparition animale	– *Ne pas faire de braconnage (chasse ou pêche en dehors des temps permis).* – *Ne pas tuer d'espèces animales en voie d'extinction.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Qu'est-ce que le gaz naturel?

5. Dans un texte, il y a généralement une idée principale par paragraphe. **Repère d'abord les mots clés** que tu inscris en dessous de chaque *intertitre* pour ensuite écrire l'idée principale, en une phrase complète, sous *idée principale.*

Intertitre	Idée principale
Ses origines Mots clés : gaz naturel, décomposition, incolore, inodore, etc.	Le gaz naturel provient de la décomposition d'animaux et de plantes qui, sous l'effet de la chaleur et de la pression, se sont graduellement transformés en gaz.
Les réserves actuelles Mots clés : *sous-sol canadien, plusieurs générations, régions inexplorées, provinces de l'Ouest*	*C'est en Alberta que se trouve la plus grande partie de gaz naturel canadien présentement exploité.*
L'extraction Mots clés : *forages, grandes sociétés pétrolières, extraction*	*Les grandes sociétés pétrolières extraient le gaz naturel de la terre au moyen de forages.*
Le transport Mots clés : *oléoducs, gisement, postes de livraison*	*Les oléoducs acheminent le gaz naturel du gisement jusqu'aux divers postes de livraison partout au pays.*
La distribution Mots clés : *distributeurs, réseau souterrain*	*Des distributeurs prennent en charge le gaz naturel pour la redistribution aux utilisateurs par un réseau souterrain.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Réponses possibles :

6. a) Quel est le but poursuivi par l'auteur en écrivant ce texte? Explique.

L'auteur veut nous informer sur les origines et les réserves de gaz naturel. Il veut également nous expliquer les trois étapes par lesquelles passe le gaz naturel avant d'arriver dans nos foyers, soit l'extraction, le transport et la distribution.

b) Est-ce que tes prédictions de la page 3, n° 3, étaient justes? Qu'est-ce qui est différent ou semblable?

Réponse personnelle

7. **Résume en quelques lignes** le sens global du texte.

On retrouve de grandes quantités de gaz naturel en Alberta. On doit d'abord l'extraire du sol, mais il n'a pas besoin d'être raffiné. On doit ensuite le transporter à l'aide d'oléoducs pour le distribuer aux utilisateurs.

© Alberta Education Canada, 2007

Parle-moi de ta couleur

2. a) Tu trouveras ci-dessous le titre de deux textes de chansons. Chaque texte porte sur le racisme. **Avant de lire ces chansons, tente de prédire le message que l'auteur veut faire passer**. Tu peux aussi lire le refrain (en gras et italique dans le texte) de chaque chanson qui se trouve aux pages 5 et 6 pour te fournir davantage de pistes.

Réponses possibles :

Chanson 1 : *Les couleurs de l'amour*

Message possible de l'auteur : *Des gens de couleurs différentes peuvent s'aimer.*

Chanson 2 : *Peur d'une race*

Message possible de l'auteur : *Certaines races (ethnies) peuvent éveiller des craintes en nous, à cause de préjugés.*

b) Quel est le titre le plus révélateur, celui qui fournit davantage de pistes sur le contenu du texte?

Réponses possibles :

Peur d'une race

Explique ta réponse. *On comprend bien que l'auteur va décrire la peur qu'on ressent vis-à-vis d'une race (un peuple) en particulier.*

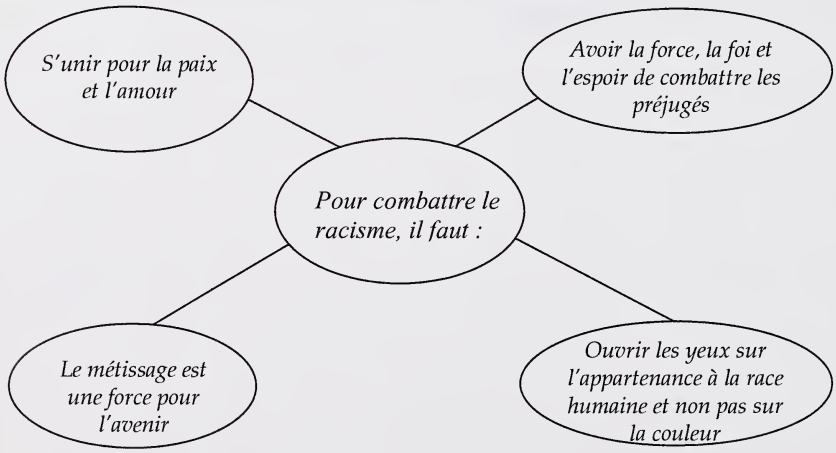
©Alberta Education, Canada, 2007

4. De quel **type de racisme** parle-t-on dans les deux chansons? **Associe** les réponses de la colonne de droite aux titres de chanson de la colonne de gauche en les joignant par une flèche. **Indique** les **mots clés** tirés des textes qui t'ont permis de faire les associations.

	Type de racisme	**Phrases ou mots clés tirés du texte**
Chanson 1 *Les couleurs de l'amour*	Envers les étrangers en général	*racisme, identité culturelle, génocide, holocauste, esclavage, a priori sur son prochain, l'unité des hommes, fascistes, Noir ou Arabe, alliance d'idées, alliance de cultures, métissage*
Chanson 2 *Peur d'une race*	Envers la couleur de la peau	*Peau vanille (blanche)* *côté blanc/côté noir* *je suis la nuit/tu es le jour*

5. **Relève les moyens suggérés par les auteurs des deux chansons pour combattre le racisme.** Décris-les, en style télégraphique, dans les bulles ci-dessous.

Réponses possibles :



©Alberta Education, Canada, 2007

7. a) Quel sentiment général se dégage du texte? *(compréhension, incompréhension, colère, acceptation, douceur, réconciliation, rejet, amour, peur, impuissance, insouciance, solitude* ou autre – *à spécifier).*

Réponses possibles :

	Sentiment exprimé
Chanson 1 *Les couleurs de l'amour*	*Rejet, amour*
Chanson 2 *Peur d'une race*	*Incompréhension, colère, appel à l'alliance*

b) Est-ce que les prédictions faites au numéro 2 par rapport au message de l'auteur est le même ou est différent après avoir lu les textes de chanson. **Explique.**

Réponses personnelles

c) D'après toi, quelles valeurs se dégagent des textes de chansons que tu viens de lire?

Réponses possibles :

Les valeurs que les auteurs expriment sont *le respect des différences, la célébration de diverses races sur la terre, l'ouverture aux autres, l'absence des préjugés raciaux ou autres réponses.*

d) Réagis aux valeurs exprimées dans les textes de chansons.

Réponse personnelle

©Alberta Education, Canada, 2007

Corrigé – Projet N

Descriptif ou explicatif?

8. **Lis le texte descriptif** suivant et **réponds aux questions** afin de faire ressortir les caractéristiques de ce type de texte.

   e) **Repère les sous-aspects** de chaque paragraphe du développement et **insère-les** dans le schéma ci-dessous.

Schéma d'un texte descriptif

TITRE : *La cabane du trappeur*

SUJET : *La cabane en bois rond*

INTRODUCTION : *Il y a plusieurs années, les trappeurs vivaient dans des cabanes en bois rond. Aujourd'hui, ceux qui s'en construisent encore, le font par plaisir.*

DÉVELOPPEMENT : (Aspects choisis) *Fabrication d'une cabane en bois rond.*

1er paragraphe	2e paragraphe	3e paragraphe
Matériel de base : rondins	*Parties de la cabane*	*Intérieur de la cabane*
Sous-aspects	**Sous-aspects**	**Sous-aspects**
• *assemblage*	• *toit*	• *couchettes*
• *échafaudage*	• *trappe*	• *banquette*
•	• *fenêtres*	• *table*
•	•	• *plancher*

CONCLUSION : *C'est ainsi qu'était construite la cabane du trappeur.*

©Alberta Education, Canada, 2007

10. Ta tâche est d'identifier, parmi les deux ou trois textes précédents, celui qui est explicatif et celui qui est descriptif. **Réfère-toi aux tableaux** sur le texte explicatif et le texte descriptif des premières pages et **coche les cases appropriées** sous chaque titre.

	Texte 1	**Texte 2**	**Texte optionnel**
	L'anatomie du Niagara	Les aurores boréales	D'où viennent les jeans?
Décrit ce qu'est ou comment est fait quelque chose.	✓		
Répond à la question *Pourquoi?* ou *Comment se fait-il?*		✓	✓
Présente des faits vérifiables et objectifs.	✓	✓	
Précise les causes et les conséquences d'un évènement ou d'un phénomène.		✓	
Présente le sujet dans le titre.	✓	✓	✓
Explique une procédure, un fait reconnu ou un phénomène naturel.		✓	✓
Comprend beaucoup de noms et d'adjectifs servant à caractériser l'objet ou le lieu.	✓		
Utilise un ton neutre, objectif.	✓	✓	✓
D'après les critères identifiés, il s'agit d'un texte explicatif.		✓	✓
D'après les critères identifiés, il s'agit d'un texte descriptif.	✓		

© Alberta Education Canada, 2007

Corrigé – Projet O

Viens voir la nature!

6. **Identifie la structure du texte descriptif** en remplissant le schéma ci-dessous.

Schéma de la structure d'un texte descriptif	
Les parties d'un texte descriptif	***Le parc international de la paix Waterton-Glacier – Un site du patrimoine mondial***
INTRODUCTION **Le sujet est présenté.**	**Le parc national des Lacs-Waterton** (paragr. 1)
Le sujet est décrit. *(On présente les grandes caractéristiques du sujet abordé.)*	• **Sa situation dans l'espace** (paragr. 1) – situé dans *le sud-ouest de la province de l'Alberta.* • **Sa superficie** (paragr. 1) – *525 km carrés ou 202 milles carrés* • **Sa création** (paragr. 2) – *le parc international de la paix a été créé en 1932.*
DÉVELOPPEMENT **Les aspects du sujet** *(et leurs sous-aspects)*	• **Les données historiques** 1. (paragr. 3) – En 1895, *le parc national des Lacs-Waterton a été créé.* – En 1910, *le parc national Glacier a été créé.* 2. (paragr. 5) – En 1931, *l'idée de créer un parc international de la paix fut adoptée unanimement par un groupe de clubs régionaux de l'Alberta et du Montana.* 3. (paragr. 6) – En avril 1932 et en juin 1932, *les gouvernements fédéraux des deux pays ont passé les lois respectives.* 4. (paragr. 7) – En juin 1932 et en juillet 1936, *deux cérémonies distinctes marquèrent la désignation et la célébration du parc international.* 5. (paragr. 10) – En décembre 1995, *l'UNESCO désigne le parc Site du patrimoine mondial.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Schéma de la structure d'un texte descriptif (suite)	
Les parties d'un texte descriptif	***Le parc international de la paix Waterton-Glacier – Un site du patrimoine mondial***
	• **Les principes de coopération** 1. (paragr. 8) – Certaines activités *visent à favoriser la bonne entente.* 2. (paragr. 8) – La repousse de la végétation dans la bande frontalière fait comprendre que *la nature n'a que faire de frontières artificielles.* 3. (paragr. 9) – La coopération entre les deux pays est prouvée par *la gestion des espèces fauniques et végétales*, *les programmes de recherche et de sauvetage* et *les ressources en matière d'interprétation.* • **Les aspects importants du site** 1. (paragr. 10) – C'est un exemple remarquable de processus écologiques et biologiques causés par *un climat et un relief distincts*, *la rencontre soudaine des montagnes et des prairies* et *la ligne de partage des eaux s'écoulant vers trois océans.* (paragr. 10) – Une région *d'une beauté naturelle exceptionnelle* et d'une grande importance *culturelle.* • **Les charmes du site** 1. (paragr. 11) – La beauté du site est reliée *aux concepts de paix et de solitude.* 2. (paragr. 11) – Le site provoque des sentiments *d'émerveillement et d'inspiration.*
La conclusion	Normalement, une conclusion résume les aspects traités. Ici, ce n'est pas le cas. La liste des autres parcs internationaux de la paix sert simplement à informer le lecteur qu'il existe plusieurs autres parcs internationaux du même genre au Canada.

©Alberta Education, Canada, 2007

7. **Réponds aux questions suivantes.**

   a) À quel public l'auteur s'adresse-t-il? *À ceux qui s'intéressent à l'information historique de sites importants.*

   b) Quel était le but de l'auteur? *D'informer les gens et de leur expliquer comment a été fondé le parc Waterton-Glacier.*

   c) Selon toi, l'auteur a-t-il atteint son but? *Réponse personnelle*

©Alberta Education, Canada, 2007

Embarque dans l'histoire!

3. En lisant les extraits suivants, tu trouveras divers procédés et effets littéraires utilisés pour soutenir l'intérêt du lecteur.

Identifie l'effet littéraire utilisé. Ensuite, **encercle, souligne ou surligne les mots ou les phrases qui illustrent ce procédé** (voir exemples aux pages 5 et 6). Il peut y avoir plus d'un effet utilisé dans un extrait de texte.

La France!

Par le hublot, la France! J'avais la gorge serrée. Birgit m'a souri et m'a donné son numéro de téléphone :

Si tu as une minute, ce serait bien qu'on se revoie durant ton séjour.
Je lui ai juré qu'on se retrouverait bientôt.
Mais je ne savais pas que ce serait pour lui demander de l'aide.

Chrystine Brouillet, *Un rendez-vous troublant*, La courte échelle, 2001, p. 11.

a) Effet(s) : *Le suspense : on se demande pourquoi elle aura besoin de secours*

Une fille de fer

J'avais treize ans, et fini de grandir. On mange pour grandir. Je ne grandirai plus, m'étais-je dit. Je ne mangerai plus que le minimum. Ce qu'il faut pour durer. Cela faisait comme un champ d'exploration immense, la découverte d'un territoire sauvage et secret. Je n'avais aucun secret. Des désirs, oui, une volonté de fille de fer.

Geneviève Brisac, *Petite*, cité dans
Sonia Sarfati, *Comme une peau de chagrin*, La courte échelle, 1995.

b) Effet(s) : *vraisemblance : J'avais treize ans, et fini de grandir. On mange pour grandir.*
exagération : Je ne grandirai plus, m'étais-je dit.

©Alberta Education, Canada, 2007

L'échange

– Imagine que tu me voies pour la première fois. Qu'est-ce que tu penses de mon linge, de mes souliers, de mon style?

C'était le genre de questions que posait Dolorès. Subtiles et directes comme un coup de poing au visage.

– Je ne sais pas... je...

– O.K. On joue à se regarder et on fait nos commentaires.

Je n'ai pas eu le temps de protester. Elle a attaqué.

– Bon! tu arrives, je te vois. Je dis... euh... joli visage mais cheveux ordinaires, chandail ordinaire, pantalon et souliers ordinaires, allure générale complètement ordinaire, rien à signaler sinon les affreuses lunettes de mémé.

C'était comme si elle m'avait lancé un seau d'eau froide au visage. J'ai d'abord été saisie, figée par ces paroles glacées qui dégoulinaient sur moi. Comment osait-elle décrire mon allure avec un tel mépris, elle, la fille la plus mal accoutrée de la planète? Et puis, s'en prendre à mes lunettes, c'était vraiment trop bas. Je n'en revenais pas.

– À toi, a-t-elle dit, sans remarquer la fureur qui s'était emparée de moi. Vas-y.

J'ai éclaté.

– O.K., si tu y tiens. Si je t'apercevais pour la première fois, je dirais : jupe affreuse, blouse affreuse, souliers greluche, cheveux inimaginables, allure générale de sapin de Noël. Attention... reine du mauvais goût à l'horizon.

Je me suis tue. Elle ne souriait plus. Je n'avais jamais rien dit d'aussi méchant à qui que ce soit. J'aurais voulu reprendre mes mots, les ravaler goutte à goutte, mais c'était trop tard. Ils avaient giclé[1] d'un seul coup et l'avaient éclaboussée de la tête aux pieds.

Carole Fréchette, *DO pour Dolorès*, La courte échelle, 1999, p. 57-59.

c) Effet(s) :

- *Exagération par la répétition : cheveux ordinaires, chandail ordinaire, pantalon et souliers ordinaires, allure… ordinaire.*
- *Rebondissement : la fille fait soudainement une description négative de sa compagne.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Notre vocation

Nous avions à peine sept ans lorsque nous avons trouvé notre « vocation ». [...] nous avons décidé que nous deviendrions les Uderzo et Goscinny[1] de l'an 2000. À la manière des créateurs d'*Astérix*, mon amie inventerait des personnages, je leur mettrais les mots à la bouche.

Et puisque rien ne vaut la pratique, nous avons amorcé notre « carrière » cet été-là. Résultat : une bande dessinée complète, en couleurs reliée artisanalement et photocopiée en deux exemplaires! Tadam!

Nous avons récidivé[2] l'année suivante. Et l'autre. Et l'autre encore. Tranquillement, bien des choses se sont précisées. Entre autres, ses dessins et mes textes!

Aujourd'hui, de grands « livres » cartonnés signés Perdu, pour Perrault et Dumas, sont soigneusement rangés dans ma bibliothèque. [...]

Il y en a neuf en tout. Nous devrions bientôt en ajouter un dixième.

Ce sera peut-être le dernier.

Sonia Sarfati, *Comme une peau de chagrin*, La courte échelle, 1995, p. 16-17.

d) Effet(s) :

- *Rebondissement : La création d'une bande dessinée complète à sept ans.*
- *Suspense : Ce sera peut-être le dernier.*

©Alberta Education, Canada, 2007

La pub

5. À partir de la publicité de Spécial K que tu as choisie, **complète le tableau suivant pour identifier les différents moyens utilisés par l'auteur pour transmettre son message.** Discutes-en avec un camarade, si c'est possible.

Réponses possibles :

Spécial K, pub n° 1

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS LINGUISTIQUES SUIVANTS :

– **des mots accrocheurs ou jeux de mots :**
  - *il n'y a aucune raison que votre poids vous gâche l'existence;*
  - *celles qui n'ont rien à perdre.*

– **des adjectifs :**
  - *préoccupés, vigoureux, bonne, obsessionnelle, équilibré, faibles, essentielle, nutritifs, meilleure, aucune, propres, tous.*

– **des adverbes :**
  - *ironiquement, toujours, même, vraiment, bien, pas, surtout, rien, peu.*

– **de l'humour :**
  - *sur la photo, c'est la femme mince qui semble s'inquiéter de son poids.*

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS TECHNIQUES SUIVANTS :

– **des exemples :**

– **des répétitions :**
  - *paraître bien, se sentir bien.*

– **des comparaisons :**

– **des slogans :**
  - *Peu importe son poids, un corps en bonne santé convient à tout le monde.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Réponses possibles :

Spécial K, pub n° 1 (suite)

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS VISUELS SUIVANTS :

– **les illustrations** :
  - *Un homme qui fait de l'embonpoint se tient droit, les mains sur les hanches. La femme, mince, a la tête penchée, les bras croisés sur la poitrine.*

– **le rapport entre les objets :**
  - *L'homme semble fier de lui et la femme peu sûre d'elle-même.*

– **la mise en page :**
  - *L'illustration, le message lui-même avec l'introduction qui est liée à l'image, le développement qui est le message commun à toutes les six publicités et la conclusion qui fait un retour à l'illustration. Ensuite viennent le logo et le slogan.*

– **les formes :**
  - *L'homme a une forme ronde, la femme une forme rectiligne et allongée.*

– **les couleurs :**
  - *Le texte est en noir et blanc.*

©Alberta Education, Canada, 2007

5. À partir de la publicité de Spécial K que tu as choisie, **complète le tableau suivant pour identifier les différents moyens utilisés par l'auteur pour transmettre son message.**

Réponses possibles :

Spécial K, pub n° 2

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS LINGUISTIQUES SUIVANTS :

– **des mots accrocheurs ou jeux de mots :**
  - *faire le poids.*

– **des adjectifs :**
  - *grand, vigoureux, bonne, équilibré, faibles, essentielle, nutritifs, meilleure, propres, tous.*

– **des adverbes :**
  - *bien, vraiment, ne pas, peu*

– **de l'humour :**

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS TECHNIQUES SUIVANTS :

– **des exemples :**

– **des répétitions :**
  - *faire le poids, peu importe son poids*

– **des comparaisons :**

– **des slogans :**
  - *Peu importe son poids, un corps en bonne santé convient à tout le monde.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Réponses possibles :

Spécial K, pub n° 2 (suite)

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS VISUELS SUIVANTS :

– **les illustrations** :
  - *On voit un mannequin et un homme habillé de vêtements ridicules et qui semblent inconfortables.*

– **le rapport entre les objets :**
  - *Le designer se sert du mannequin pour bâtir les vêtements qu'il crée.*

– **la mise en page :**
  - *L'illustration, le message lui-même avec l'introduction qui est liée à l'image, le développement qui est le message commun à toutes les six publicités et la conclusion qui fait un retour à l'illustration. Ensuite viennent le logo et le slogan.*

– **les formes :**
  - *Le corps de l'homme n'a pas de courbes féminines mais le mannequin en a.*

– **les couleurs :**
  - *Le texte est en noir et blanc.*

©Alberta Education, Canada, 2007

5. À partir de la publicité de Spécial K que tu as choisie, **complète le tableau suivant pour identifier les différents moyens utilisés par l'auteur pour transmettre son message.**

Réponses possibles :

Spécial K, pub n° 3

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS LINGUISTIQUES SUIVANTS :

– **des mots accrocheurs ou jeux de mots :**

– **des adjectifs :**
  - *beau, normal, propres, tous, équilibré, faibles, essentielle, nutritifs, meilleure, bonne, magnifique.*

– **des adverbes :**
  - *autant, aussi, également, bien, vraiment, peu.*

– **de l'humour :**
  - *voir jeux de mots ci-dessus.*

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS TECHNIQUES SUIVANTS :

– **des exemples :**

– **des répétitions :**
  - *paraître bien, être bien dans sa peau, peu importe son poids (deux fois).*

– **des comparaisons :**
  - *comme celui-ci, aussi belle.*

– **des slogans :**
  - *Peu importe son poids, un corps en bonne santé convient à tout le monde.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Réponses possibles :

Spécial K, pub n° 3 (suite)

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS VISUELS SUIVANTS :

– **les illustrations** :
  - *L'image d'une femme très maigre.*

– **le rapport entre les objets :**

– **la mise en page :**
  - *L'illustration, le message lui-même avec l'introduction qui est liée à l'image, le développement qui est le message commun à toutes les six publicités et la conclusion qui fait un retour à l'illustration. Ensuite viennent le logo et le slogan.*

– **les formes :**
  - *Le mannequin a un visage anguleux, le cou et les épaules maigres et on voit clairement ses os.*

– **les couleurs :**
  - *Le texte est en noir et blanc.*

©Alberta Education, Canada, 2007

5. À partir de la publicité de Spécial K que tu as choisie, **complète le tableau suivant pour identifier les différents moyens utilisés par l'auteur pour transmettre son message.**

Réponses possibles :

Spécial K, pub n° 4

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS LINGUISTIQUES SUIVANTS :

– **des mots accrocheurs ou jeux de mots :**

– **des adjectifs :**

- *affiché, seul, bonne, quotidienne, tous, équilibré, faibles, essentielle, nutritifs, meilleure, vigoureux.*

– **des adverbes :**

- *malheureusement, rien, bien, vraiment, peu.*

– **de l'humour :**

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS TECHNIQUES SUIVANTS :

– **des exemples :**

– **des répétitions :**

- *plus une femme a du poids, avec le poids affiché, d'avoir un poids.*

– **des comparaisons :**

– **des slogans :**

- *Peu importe son poids, un corps en bonne santé convient à tout le monde.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Réponses possibles :

Spécial K, pub n° 4 (suite)

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS VISUELS SUIVANTS :

– **les illustrations** :
  - *La photo montre une femme mince assise dans une balance suspendue.*

– **le rapport entre les objets :**
  - *La balance ressemble à celles dont on se sert pour peser les fruits ou d'autres aliments.*

– **la mise en page :**
  - *L'illustration, le message lui-même avec l'introduction qui est liée à l'image, le développement qui est le message commun à toutes les six publicités et la conclusion qui fait un retour à l'illustration. Ensuite viennent le logo et le slogan.*

– **les formes :**

– **les couleurs :**
  - *Le texte est en noir et blanc.*

©Alberta Education, Canada, 2007

5. À partir de la publicité de Spécial K que tu as choisie, **complète le tableau suivant pour identifier les différents moyens utilisés par l'auteur pour transmettre son message.**

Réponses possibles :

Spécial K, pub n° 5

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS LINGUISTIQUES SUIVANTS :

– **des mots accrocheurs ou jeux de mots :**

– **des adjectifs :**

- *attrayant, merveilleux, quotidienne, équilibré, faibles, essentielle, nutritifs, meilleure, vigoureux, bonne, important.*

– **des adverbes :**

- *uniquement, ne pas, bien, vraiment, prochainement, surtout, peu.*

– **de l'humour :**

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS TECHNIQUES SUIVANTS :

– **des exemples :**

– **des répétitions :**

- *50 ans, 20 ans.*

– **des comparaisons :**

– **des slogans :**

- *Peu importe son poids, un corps en bonne santé convient à tout le monde.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Réponses possibles :

Spécial K, pub n° 5 (suite)

DANS SA PUB, L'AUTEUR UTILISE LES MOYENS VISUELS SUIVANTS :

– **les illustrations** :
  - *Une femme blanche, grande, en pantalon, debout entre deux hommes noirs en vêtements traditionnels.*

– **le rapport entre les objets :**
  - *La femme blanche semble fière de son âge et de son apparence, tout comme les deux hommes noirs de chaque côté d'elle.*

– **la mise en page :**
  - *L'illustration, le message lui-même avec l'introduction qui est liée à l'image, le développement qui est le message commun à toutes les six publicités et la conclusion qui fait un retour à l'illustration. Ensuite viennent le logo et le slogan.*

– **les formes :**
  - *La femme blanche est mince et les deux hommes noirs, dont on ne distingue pas bien les formes, semblent plus corpulents qu'elle.*

– **les couleurs :**
  - *Le texte est en noir et blanc.*

7. À part le slogan, une partie du message est la même pour les six publicités. Quelle est-elle?
   On commence tous les matins (jours) par un petit déjeuner équilibré. Le reste suivra bien.
   Faibles en gras, les céréales Special K de Kellogg sont une source essentielle d'éléments nutritifs. C'est vraiment la meilleure façon de commencer la (votre) journée. Après tout…

8. Dans ce message, une seule phrase vante les qualités des céréales. Quelle est cette phrase?
   Faibles en gras, les céréales Special K de Kellogg sont une source essentielle d'éléments nutritifs.

©Alberta Education, Canada, 2007

9. a) Le logo utilisé par Kellogg pour les Special K n'a pas été traduit en français. Suggère une traduction possible de ce logo.

La traduction aurait été : Special K de Kellogg. Il n'y aurait pas d'apostrophe et de « s » après le mot Kellogg.

b) Pourquoi, selon toi, a-t-on décidé de ne pas traduire le logo en français?
Parce qu'un logo ne peut pas être changé; c'est l'image d'une compagnie. « Special » fait partie de la marque de commerce. Cela coûte cher de modifier un logo. (Parce que les termes sont très près du français. Par exemple, en anglais, on n'a pas besoin de mettre d'accent dans « Special » comme en français : « Spécial ».)

10. a) Quel est le point de vue que l'auteur veut transmettre au moyen de ces publicités?
Que le corps n'a pas besoin d'être mince pour être beau, qu'il est important d'être en bonne santé et d'adopter un mode de vie sain… sans oublier de commencer sa journée par un bol de céréales Special K de Kellogg.

b) Est-ce que le point de vue exprimé par l'auteur rejoint ou diffère des divers buts que tu as identifiés au numéro 1? Explique ta réponse.
Réponse personnelle

©Alberta Education, Canada, 2007

12. Que penses-tu de ce genre de publicité utilisée par Kellogg : une image, un long texte et un message qui cherche davantage à promouvoir une valeur qu'un produit?

Choisis, parmi les débuts de phrases suivants, trois débuts et complète les phrases dans la colonne de droite :

DÉBUTS DE PHRASES **Je pense que ce genre de publicité…**	**OPINIONS PERSONNELLES**
est différent parce que…	**Réponses possibles :** *ce message met davantage l'accent sur la promotion d'une idée (savoir s'apprécier) que sur la vente du produit, etc.*
est original parce que…	*ce message fait partie d'une série qui vise le même but : promouvoir l'être humain tel qu'il est.*
est mieux que…	*les publicités qui cherchent seulement à promouvoir la beauté physique.*
est moins intéressant que…	*les publicités qui contiennent des mots clés ou des phrases choc plutôt qu'un long texte.*
fait réfléchir à…	*la valeur que l'on doit attribuer à sa personne, au respect de soi-même.*
serait un genre de publicité à promouvoir parce que…	*ce genre de message vise davantage la réflexion que la consommation.*
fait vendre un produit de façon (*convaincante, peu convaincante, très convaincante*)... parce que...	*de façon convaincante, même si le message est indirect. Il est accrocheur parce qu'il fait réfléchir. Après la lecture, je comprends que si j'achète ce produit, j'adopte aussi un style de vie.* *de façon peu convaincante pour les jeunes, car cette publicité contient trop de mots, peu de graphiques accrocheurs.*

©Alberta Education, Canada, 2007

EXPOSÉ ET INTERACTION

Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction

Les RAS dans le tableau ci-dessous peuvent être évalués en recourant à un système de POINTS ou de NOTATION.

A^m	**RAS relatifs au <u>produit</u> (mesurables)**	✓
L'exposé et l'interaction **Information** PO1	*L'élève :* • explique un fait, un phénomène ou une situation proche de sa réalité; *M – Explique-moi…* • décrit une expérience d'apprentissage en expliquant le contexte, la démarche et les résultats, en situation interactive. *Y – Mon bilan*	
L'exposé **Imaginaire** PO2	• improvise sur un thème, avec d'autres élèves, en réaction à une situation proposée. *W – Impromptu*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction (suite)

Les RAS dans le tableau ci-dessous doivent uniquement être commentés par écrit ou verbalement par l'enseignant. Il doit faire des observations à l'élève sur sa capacité à utiliser ces stratégies de manière pertinente et lui fournir les pistes nécessaires pour l'amener à les mettre en application de façon autonome.

A°	**RAS relatifs au processus (observables)** Stratégies à utiliser pour mener un projet d'exposé à terme	✓
Planification de l'exposé PO4	*L'élève :* • prévoit une introduction qui expose le sujet et une conclusion qui fait la synthèse; *M – Explique moi…*	
	• choisit la façon de traiter le sujet de sa présentation, tout en tenant compte de la sensibilité du public cible sur le sujet; *W – Impromptu*	
	• apporte les changements nécessaires au vocabulaire et à la structure de phrase, après s'être exercé; *M – Explique moi…*	
	• à la suite d'une discussion, d'une consultation d'experts ou d'ouvrages de référence, apporte les changements nécessaires à son explication. *M – Explique moi…*	
Gestion de l'exposé PO5	• utilise divers moyens de capter et de maintenir l'intérêt du public. *M – Explique moi…; W – Impromptu*	
Gestion de l'interaction PO5	• utilise divers moyens pour recentrer la discussion. *Y – Mon bilan*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Consignes et pistes pour les animateurs

(Projets d'interaction)

Les deux documents qui suivent peuvent être remis à l'élève animateur avant la discussion pour qu'il puisse connaître le rôle qu'il aura à jouer au cours du projet d'interaction.

Consignes aux animateurs

Pour le déroulement de la discussion

- Tu présentes le sujet de la discussion, précises le temps alloué et poses une première question pour lancer la discussion.
- Tu donnes à chaque participant la chance de répondre ou d'intervenir pour dire ce qu'il pense ou ce qu'il ressent.
- Il est préférable que tu ne suives pas un ordre précis. En essayant d'inclure tout le monde dans la discussion, tu dois éviter de faire un tour de table. Tu encourages plutôt les élèves à intervenir spontanément.
- Tu suggères des pistes pour animer la discussion.
- Tu peux exprimer tes opinions et tes sentiments, sans toutefois monopoliser le temps alloué à la discussion.
- Tu dois respecter l'opinion de chacun. Tu dois t'assurer que chacun se sent respecté et qu'il n'y a pas de moquerie.
- Tu dois veiller à ce que les participants ne s'éloignent pas du sujet.
- Tu dois inviter les participants qui répondent trop brièvement d'élaborer ou d'ajouter des exemples pour appuyer ce qu'ils disent.
- Tu dois être conscient de la durée de l'interaction. Vers la fin, tu précises le temps qu'il reste pour une dernière intervention et tu remercies les participants à la fin de la discussion.

©Alberta Education, Canada, 2007

Pistes pour l'animateur

Expressions d'usage et moyens de faciliter le déroulement de la discussion

- **Inclure les participants dans la conversation :**
  - ✓ Je résume les propos pour un nouvel arrivant, ou
  - ✓ J'incite une personne à parler en lui posant une question, en rapportant ses propos et en lui demandant de développer un point.

    - ➢ *Et toi, qu'est-ce que tu en penses?*
    - ➢ *Peut-être qu'on pourrait donner à un tel l'occasion de dire ce qu'il en pense.*
    - ➢ *Moi, j'aimerais entendre ce qu'une telle a à dire, etc.*

- **Intervenir ou interrompre quelqu'un :**
  - ➢ *J'aimerais ajouter quelque chose.*
  - ➢ *Excuse-moi de t'interrompre mais..., etc.*

- **Recentrer la discussion** :

  Lorsque le groupe s'est éloigné du sujet :

  - ✓ Inviter les participants à revenir au sujet initial.

  Lorsque la conversation s'est étendue inutilement :

  - ✓ Faire la synthèse;
  - ✓ Délimiter le champ de discussion.

©Alberta Education, Canada, 2007

Sites Web

Impromptu

Vous pouvez consulter des sites Web qui fournissent une multitude de thèmes (mises en situation) pour l'improvisation. Vous pouvez en imprimer quelques-uns et inviter les élèves à improviser sur une ou plusieurs de ces mises en situation.

<http://www.csdeschenes.qc.ca/snaps/Improvisation/themes_dimpro.htm>

©Alberta Education, Canada, 2007

ÉCRITURE

Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture

Les RAS dans le tableau ci-dessous peuvent être évalués en recourant à un système de POINTS ou de NOTATION.

A^m	RAS relatifs au produit (mesurables)	✓
Information PÉ1	*L'élève :* • rédige un court texte descriptif dans lequel il fait preuve d'un souci d'objectivité en recourant à des exemples et à des références; *Q – Les fiches-infos*	
	• rédige un court texte publicitaire dans le but de promouvoir un objet ou une idée en utilisant, au besoin, un logiciel de traitement de texte et/ou de graphisme (ex. : affiche, petite annonce, etc.); *D – Une soirée de magie*	
	• rédige un texte explicatif sur un sujet lié à ses intérêts et dans lequel il présente une introduction et une conclusion. *L – Je sais pourquoi*	
Imaginaire PÉ2	• rédige un roman-photo ou une bande dessinée; *B – La BD, c'est pour moi!*	
	• rédige une conclusion à une histoire, un récit ou une nouvelle. *J – L'aventure sans fin*	
Organisation PÉ5	• vérifie l'efficacité des procédés propres au texte explicatif. *L – Je sais pourquoi*	
Présentation finale PÉ5	• vérifie la pertinence de l'utilisation de procédés tels que le choix des caractères typographiques et les encadrés pour mettre en relief une partie du texte. *D – Une soirée de magie; L – Je sais pourquoi*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture (suite)

Les RAS dans le tableau ci-dessous doivent uniquement être commentés par écrit ou verbalement par l'enseignant. Il doit faire des observations à l'élève sur sa capacité à utiliser ces stratégies de manière pertinente et lui fournir les pistes nécessaires pour l'amener à les mettre en application de façon autonome.

A°	**RAS relatifs au processus (observables)** Stratégies à utiliser pour mener un projet d'écriture à terme	✓
Planification de l'écriture PÉ4	*L'élève :* • choisit son sujet en tenant compte de son degré de familiarité avec le sujet ou le genre de texte, des ressources disponibles, du temps alloué et des exigences de la tâche; *L – Je sais pourquoi; Q – Les fiches-infos*	
	• prévoit des procédés explicatifs appropriés au sujet à traiter. *L – Je sais pourquoi*	
Gestion de l'écriture/ Rédaction PÉ5	• note ses interrogations quant à l'usage correct et approprié d'un mot. *D – Une soirée de magie; L – Je sais pourquoi*	
Qualité PÉ5	• modifie son texte pour le rendre plus précis en ajoutant ou en enlevant des phrases ou des propositions. *L – Je sais pourquoi; Q – Les fiches-infos*	
Vérification PÉ5	• consulte un logiciel ou un site Web pouvant répondre à ses besoins; *B – La BD, c'est pour moi!; Q – Les fiches-infos*	
	• utilise la terminologie appropriée : texte descriptif, texte explicatif; *L – Je sais pourquoi; Q – Les fiches-infos*	
	• consulte des outils de référence pour résoudre tout problème rattaché à la rédaction de son texte. *D – Une soirée de magie; J – L'aventure sans fin; L – Je sais pourquoi*	
Évaluation de l'écriture PÉ5	• discute de ses besoins d'apprentissage après la réalisation de son projet d'écriture. *D – Une soirée de magie; B – La BD, c'est pour moi!*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

La BD, c'est pour moi!

Renseignements et ressources complémentaires

Afin d'orienter davantage l'élève dans la création d'une bande dessinée, réviser ensemble les étapes de réalisation qui suivent.

Entamer le dialogue avec l'élève à l'aide des questions suivantes :

1. Que retrouve-t-on dans une BD?
2. Qu'est-ce qui différencie la BD d'un roman?
3. Comment peut-on savoir ce qu'un personnage dit dans une BD ou savoir ce qu'il pense?
4. Comment appelle-t-on les mots que le bédéiste utilise pour signifier les bruits dans l'environnement? (Réponse : onomatopées)
5. Quels signes écrits un bédéiste peut-il utiliser pour accentuer les sentiments des personnages? (Réponse : ponctuation)

S'assurer que l'élève comprend bien les étapes suivantes.

Étapes de création d'une bande dessinée en sept étapes

1. Création d'un personnage principal (héros).
2. Choix de deux ou de trois personnages secondaires.
3. Élaboration du scénario.
4. Rédaction du texte.
5. Cadrage.
6. Bulles et encadrés.
7. Exécution des illustrations.

Adaptation du site : http://www3.uqar.uquebec.ca/langue-fourchue/sopmariel/sobetmarie.htm

Vous pouvez aussi suggérer les sites suivants aux élèves. Veuillez vérifier que les liens vers ces sites sont toujours actifs et faire une courte recherche pour identifier d'autres sites. Assurez-vous que le contenu des sites est approprié pour l'élève.

Ressources (Sites Web sur la BD) :

http://www.cyberacadie.com/bd/1.htm (Histoire de la BD/site acadien)
http://perso.club-internet.fr/bernadac (BD policières francophones)
http://expositions.bnf.fr/bd/index.htm (histoire de la BD)

©Alberta Education, Canada, 2007

Corrigé – Projet B

La BD, c'est pour moi!

8. Avant de rédiger ton dialogue final, **exerce-toi à utiliser correctement la virgule** lorsque tu emploies des mots qui indiquent une circonstance.

   Place la virgule à l'endroit approprié dans les phrases suivantes, si nécessaire.

   a) Samedi dernier, nous sommes allés manger au restaurant.

   b) Huit heures est mon heure de réveil.

   c) À sept heures, on se rencontre au Café Cerise.

   d) En Alberta, les plaines sont immenses.

   e) À Calgary, il y a un beau zoo à visiter.

   f) Edmonton est la capitale de l'Alberta.

©Alberta Education, Canada, 2007

Une soirée de magie

3. **Réponds aux questions suivantes** pour vérifier si tu as bien compris les textes.

   a) Où et quand le Cirque Éos a-t-il été fondé?
   Il a été fondé en juin 1998, au Québec.

   b) Quel était le but de la fondation du Cirque?
   Il a été fondé pour promouvoir le talent de jeunes artistes professionnels par le biais des arts du cirque.

   c) Pourquoi le Cirque Éos est-il classé parmi les cirques modernes?
   Il présente des performances inusitées, rigoureuses et diversifiées qui font appel à des techniques artistiques peu connues.

   d) Énumère les détails qui t'ont le plus surpris et/ou intéressé en lisant ces deux textes.

   Réponses possibles :

   - *Il a été présenté devant plus de 400 000 spectateurs.*
   - *Le cirque Éos emploie plus de 40 personnes dans chaque ville où il s'arrête.*
   - *Il faut entre 20 et 40 heures pour confectionner un costume.*
   - *Ou tout autre détail acceptable.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Corrigé – Projet J

L'aventure sans fin

2. **Réponds aux questions suivantes** en style télégraphique pour noter ce que tu sais déjà après avoir lu le début de l'histoire.

   a) Que sais-tu de ces personnages? (âge, sexe, réactions, autres détails)

Réponses possibles :

Personnages	**Indices :** passage, phrase, mot clé
Monsieur Dubé : *homme adulte, guide, guidera*	*spéléologue professionnel, les guidera*
Le plus jeune : *8 ans, accompagne sa sœur*	*permission spéciale*
Sa sœur : *son frère de 8 ans l'accompagne; 15-16 ans*	*permission spéciale*
Les autres compagnons d'aventure : *15 ou 16 ans; Ariane en sauve moins de dix*	*15 ou 16 ans une poignée, moins de dix*
Les quatre moniteurs : *travaillent pour le Service des loisirs*	*escortés par quatre moniteurs du Service des loisirs d'Outremont*
Ariane : *ne peut pas dormir; sait qu'il y a un danger; crie; oblige ses compagnons à la suivre; voudrait sauver tout le monde*	*Ariane est éveillée… apaiser le remous d'angoisse… un cri sort d'elle… une onde qui frappe comme un fouet… les encourage… les supplie… tient les autres sous son pouvoir… découvre une autre galerie… sent qu'ils sont en sécurité… aurait voulu sauver tous les membres de l'expédition… la remplit de désespoir*
Les compagnons d'Ariane : *obéissent à Arianne*	*soumis au pouvoir de sa voix… ne la quittent pas des yeux… comme des zombis… exécutent parfaitement ce qu'elle leur dit de faire*

©Alberta Education, Canada, 2007

Réponses possibles :

b) Que sais-tu du lieu où ils se trouvent?

Ils étaient dans une caverne, mais Ariane les a amenés dans une étroite galerie qui s'enfonce dans la terre, jusqu'à une salle souterraine. Il y a des chauves-souris, le sol est recouvert de guano et il fait complètement noir.

c) Qu'est-ce qui est arrivé?

On ne le sait pas exactement sauf qu'au milieu de la nuit, Ariane s'est réveillée, pressentant un danger. Alors qu'elle ordonnait à ses compagnons de la suivre, la caverne s'est emplie de bruit. Ce peut être un éboulement, un tremblement de terre ou un autre cataclysme.

d) Quels sont les sentiments d'Ariane par rapport à ce qui est arrivé?

Ariane réussit à amener une dizaine de jeunes avec elle. Elle aurait voulu sauver tout le monde et ressent une profonde angoisse parce qu'elle n'a pas réussi à le faire.

e) Est-ce que tu aurais suivi Ariane ou non? Quels sentiments aurais-tu éprouvés?

Réponse personnelle

©Alberta Education, Canada, 2007

Les fiches-infos

3. a) En te référant aux trois fiches-infos, **reconstruis la structure d'une fiche-info** telle que présentée sur cette page. Utilise les éléments dans l'encadré ci-dessous et place-les dans les cases appropriées de la colonne de gauche. Une réponse est déjà fournie dans le schéma.

Éléments ou catégories d'une fiche-info

- Pourquoi?
- Chapeau
- Qui?
- Quand?
- Où?
- Titre et date
- Sur le fil de presse
- Quoi?

Structure d'une fiche-info	
Éléments à identifier	
Titre et date	Précise le type d'article et le moment où il a été rédigé.
Chapeau	Court texte descriptif qui présente le sujet.
Quoi?	Qu'est-ce que fait cette organisation ou ce groupe?
Qui?	Qui a fondé ce groupe? À qui ce groupe rend-il service?
Quand?	Quand ont lieu les activités principales de ce groupe? Quand les membres se rencontrent-ils?
Où?	Dans quel lieu les membres se rencontrent-ils?
Pourquoi?	Quelle est la raison d'être de ce groupe? Dans quel but a-t-il été fondé?
Sur le fil de presse	Informations et détails intéressants sur le groupe ou l'organisation.

©Alberta Education, Canada, 2007

b) D'après tes observations, qu'est-ce que la section « Sur le fil de presse » permet d'ajouter au texte?

Dans cette section, on donne des détails sur l'évolution de l'organisation jusqu'à l'époque contemporaine.

4. Pour remplir le tableau suivant, **repère deux verbes accompagnés de leur sujet et conjugués** aux temps qui figurent dans la colonne de gauche. Si tu n'es pas certain de pouvoir les identifier, consulte un *Bescherelle* pour te rafraîchir la mémoire. Certaines réponses sont déjà fournies dans le tableau.

Réponses possibles :

Titre des fiches infos ⇨ **Temps des verbes** ⇩	***Depuis 1901, les prix Nobel récompensent...***	***L'ONU n'a pas toujours la tâche facile...***	***Depuis sa création, l'Unicef s'occupe...***
Présent de l'indicatif	1. *les prix Nobel récompensent* 2. *le mandat est* 3. *ceux qui œuvrent* 4. *chaque prix consiste*	1. *L'ONU n'a pas* 2. *L'ONU regroupe* 3. *L'ONU siège* 4. *L'ONU s'engage*	1. *le financement provient* 2. *d'autres souffrent* 3. *L'Unicef s'occupe* 4. *L'Unicef est actif*
Passé composé avec l'auxiliaire « avoir »	1. *Alfred Nobel a eu* 2. *qui a remporté* 3. *Alfred Nobel a légué* 4. *les lauréats ont reçu*	1. *la population a voté* 2. *le conseil... a la responsabilité* 3. *Kofi Annan et l'ONU ont reçu*	1. *L'Unicef a été créé* 2. *des jeunes ont décidé* 3. *ils ont envoyé*
Passé composé avec l'auxiliaire « être »	1. *les prix... sont remis* 2. *les noms... sont connus* 3. *le prix... a été créé*	1. *Il est entré* 2. *le conseil est formé* 3. *la Charte... fut élaborée* 4. *le drapeau... a été adopté*	1. *les programmes sont axés* 2. *l'Unicef est devenu* 3. *l'Unicef s'est implanté* 4. *les jeunes ont amassé*
Participes passés employés seuls (sans auxiliaire)	1. 2.	1. *carte du monde centrée* 2. *Conférence des Nations Unies* 3. *à la Conférence... réunie* 4. *un référendum organisé*	1. *la Convention... adoptée* 2. *les enfants démunis*
Infinitif présent	1. *remporter* 2. *récompenser* 3. *honorer*	1. *préserver* 2. *maintenir* 3. *favoriser* 4. *instaurer* 5. *joindre*	1. *améliorer* 2. *recueillir*

©Alberta Education, Canada, 2007

5. Prends le temps d'examiner, dans le tableau que tu viens de compléter, l'accord des verbes avec leur sujet ainsi que l'accord des participes passés selon l'auxiliaire utilisé. Remarque aussi comment s'accordent les participes passés employés seuls (sans auxiliaire). À la suite de ces observations, **rédige la règle d'accord générale** que tu dégages pour chacun des types d'accord. Pour t'aider, tu peux recourir à une grammaire, à un logiciel ou à un site Web. Demande à ton enseignant de te suggérer les ressources pertinentes.

Type d'accord	Règle générale
L'accord des verbes avec le sujet	*Le verbe s'accorde en genre et en nombre avec son sujet.*
L'accord des participes passés employés seuls	*Ce participe s'accorde comme un adjectif qualificatif, avec le nom ou le pronom qu'il modifie.*
L'accord des participes passés employés avec « être »	*Ce participe s'accorde avec le sujet du verbe.*
L'accord des participes passés employés avec « avoir »	*Ce participe s'accorde avec le complément d'objet direct si le complément est placé avant le verbe. Il ne s'accorde pas s'il n'y a pas de complément d'objet direct ou si ce dernier est placé après le verbe.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Sites Web

Une soirée de magie

Afin d'importer des photos ou d'autres éléments visuels, on suggère à l'élève de visiter des sites Web présentant des cirques. Veuillez faire une courte recherche pour identifier des sites et vous assurer également que le contenu de ces sites est approprié pour l'élève.

©Alberta Education, Canada, 2007

Liste de projets à cocher pour chaque élève

FLA 10-2

Suggestion de planification des projets

Note : *Complète ces projets en choisissant l'ordre qui te plaît, sans nécessairement respecter l'ordre alphabétique. Le projet Y doit absolument être réalisé à la fin.*

Titres des projets (ordre proposé)	Type et description des projets • Écoute • Lecture • Exposé • Écriture • Interaction	Date prévue pour la réalisation	Date où le projet a été complété	Vérifié par/ Date	Résultat obtenu/ Date
A - Bain de bulles	**Lecture**				
B - La BD, c'est pour moi!	**Écriture**				
C - La science au cœur du cirque	**Lecture**				
D - Une soirée de magie	**Écriture**				
E - J'ai besoin d'air!	**Lecture**				
F - La beauté du monde	**Lecture**				
G - Qu'est-ce que le gaz naturel?	**Lecture**				
H - Liberté, je t'appelle…	**Écoute**				
I - L'entrevue apprivoisée	**Écoute**				
J - L'aventure sans fin	**Écriture**				
K - Parle-moi de ta couleur	**Lecture**				
L - Je sais pourquoi	**Écriture**				
M - Explique-moi…	**Exposé**				
N - Descriptif ou explicatif?	**Lecture**				
O - Viens voir la nature!	**Lecture**				
P - Le jeu de pouvoir	**Écoute**				
Q - Les fiches-infos	**Écriture**				
R - Fais ton ménage!	**Écoute**				
S - Embarque dans l'histoire!	**Lecture**				
T - Faut fêter ça!	**Écoute**				
U - Savais-tu que…	**Écoute**				
V - Ah! Ouais!	**Écoute**				
W - Impromptu	**Exposé**				
X - La pub	**Lecture**				
Y - Mon bilan	**Interaction**				

Note : *Les projets encadrés de cette manière doivent être complétés dans l'ordre indiqué.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Liste de tableaux de référence *Je découvre…*

FLA 10-2	
Nom du tableau	**Nom du ou des projets**
Les anglicismes sémantiques	*J – L'aventure sans fin*
Le texte descriptif	*N – Descriptif ou explicatif?*
Le texte explicatif	*N – Descriptif ou explicatif?*
Les organisateurs textuels	*E – J'ai besoin d'air!*
La structure et les procédés du texte explicatif	*C – La science au cœur du cirque* *L – Je sais pourquoi*
Des organisateurs textuels utilisés dans le texte explicatif	*L – Je sais pourquoi*
Comment citer mes sources	*L – Je sais pourquoi*
L'exposé explicatif	*M – Explique-moi…*
Des éléments utilisés dans des textes littéraires	*S – Embarque dans l'histoire!*
Le champ lexical	*N – Descriptif ou explicatif?*
Les faits et les procédés explicatifs	*V – Ah! Ouais!*
Les éléments de la bande dessinée	*A – Bain de bulles*
Comment lire une bande dessinée	*A – Bain de bulles*
Les étapes de création d'une bande dessinée	*B – La BD, c'est pour moi!*
L'improvisation de nature théâtrale	*W – Impromptu*
Les moyens utilisés par les médias	*X – La pub*
Des expressions d'usage à utiliser au cours d'une discussion (interaction)	*Y – Mon bilan*
Les indices me permettant de reconnaître les faits	*P – Le jeu de pouvoir*

©Alberta Education, Canada, 2007

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]

©Alberta Education, Canada, 2007

FLA 20-2

Écoute

- Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute
- Corrigés
- Textes à lire ou à enregistrer

Lecture

- Tableaux d'ensemble des RAS de lecture
- Corrigés

Exposé et interaction

- Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction
- Textes à proposer aux élèves
- Consignes et pistes pour les animateurs

Écriture

- Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture
- Corrigés

Liste de projets à cocher pour chaque élève

Liste des tableaux de référence *Je découvre…*

FLA 20-2

- Écoute 113
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute 113
  - Corrigé – *Projet G – Les gagnants* 115
  - Corrigé – *Projet H – Opération Robot* 118
  - Corrigé – *Projet K – Techniques du clip* 120
  - Corrigé – *Projet O – Un peu turbulente!* 121
  - Textes à lire ou à enregistrer 122
- Lecture 129
  - Tableaux d'ensemble des RAS de lecture 129
  - Corrigé – *Projet D – Mon robot favori* 131
  - Corrigé – *Projet L – Ça doit arrêter!* 134
- Exposé et interaction 135
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction 135
  - Textes à proposer aux élèves 137
  - Consignes et pistes pour les animateurs 157
- Écriture 159
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture 159
  - Corrigé – *Projet A – Je me vante (CV)* 161
  - Corrigé – *Projet F – D'étape en étape* 162
  - Corrigé – *Projet I – Mon Festival du Tigre* 164
  - Corrigé – *Projet M – Le racisme, parlons-en!* 165
- Liste de projets à cocher pour chaque élève 167
- Tableaux de référence *Je découvre...* 168

©Alberta Education, Canada, 2007

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]

©Alberta Education, Canada, 2007

ÉCOUTE

Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute

Les RAS dans le tableau ci-dessous peuvent être évalués en recourant à un système de POINTS ou de NOTATION.

A^m	**RAS relatifs au <u>produit</u> (mesurables)** **Projets d'écoute**	✓
Information CO1	*L'élève :* • distingue les faits des opinions dans des entrevues; *O – Un peu turbulente!*	
	• identifie le ou les messages véhiculés par le locuteur ou l'organisme qu'il représente. *H – Opération Robot*	
Imaginaire CO2	• dégage la dynamique des personnages d'un récit et son impact sur l'action dans un film ou une pièce de théâtre. *G – Les gagnants*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute (suite)

Les RAS dans le tableau ci-dessous doivent uniquement être commentés par écrit ou verbalement par l'enseignant. Il doit faire des observations à l'élève sur sa capacité à utiliser ces stratégies de manière pertinente et lui fournir les pistes nécessaires pour l'amener à les mettre en application de façon autonome.

A°	**RAS relatifs au processus (observables)** **Stratégies à utiliser pour mener un projet d'écoute à terme**	✓
Appréciation de la langue CO3	*L'élève :* • apprécie des médias d'expression française tels que vidéos, films ou DOC; *K – Techniques du clip*	
	• apprécie des chansons ou des vidéoclips dans des émissions télévisées; *J – L'univers de la musique; K – Techniques du clip*	
	• apprécie des entrevues dans des émissions télévisées. *O – Un peu turbulente!*	
Imaginaire CO2	• discute de la relation entre la musique et l'univers créé par l'auteur dans une chanson ou un vidéoclip; *J – L'univers de la musique*	
	• discute de certaines techniques cinématographiques utilisées pour mettre en relief les effets désirés et les valeurs qu'elles véhiculent tels le plan ou le mouvement de caméra. *K – Techniques du clip*	
Planification de l'écoute CO4	• prévoit une façon de prendre des notes pour retenir l'information et pour mieux comprendre. *H – Opération Robot; O – Un peu turbulente!*	
Gestion de l'écoute CO5	• fait appel à ses connaissances sur les procédés du discours analytique; *H – Opération Robot*	
	• prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information. *H – Opération Robot; J – L'Univers de la musique; O – Un peu turbulente!*	
Évaluation de l'écoute	• discute de l'utilité de prendre des notes et de l'efficacité des moyens utilisés. *H – Opération Robot; O – Un peu turbulente!*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Les gagnants

5. À partir des exemples suivants, **décris les principaux traits de personnalité des deux personnages à l'annonce du million** (p. ex. : honnête, superficiel, économe, vantard, sexiste, etc.).

Réponses possibles :

Raoul :

a) « tu serais bien capable de demander à mon frère de me jouer un tour de même »
taquin

b) « Le tour du monde en bateau? J'ai le mal de mer juste à regarder l'eau. »
craintif

c) Voyager, voyager… vous pensez juste à ça, les femmes. »
sexiste

d) « De nouveaux horizons… la télé est pleine de nouveaux horizons. »
conservateur

e) « Pas question de dépenser le million d'un coup. Il faut le placer et le faire fructifier. »
économe

Marthe :

a) « Depuis quand est-ce que tu manges au Club La Vérendrye? »
soupçonneuse

b) « Demain? (…) Mais j'ai rien à me mettre! »
superficielle

c) « Les gars, vous êtes bien tous les mêmes. »
sexiste

d) « Oui et m'habiller comme du monde, comme la Princesse Diana. »
snob

e) Une décapotable rouge. Oh, oui, je commence par ça. Juste pour voir la face de ma voisine. »
vantarde

©Alberta Education, Canada, 2007

6. **Réponds aux questions suivantes en style télégraphique.**

Réponses possibles :

a) Le ton entre Raoul et Marthe change complètement à un moment clé de la pièce. Identifie la réplique qui, selon toi, marque le changement. *Un chien? Bon, j'en ai assez d'écouter tes folies. T'as oublié que c'est moi qui a gagné le million. R. Dupré, c'est moi, pas toi! Et je compte faire ce qu'il me plaît avec mon argent. Pas question de tout dépenser le million d'un coup. Il faut le placer et le faire fructifier.*

b) Décris en quelques mots les relations entre Raoul et Marthe avant le changement et après le changement. Donne deux autres exemples pour chaque moment. Réécoute la pièce au besoin.

Les relations entre Raoul et Marthe **AVANT** le changement : *Marthe identifie toutes sortes de choses qu'elle aimerait acheter avec le million. Raoul n'est pas d'accord avec ce qu'elle propose parce qu'il ne veut pas dépenser l'argent, mais ne se fâche pas. Chacun écoute l'autre et est prêt à faire des concessions.*

Exemples :

1. « On est millionnaire! Ah! On a gagné et on peut faire ce qu'on veut avec notre million! Oh, Raoul! »
2. *« Te rends-tu compte, chéri, qu'à partir de demain, on n'aura plus à s'inquiéter de nos dettes. »*
3. *« O.K. d'abord, on va faire le tour du monde en train, à commencer par l'Orient Express. »*

Les relations entre Raoul et Marthe **APRÈS** le changement : *Raoul exprime clairement son désaccord. Marthe n'écoute plus son mari et continue à rêver en couleur. Lorsqu'elle se rend compte qu'il ne veut pas partager l'argent avec elle, elle laisse parler la rancœur et l'ennui qu'elle ressent. Il n'y a plus de respect entre les deux époux.*

Exemples :

1. « Vingt ans à torcher tout le monde. »
2. *« Je te dis qu'avec l'argent je vais commencer à vivre vraiment. »*
3. *« Tu auras ta part seulement si tu acceptes d'être raisonnable, à mes conditions. »*

©Alberta Education, Canada, 2007

c) Comment Marthe réagit-elle lorsque Raoul dit : « Tu auras ta part seulement si tu acceptes d'être raisonnable, à mes conditions. »?

Elle se fâche et dit à son mari qu'elle en a assez d'être à son service. Elle lui révèle qu'elle s'ennuie, qu'elle n'est pas heureuse, qu'elle rêve d'une vie plus excitante.

d) À ton avis, pourquoi Raoul sourit-il lorsqu'il apprend qu'il y a eu une erreur sur l'identité du gagnant?

Il sourit peut-être parce qu'il vient de se rendre compte de l'ironie et de l'inutilité de toute leur discussion autour de la façon de dépenser un million de dollars qu'ils n'avaient, en fait, même pas gagné. Et à cause d'une erreur d'ordinateur, ils ont admis des insatisfactions de leur vie de couple qu'ils n'avaient pas exprimées auparavant.

©Alberta Education, Canada, 2007

Opération Robot

5. Deuxième écoute : **Réécoute *Le robot chirurgical Da Vinci* en prenant des notes** dans la *grille de visionnement* ci-dessous. Note au fur et à mesure de l'écoute les mots clés ou les phrases clés qui te serviront ensuite à identifier les messages véhiculés par les locuteurs. **N'hésite pas à arrêter l'enregistrement pour prendre des notes.**

Les locuteurs : Charles Tisseyre – animateur de l'émission « Découverte »
Michel Rochon – journaliste
Dr Ronald Denis – chirurgien

Réponses possibles :

Grille de visionnement du reportage	
Locuteurs	**Mots clés ou phrases clés** (qui se rapportent au nouveau robot)
Charles Tisseyre (introduction)	– main humaine – *opérations délicates* – *habileté du robot Da Vinci* Message véhiculé : *Le génie humain a réussi à inventer un robot qui dépasse la main humaine du chirurgien.*
Michel Rochon	– fine pointe de la technologie – *dextérité à l'épreuve* – *télémanipulateur contrôlé à distance* – *bras de Da Vinci si précis* – *réalité virtuelle* – *voit en trois dimensions* – *avantages de Da Vinci par rapport à la laparoscopie traditionnelle* – *tiges pouvant tourner à 360 degrés (succès de la chirurgie)* – *une centaine de chirurgies majeures* – *applications futures (téléchirurgie) : coûte très cher* Message véhiculé : *Le robot Da Vinci, avec ses tiges de 360 degrés, réussit des opérations en un temps record.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Grille de visionnement du reportage (suite)	
Locuteurs	**Mots clés ou phrases clés** (qui se rapportent au nouveau robot)
Dr Ronald Denis	– plus de flexibilité – *tourne complètement sur lui-même* – *plus précis (pas plus rapide)* – *très délicat* – *tout est dans le même axe (position ergonomique)* – *moins d'agressions sur le corps* – *manque le feedback tactile (nouveau logiciel)* – *révolutionne la chirurgie (elle n'a plus de limites)* <u>Message véhiculé</u> : *Le robot et la caméra sont manipulés à partir de la console où on peut tout contrôler. Ceci n'est que le début de cette invention qui révolutionne la chirurgie.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Corrigé – Projet K

Techniques du clip

4. Deuxième écoute : **Revisionne le vidéoclip en mettant le son et inscris la lettre correspondant à la bonne technique cinématographique**. Visionne le vidéoclip autant de fois que nécessaire.

Techniques cinématographiques	Exemples tirés du vidéoclip
1) Gros plan (*g*)	a) Les personnages sont vus en entier, autour du feu de camp.
2) Plan d'ensemble (*j*)	b) Le cadran du spoutnik indique clairement un manque d'essence.
3) Plan moyen (*a*)	c) Les personnages sont vus d'en haut, en train de voler au-dessus de la ville.
4) Plan rapproché (*f*)	d) La planète devient toute petite à la fin.
5) Plan de très grand ensemble (*i*)	e) Le spoutnik descend rapidement vers la planète avant de se poser.
6) Très gros plan (*b*)	f) Le personnage est couché dans son lit.
7) Contre-plongée (*k*)	g) L'expression du visage du personnage est très triste parce que son vaisseau est brisé.
8) Plongée (*c*)	h) La caméra se rapproche de la chambre du personnage.
9) Panoramique (*e*)	i) La caméra montre toute la ville et les lumières aux fenêtres des édifices.
10) Travelling (*h*)	j) La caméra présente l'ensemble du décor de la planète.
11) Zoom (*d*)	k) On voit d'en bas l'étoile, qui est en fait le spoutnik.

©Alberta Education, Canada, 2007

Un peu turbulente!

4. Écoute à nouveau l'entrevue exclusive avec Véronique aussi souvent qu'il le faut **pour distinguer les opinions des faits, à l'aide d'indices.** Au fur et à mesure de l'écoute, prends des notes dans les tableaux aux pages suivantes pour t'aider à identifier les éléments recherchés.

Note : *Il est possible que certains indices ne se retrouvent pas dans l'entrevue.*

Réponses possibles :

Les opinions sont des énoncés de la réalité qui ne peuvent pas être prouvés hors de tout doute et qui représentent ce que pense un individu ou un groupe de gens.

Indices :

– **des expressions d'opinion :**

« J'ai toujours aimé les enfants. J'ai toujours été attirée par les enfants. »
« Moi, j'ai cette passion-là en moi. »
« Moi, je l'aime la vie! »

– **l'emploi d'adjectifs qui indiquent un jugement de valeur :**

« J'étais assez tannante, mais on peut pas dire que j'étais détestable. »

– **l'emploi de l'humour :**

« L'amour, c'est beau, puis des fois ça fait bobo. »
« Un étang, c'est moins poétique que l'océan, tu vas me dire. »
« J'ai tout essayé!!! » (pour le titre de sa biographie)

Les faits sont des énoncés qui expriment une réalité valable pour tout le monde et que personne ne peut contester.

Indices :

– **des statistiques :**

– **des arguments :**

« De le voir écrit, ça reste. »

– **des personnes citées dans un ouvrage de référence :**

– **des proverbes ou d'autres énoncés :**

« C'est la pensée qui compte. »

©Alberta Education, Canada, 2007

Textes à lire ou à enregistrer

Titre des projets d'écoute :

G – Pièce de théâtre en un acte : *Les gagnants*
- « Les gagnants »
- Informations sur Marjolaine Saint-Pierre

H – Reportage : *Opération Robot*
- « Le robot chirurgical Da Vinci » (reportage)*

J – Chanson : *L'Univers de la musique*
- « Dans un spoutnik » (chanson)*

K – Vidéoclip : *Techniques du clip*
- « Dans un spoutnik » (chanson)*

O – L'entrevue : *Un peu turbulente!*
- « Entrevue vidéo exclusive avec **Véronique!** » (interview)

* Cet enregistrement est disponible sur le DVD qui accompagne cette ressource.

©Alberta Education, Canada, 2007

Les gagnants

Personnages : Marthe et Raoul Dupré
Un couple dans la quarantaine avancée qui fête son anniversaire de mariage et qui semble filer le parfait bonheur.

Décor : *Petit appartement simplement décoré, mais assez coquet.*
Au premier plan : salon avec divan au centre, table à café, armoires, etc.
À l'arrière-plan : espace devant une fenêtre aux rideaux de dentelle, réservé pour la salle à manger. Une table pour deux, joliment mise avec nappe, bougies, fleurs, etc.

Une musique romantique en sourdine.

Le couple est assis à la table, face à face, devant une bouteille de vin et des verres à vin bien remplis.

Raoul – (*Il lève sa coupe pour trinquer.*) À nos vingt ans de bonheur!

Marthe – (*Elle fait de même.*) À notre amour!

Elle boit un peu avant de se lever et de se diriger vers les portes battantes donnant sur la cuisine. Il en profite pour aller chercher un petit paquet dans l'armoire du salon qu'il place bien en évidence, au centre de la table. Puis, il se rassoit. Elle revient avec les assiettes.

Marthe – Je t'ai préparé ton plat favori : le poulet aux amandes grillées. (*Elle dépose les assiettes et aperçoit le paquet.*) Mais, qu'est-ce que c'est?

Raoul – Ouvre et tu verras.

Marthe – Raoul, t'es pas raisonnable.

Elle déballe le paquet délicatement pour ne pas déchirer le papier d'emballage.

Raoul – Allez, pour une fois tu peux déchirer le papier.

Marthe – D'accord. (*Elle rit en déchirant le papier.*) Oh! Mon chéri! Une montre! T'es fou? Comment t'as fait pour payer ça?

Raoul – Eaton's avait une grande vente de fermeture. Et puis, vingt ans, c'est spécial. Ça se fête, pas vrai?

Marthe – Merci mon amour. (*Ils s'embrassent au-dessus de la table.*)

Le téléphone sonne.

Marthe – Oh, non, pas maintenant! Réponds pas. Je ne veux pas que mon poulet refroidisse.

Raoul – Et si c'était important?

Il se lève pour décrocher le récepteur du téléphone suspendu au mur, près de la porte de la cuisine.

Raoul – Allô! Oui, c'est bien R. Dupré. Qui? (*Silence*) Oui, oui. (*Silence*) Quoi? (*Silence*) Oui, oui, à demain!

Il raccroche et, au lieu de revenir s'asseoir à la table, il se dirige vers le salon, perplexe.

Marthe – Raoul!

©Alberta Education, Canada, 2007

Raoul – Hum?

Marthe – C'était qui?

Elle vient le rejoindre au salon.

Raoul – Hum?

Marthe – Raoul, c'était qui?

Raoul – Tu vas pas me croire.

Marthe – Quoi?

Raoul – Je viens de gagner le grand concours « Buck-A-Million ». (*D'un ton neutre.*) Je suis millionnaire.

Marthe – C'est une farce, ou quoi? Tu serais bien capable de demander à mon frère de me jouer un tour de même.

Il s'assoit sur le divan visiblement dépassé par les évènements.

Raoul – Non, mon amour, ce n'est pas une farce. Il y a deux ou trois mois, pendant un lunch au Club La Vérendrye, j'ai acheté un billet des Kiwanis. Jamais j'aurais cru…

Marthe – Depuis quand est-ce que tu manges au Club La Vérendrye?

Raoul – Parfois, avec les gars…

Marthe – Alors, c'est vrai, on est millionnaire?

Elle vient le rejoindre sur le divan.

Raoul – Ç'a bien l'air que oui.

Contrairement à son mari qui n'affiche pas le grand bonheur, Marthe commence à s'énerver.

Marthe – On est millionnaire! Ah! On a gagné et on peut faire ce qu'on veut avec notre million! Oh, Raoul!

Elle éclate en sanglots et se blottit contre son époux.

Raoul – Demain, on doit se rendre à leur bureau, en ville, pour remettre mon billet et récupérer notre chèque. Ouf! Quelle nouvelle! Et la journée de notre anniversaire.

Marthe – Demain? (*Elle se dégage aussitôt de ses bras et sèche ses larmes.*) Mais, j'ai rien à mettre!

Raoul – Comment peux-tu penser à ton linge dans un moment pareil?

Marthe – (*Elle hoche les épaules en riant.*) Te rends-tu compte, chéri, qu'à partir de demain on n'aura plus à s'inquiéter de nos dettes. À partir de demain, Raoul, t'auras plus à te rendre au bureau et à prendre les ordres de ton écœurant de patron. Fini le travail!

Raoul – Oh, hé, tu trouves pas que tu y vas un peu vite? C'est juste un million. J'ai pas l'intention d'arrêter de travailler. J'ai juste quarante-huit ans. Qu'est-ce que je vais faire de mes journées?

©Alberta Education, Canada, 2007

Marthe – On va commencer par faire une croisière autour du monde, puis on verra bien après.

Elle se lève pour aller chercher les coupes de vin restées sur la table.

Raoul – Le tour du monde en bateau? J'ai le mal de mer juste à regarder l'eau.

Elle revient en riant et elle dépose les coupes sur la table à café.

Marthe – O.K. d'abord, on va faire le tour du monde en train, à commencer par l'Orient Express.

Raoul – Voyager, voyager… vous pensez juste à ça, les femmes.

Marthe – Oui et après? C'est pas beau de voir des pays exotiques, de partir à l'aventure et de rêver de nouveaux horizons?

Raoul – Des nouveaux horizons… la télé est pleine de nouveaux horizons.

Marthe – Les gars, vous êtes bien tous les mêmes.

Elle veut l'embrasser. Il se raidit et fait la moue.

Marthe – Veux-tu bien me dire ce qui ne va pas? T'es pas heureux d'avoir gagné un million?

Raoul – Je ne sais pas. Ça arrive trop vite.

Marthe – Trop vite? On mène une vie de pauvres, on gratte nos cennes depuis vingt ans et maintenant qu'on a une chance d'avoir un peu de luxe, Monsieur hésite! Je rêve ou quoi?

Raoul – C'est que…

Marthe – T'es pas tanné de prendre l'autobus à tous les matins et soirs parce que ton vieux tacot bouffe trop d'essence?

Raoul – Heuh…

Marthe – T'as pas envie d'un char de l'année, d'une maison à toi, d'une télé géante?

Raoul – Oui, mais…

Marthe – Et bien moi, j'hésite pas. Moi, j'en veux des choses. Moi, j'étouffe entre ces quatre murs. Maintenant que j'ai l'argent, je vais enfin pouvoir respirer au grand air!

Raoul – Respirer?

Marthe – Oui et m'habiller comme du monde, comme la Princesse Diana. Ça fait deux ans que je ne me suis pas acheté une robe neuve. Raoul. Je veux des chapeaux, des fourrures, de la soie, des diamants…

Raoul – Des diamants? T'es folle! Tu vas dépenser tout notre argent!

Marthe – L'argent, c'est fait pour ça. Et je veux ma voiture. Oh! ma propre voiture! Une décapotable rouge. Oh, oui, je commence par ça. Juste pour voir la face de ma voisine. Puis, on va quitter notre quartier minable.

Raoul – Minable?

©Alberta Education, Canada, 2007

Marthe – (*Elle ne l'écoute plus, Elle rêve tout haut.*) On va s'acheter une grosse maison avec une piscine… et une bonne pour faire le ménage et la cuisine. J'aurai plus jamais besoin de laver les planchers, ni le linge sale. Je vais passer mes journées à me bronzer près de ma piscine… ou au salon de coiffure, pourquoi pas, pendant que ma bonne… au restaurant ou dans les belles boutiques, pendant que ma bonne fera le torchage. Et puis un poodle miniature…

Raoul – Un chien? Bon, j'en ai assez d'écouter tes folies. T'as oublié que c'est moi qui a gagné le million. R. Dupré, c'est moi, ça, pas toi! Et je compte faire ce qu'il me plaît avec mon argent. Pas question de tout dépenser le million d'un coup. Il faut le placer et le faire fructifier.

Marthe – Ton argent? (*Le ton monte.*) La moitié m'appartient. On est mariés devant la loi et devant l'Église à ce que je sache!

Raoul – Tu auras ta part seulement si tu acceptes d'être raisonnable, à mes conditions.

Marthe – (*Elle perd les pédales.*) Tes conditions? Tes conditions? J'en ai assez de tes lois, de tes désirs, de tes ordres. Toujours toi, toi! T'es pas mon maître après tout. Cet argent, c'est ma liberté et j'y tiens.

Raoul – Ta liberté, comme si t'étais pas libre maintenant. T'as pas une belle vie ici?

Marthe – T'appelles ça une vie? Vingt ans au service de tout le monde! D'abord les enfants, pis toi! Vingt ans à torcher tout le monde!

Raoul – Je ne savais pas…

Marthe – Tu sais rien, Raoul. Tu ne vois rien non plus. Tu t'imagines pas que j'ai des rêves, d'autres désirs que de vivre enfermée dans ce petit quatre et demi à attendre que tu reviennes de ton travail, à attendre que les enfants appellent. Toujours à attendre après quelqu'un. Je te dis qu'avec l'argent je vais commencer à vivre maintenant. Pis, si tu veux pas me suivre, tant pis.

Raoul – Quoi? (*Il est sidéré.*)

Marthe – (*Elle crie.*) Et oui, vivre, Raoul! Vivre! Comme dans les romans Arlequin. Je veux du piquant, des aventures. Je veux qu'il m'arrive quelque chose. Je veux…

Le téléphone sonne à nouveau. Raoul se lève et marche comme un chien abattu. Il décroche tristement le récepteur.

Raoul – Allô. (*Long silence.*) Ah!

Il raccroche. Un large sourire se dessine sur ses lèvres.

Marthe – (*Méchamment.*) Encore un de tes chums qui veut venir jouer aux cartes?

Raoul – Non. Le R. Dupré c'est pas moi. C'est un autre. L'ordinateur a fait une erreur!

NOIR

Source : Marjolaine Saint-Pierre, *Les gagnants*, Théâtre en pièces : 13 courtes pièces, les Éditions du Blé, 2000, p. 64-71.

©Alberta Education, Canada, 2007

Marjolaine SAINT-PIERRE

Marjolaine Saint-Pierre est née au Québec, dans le comté de Kamouraska. Elle a vécu vingt ans au Manitoba où elle a œuvré au sein d'organismes culturels tels que le Cercle Molière, la chorale des Intrépides et les Jeunesses Musicales, ainsi qu'à la télévision de Radio-Canada. Elle est diplômée du Collège universitaire de Saint-Boniface. Marjolaine Saint-Pierre admet volontiers que ses nombreuses années au Cercle Molière l'ont formée et préparée à sa carrière d'écrivaine qu'elle pratique à temps plein depuis 1989. Elle fait paraître *Léo Gariépy, un héros récupéré* aux Éditions de Varennes en 1993, et *Saint-Castin, baron français, chef amérindien, 1652-1707* (Éditions du Septentrion de Sillery – Éditions Atlantica de Biarritz, France) a gagné le Prix France-Acadie 2000 dans la catégorie des sciences humaines et sociales.

Source : Marjolaine Saint-Pierre, *Les gagnants*, Théâtre en pièces : 13 courtes pièces, les Éditions du Blé, 2000, p. 204.

©Alberta Education, Canada, 2007

Dans un spoutnik

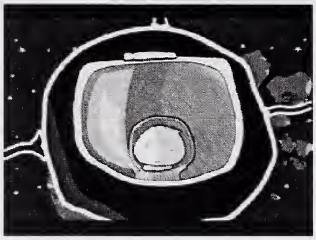
Quand certains soirs tu t'ennuies trop
Regarde dans le ciel tu pourras voir
Comme une lumière qui avance lentement
D'abord on croit en une étoile
C'en n'est pas une :
C'est moi dans un spoutnik

Si tu penses que c'est trop petit
Pour un comme moi et mon gabarit
faut dire ce n'est pas mon corps qui voyage
Non moi je suis dans mon lit
Mais mon esprit lui est dans un spoutnik

Refrain

Six milliards
Six milliards de solitudes
Six milliards ça fait beaucoup
Six milliards
Six milliards de solitudes
Six milliards ça fait beaucoup
De seuls ensemble

Ce que j'y fais ne regarde personne
Mais puisque tu me le demandes si gentiment
Je vais te le dire ce que j'y cherche
Tout simplement juste un endroit
À mettre à l'envers et poser mon spoutnik



Poser là mon satellite où c'est la fête
Où les gens ne s'en font plus
Pour quelques heures
Et qui retourneront là d'où ils viennent
Plus forts, plus vrais
À demi invincible

Refrain

Six milliards
Six milliards de solitudes
Six milliards ça fait beaucoup
Six milliards
Six milliards de solitudes
Six milliards ça fait beaucoup
De seuls ensemble

Paroles et musique : Daniel Bélanger
Éditions Éditorial Avenue

Paroles et musique : Daniel Bélanger
Éditions Éditorial Avenue
Source : http://wwwmusiqueplus.com/fr/stars/artistes/79

©Alberta Education, Canada, 2007

LECTURE

Tableaux d'ensemble des RAS de lecture

Les RAS dans le tableau ci-dessous peuvent être évalués en recourant à un système de POINTS ou de NOTATION.

A^m	**RAS relatifs au <u>produit</u> (mesurables)** **Projets de lecture**	✓
Information CÉ1	*L'élève :* • dégage les éléments constitutifs de courts textes analytiques; *D – Mon robot favori* • dégage le point de vue de l'auteur. *D – Mon robot favori*	
Imaginaire CÉ2	• réagit aux personnages dans des textes tels que nouvelles littéraires, extraits de romans ou extraits de pièces de théâtre à partir de ses expériences personnelles. *L – Ça doit arrêter!*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Tableaux d'ensemble des RAS de lecture (suite)

Les RAS dans le tableau ci-dessous doivent uniquement être commentés par écrit ou verbalement par l'enseignant. Il doit faire des observations à l'élève sur sa capacité à utiliser ces stratégies de manière pertinente et lui fournir les pistes nécessaires pour l'amener à les mettre en application de façon autonome.

A°	**RAS relatifs au processus (observables)** **Stratégies à utiliser pour mener un projet de lecture à terme**	✓
Appréciation de la langue CÉ3	*L'élève :* • apprécie les médias d'expression française tels que magazines d'information, Internet, journaux, revues ou DOC; *D – Mon robot favori*	
	• apprécie la contribution de personnalités francophones à divers domaines de l'activité humaine. *O – Un peu turbulente!*	
Planification de la lecture CÉ4	• émet une ou des hypothèses sur l'intention de l'auteur à partir d'une lecture en survol. *D – Mon robot favori; I – Mon Festival du Tigre*	
Gestion de la lecture CÉ5	• fait appel à ses connaissances sur l'organisation du texte analytique; *D – Mon robot favori*	
	• utilise des éléments qui assurent la cohérence du texte pour soutenir sa compréhension. *D – Mon robot favori*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Corrigé – Projet D

Mon robot favori

5. **Lis attentivement** les différentes sections de l'article de Félix Légaré, « Les premiers pas vers la vie artificielle », **pour identifier l'organisation de ce texte analytique**. Tout au long de ta lecture, tu rempliras le plan de ce texte analytique, en utilisant un style télégraphique.

Plan d'un texte analytique

TITRE :	**Les premiers pas vers la vie artificielle**

a) **Lis attentivement la première partie de l'article pour identifier la question de l'introduction.**

INTRODUCTION : Sujet amené : (Raison du choix de la question)	(deuxième paragraphe) *Quand et comment est-ce qu'on parviendra à développer une conscience artificielle chez les machines?*

b) **Lis attentivement ce paragraphe et identifie la problématique présentée.**

Sujet posé : (Problématique)	(troisième paragraphe) *Cela va prendre du temps. Développer la conscience est impossible avant que les machines aient des sens pour comprendre la réalité.*
Sujet divisé : (Aspects traités)	L'auteur n'a pas présenté ces trois aspects clairement. Il aurait pu écrire : *Examinons tour à tour les trois aspects suivants : l'évolution des systèmes experts, le développement de sens artificiels et la création de réseaux de neurones artificiels. Nous nous pencherons enfin sur les pistes pour l'avenir.*

©Alberta Education, Canada, 2007

c) **Lis attentivement la suite de l'article au sujet de l'évolution des systèmes experts pour compléter la section « Développement : 1er aspect » du plan.**

DÉVELOPPEMENT : 1er aspect : l'évolution des systèmes experts

Qui? Quoi? Où? Quand? Comment? Pourquoi?	
• approche symbolique, comme celle du cerveau; • Daniel Crevier cite l'exemple (à compléter) *de David Smith, GE crée DELTA pour régler les problèmes posés par les locomotives électriques;* • n'oublient jamais rien; • *ne sont jamais fatigués;* • examinent un nombre incroyable de possibilités.	
Causes	Conséquences
• *évolution de la méthode symbolique et puissance des ordinateurs actuels;* • *machines n'ont pas nos sens, nos systèmes de perception.*	• résultats prodigieux; • pas de compassion pour les humains.

d) **Lis attentivement la suite de l'article au sujet du développement de sens artificiels pour compléter la section « Développement : 2e aspect » du plan.**

DÉVELOPPEMENT : 2e aspect : le développement de sens artificiels

Qui? Quoi? Où? Quand? Comment? Pourquoi?	
• la plupart des chercheurs essaient de développer la vision artificielle; • *Daniel Crevier;* • robots mobiles qui évitent ou contournent les obstacles.	
Causes	Conséquences
• *les robots détectent des formes dans une sorte de réalité virtuelle.*	• « Voir, ce n'est pas simple. »

©Alberta Education, Canada, 2007

e) **Lis attentivement la suite de l'article au sujet de la création de neurones artificiels pour compléter la section « Développement : 3e aspect » du plan.**

DÉVELOPPEMENT : 3e aspect : la création de réseaux de neurones artificiels

Qui? Quoi? Où? Quand? Comment? Pourquoi?

- offrent des possibilités;
- intérêt renouvelé depuis le milieu des années 80 et percées technologiques et théoriques les appuient;
- utilisent un grand nombre de processeurs qui travaillent chacun à une tâche différente; très rapides;
- Richard Lepage (à compléter) : *leur utilisation convient aux systèmes de perception;*
- traitent l'information à partir de l'expérience directe;
- peuvent apprendre seuls (Richard Lepage).

Causes	Conséquences
• en théorie, capacité d'apprentissage sans limite; • *la technologie ne permet pas de fabriquer des circuits intégrés avec assez de neurones.*	• *pourront apprendre à jouer aux échecs;* • simulation seulement; cela ralentit la recherche.

f) **Lis attentivement la dernière partie de l'article pour identifier la conclusion et les pistes de solutions ou opinion(s).**

CONCLUSION :

Synthèse : Presque toutes les universités s'intéressent à la robotique. Mais est-ce qu'on a vraiment besoin d'une machine qui pense? Est-ce que penser veut aussi dire avoir des émotions?

Pistes de solutions ou opinion(s) :

- Daniel Crevier (à compléter) : *machines du futur avec une conscience;*
- ordinateur moléculaire;
- *greffer des tissus vivants à des circuits électroniques;*
- Georges Giralt : expériences inquiétantes avec des insectes et des robots.

©Alberta Education, Canada, 2007

Ça doit arrêter!

4. **Réponds aux questions suivantes sur les caractéristiques psychologiques des personnages. Utilise des phrases complètes.**

Réponses possibles :

a) Que penses-tu de la réaction d'Alain lorsqu'il veut que Dave agisse, qu'il se révolte?
Je pense qu'Alain a raison. Dave devrait agir, se révolter, sinon les gens de son entourage ne verront rien de mal au racisme et à l'intolérance.

b) Que penses-tu de l'attitude de Dave : il est habitué au racisme, il pardonne, il tend l'autre joue?
Je trouve que l'attitude de Dave suggère que ce n'est pas lui qui a un problème, mais plutôt ceux qui manifestent des comportements racistes ou discriminatoires. Ce sont eux qui doivent réfléchir à leur attitude injuste et apprendre à respecter les différences.

c) Laquelle des deux réactions (celle d'Alain ou celle de Dave) te semble plus efficace pour changer l'attitude des gens face au racisme? Explique ta réponse.
Je pense qu'on a besoin d'un peu des deux. Comme Alain, il faut reconnaître que le problème existe. Mais la solution n'est pas la violence. Il faut que les personnes racistes réfléchissent à l'injustice de leur attitude. Dave a raison jusqu'à un certain point parce qu'il croit au dialogue. Le dialogue est important pour réaliser que quelle que soit leur race, tous les êtres humains sont égaux et méritent d'être respectés.

d) Serge est tiraillé entre l'amour pour son père et le fait que ce dernier soit raciste. Imagine deux manières par lesquelles Serge pourrait sortir de cette impasse (situation difficile). Explique tes deux solutions.

1. *Il pourrait demander à son père sur quoi il base ses opinions racistes et le mettre au défi de trouver des faits qui appuient ses opinions. La plupart du temps, les personnes racistes ne font que répéter des idées toutes faites qui n'ont pas de fondement réel.*

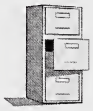
2. *Il pourrait demander à son père de se mettre à la place d'une personne qui subit un traitement discriminatoire. Le père de Serge serait en mesure d'admirer la qualité humaine de Dave, qui est prêt à ouvrir son cœur à tout le monde même si les siens ont été, dans le passé, victimes d'injustice et de discrimination.*

©Alberta Education, Canada, 2007

EXPOSÉ ET INTERACTION

Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction

Les RAS dans le tableau ci-dessous peuvent être évalués en recourant à un système de POINTS ou de NOTATION.

A^m	**RAS relatifs au <u>produit</u> (mesurables)** **Projets d'exposé**	✓
Information PO1 	*L'élève :* • présente une analyse critique d'un fait, d'un phénomène ou d'une situation rattachée à ses intérêts. *C – Des vampires aux Bermudes*	
Imaginaire PO2 	• participe, avec d'autres élèves, à une lecture expressive d'un extrait de pièce de théâtre qu'ils ont choisi ou écrit. *N – Dialoguons!*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction (suite)

Les RAS dans le tableau ci-dessous doivent uniquement être commentés par écrit ou verbalement par l'enseignant. Il doit faire des observations à l'élève sur sa capacité à utiliser ces stratégies de manière pertinente et lui fournir les pistes nécessaires pour l'amener à les mettre en application de façon autonome.

A°	**RAS relatifs au processus (observables)** Stratégies à utiliser pour mener un projet d'exposé à terme	✓
Planification de l'exposé PO4	*L'élève :* • à la suite d'une discussion, d'une consultation d'experts ou d'ouvrages de référence, apporte les changements nécessaires à son analyse. *C – Des vampires aux Bermudes*	
Gestion de l'exposé PO3	• met à profit la rétroaction fournie par l'enseignant et par ses pairs sur la concordance des temps. *C – Des vampires aux Bermudes; N – Dialoguons!*	
Gestion de l'exposé PO5	• tient compte des réactions du public et s'ajuste en conséquence. *N – Dialoguons!*	
Gestion de l'interaction PO3	• utilise des mots ou des expressions qui expriment des nuances. *J – L'univers de la musique; K – Techniques du clip*	
Gestion de l'interaction PO5	• questionne pour amener un interlocuteur à clarifier ou à approfondir son point de vue; *J – L'univers de la musique; K – Techniques du clip; P – Mes découvertes*	
	• ajuste son registre de langue en fonction de ses interlocuteurs et de la situation de communication. *J – L'univers de la musique; K – Techniques du clip; P – Mes découvertes*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Textes à proposer aux élèves

Titre du projet d'exposé :

C – Discours analytique : *Des vampires aux Bermudes*

- Les élèves peuvent utiliser les textes suivants ou d'autres pour réaliser ce projet d'exposé.
  - « La porphyrie »
  - « La planète Mars »
  - « Le cancer »
  - « Les migraines »
  - « Jeux de hasard et d'argent »
  - « Le triangle des Bermudes »

©Alberta Education, Canada, 2007

La porphyrie

Le mythe vampirique est peut-être maintenant une réalité car un chercheur américain, David Dolphin, professeur de chimie à l'Université de Californie, a découvert une maladie dont les symptômes s'apparenteraient grandement aux vampires : la porphyrie.

Dans cette recherche, nous allons d'abord vous expliquer les causes de cette mystérieuse maladie. Par la suite, nous allons vous résumer les symptômes qu'engendre la porphyrie. Finalement, vous allez en apprendre davantage sur les traitements pratiqués sur les malades.

Causes

Il existe plusieurs formes de porphyrie soit la protoporphyrie, la porphyrie intermittente aiguë, la porphyrie mixte, la coproporphyrie héréditaire, la porphyrie cutanée tardive. Cependant, c'est la porphyrie érythropoïétique congénitale qui présente les symptômes s'apparentant le plus aux vampires.

La porphyrie est une maladie sanguine relativement complexe. Le sang humain comporte des milliards de cellules chargées de transporter les gaz respiratoires (oxygène et gaz carbonique) que l'on nomme hématies. Afin de bien accomplir leurs rôles, ces cellules contiennent une molécule appelée hémoglobine. Cette molécule agit comme un aimant et capte l'O_2 ou le CO_2. L'hémoglobine renferme elle-même un autre type de molécule : l'hème. Finalement, ce sont les porphyrines contenues dans l'hème qui sont à la base de la porphyrie.

En raison d'une enzyme déficiente, l'uroporphyrinogène-isomérase, les porphyrines sont détachées de l'hème et par conséquent, libérées dans le sang. Lorsque le corps des malades est exposé au soleil, la molécule de porphyrine reçoit l'énergie solaire et la convertit en une énergie toxique pour les cellules corporelles. Donc, les parties les plus exposées au soleil, soit la peau, sont les plus vulnérables à ce genre d'attaque.

Symptômes

1. Photodermatite

La photodermatite consiste en une hypersensibilité à la lumière. Si par négligence, un malade reçoit une trop grande quantité de rayons lumineux, il pourra avoir à faire à de sérieux problèmes de peau, dont, principalement, des éruptions cutanées[1], des cloques ou des ampoules. De plus, la peau a beaucoup de difficulté à se régénérer, et c'est pourquoi les éruptions cutanées laissent souvent des cicatrices permanentes.

Les médecins proposent donc à leurs patients de vivre dans la plus grande obscurité. C'est pour cette raison que les malades sont souvent d'une pâleur cadavérique[2], et très faibles, en raison de leur carence[3] en vitamine D.

2. Troubles neuropsychiatriques

La porphyrie apporte, dans quelques cas, des troubles neuropsychiatriques. Ceux et celles qui en sont atteints deviennent parfois très violents et irritables. C'est pour cette raison que dans les œuvres traitant des vampires, on dit qu'ils mordent d'innocentes victimes pour leur voler leur sang. Fort heureusement, la porphyrie n'est aucunement transmissible, comparativement à des maladies comme le sida.

[1] éruptions cutanées : poussées de boutons sur la peau
[2] cadavérique : qui a la pâleur d'une personne morte
[3] carence : manque

©Alberta Education, Canada, 2007

3. Pilosité surabondante

Au Québec, une centaine de personnes souffre de porphyrie, et dans plusieurs de ces cas, on remarque des poils plus abondants sur le corps des victimes. À titre d'exemple, le duvet recouvrant le corps ainsi que les sourcils s'épaississent. Il est important de noter qu'il se développe une pilosité anormale dans les cicatrices, causées par une exposition au soleil.

4. Érichrodontie

Dans d'autres cas, les dents des personnes atteintes de porphyrie se déforment, d'où l'on peut remarquer l'origine des canines meurtrières du vampire. On appelle cette déformation érichrodontie. De plus, elles sont colorées d'un rouge brunâtre, et elles fluorescent dans le noir. Ces manifestations peu communes sont dues aux porphyrines qui se promènent dans le corps après l'explosion des cellules, et qui viennent se coller sur certaines parties du corps. Les lèvres et l'urine des malades sont également d'une couleur pourpre.

5. Douleurs abdominales

Les malades endurent, dans la plupart des cas, des douleurs abdominales insupportables dues, principalement à la dilatation[4] de leur rate. La porphyrie est même devenue une conclusion à certains maux de ventres inexpliqués.

Traitements

1. Éviter les facteurs déclencheurs

Les personnes atteintes par la porphyrie doivent éviter certains facteurs qui déclencheraient la maladie. Sur cette longue liste, on écrit la lumière du soleil, l'alcool, les moyens de contraception (comme les anovulants), les médicaments contre la douleur, dont les barbituriques et le méprobramate, ce qui veut dire qu'ils doivent supporter tous leurs maux abdominaux. Sans oublier l'ail, qui, comme le mythe vampirique nous l'indique, occasionnerait des crises.

Il est important de noter que certaines personnes atteintes de porphyrie et évitant les facteurs déclencheurs ont éliminé tous leurs symptômes.

2. Administration de glucose ou de médicaments apparentés à l'hème

Selon d'autres spécialistes des maladies sanguines, on pourrait administrer du glucose, ou des médicaments apparentés à la molécule d'hème, pour atténuer les symptômes de cette maladie.

3. Phlébotomie (saignée veineuse)

De nos jours, la saignée veineuse, aussi appelée phlébotomie, est surtout utilisée dans le domaine de l'hématologie[5]. Dans le cas de la porphyrie, on retire environ un demi-litre de sang par semaine à la personne atteinte de la maladie, et on compense le tout par une transfusion sanguine; action réduisant le taux de porphyrine dans le sang. Anciennement, les techniques de saignée consistaient à boire du sang animal pour rétablir l'équilibre du système.

4. Thérapie génique

Le principe de la thérapie génique est simple sur papier, mais excessivement complexe à mettre en pratique. Comme nous n'avons pas découvert le gène responsable de la porphyrie, ce projet prometteur reste encore un moyen de guérison pour l'avenir. Par contre, des chercheurs sont sur le point de découvrir ce gène, et nous pourrions bientôt guérir la grande majorité des malades, en injectant le gène au patient. De cette façon, le gène malade serait remplacé par celui qui est en bonne santé.

Source : Marc Tremblay, Site de la connaissance (http://pages.infinit.net/marct/)

[4] dilatation : augmentation de volume
[5] hématologie : partie de la médecine qui se consacre au traitement des maladies du sang

©Alberta Education, Canada, 2007

La planète Mars

Pourquoi aller sur Mars?

L'avenir est dans l'exploration.

Les missions spatiales permettent d'améliorer et de développer de nouvelles technologies et d'encourager la coopération entre les pays. Elles servent également de source d'inspiration pour les générations futures.

Après la Lune, Mars est le meilleur endroit pour recevoir la visite des hommes.

Les autres planètes du système solaire présentent de nombreux désavantages.

Une étude détaillée de la planète Mars et de son évolution nous permettra de mieux comprendre la Terre.

Mars, par exemple, est dépourvue d'eau liquide en surface, de biosphère (ou vie) et d'activité industrielle, ce qui facilite l'étude de son climat. En comprenant comment le climat martien évolue, on pourra peut-être mieux comprendre les facteurs responsables des changements climatiques sur Terre.

Quelles découvertes pense-t-on y faire?

Les chercheurs s'attendent à faire plusieurs découvertes sur Mars.

Les météorites martiennes nous ont déjà fourni d'importants renseignements sur les roches, l'atmosphère et la présence possible de vie sur Mars. Il est toutefois impossible de se faire une idée précise de l'histoire de la planète à partir de seulement 13 roches!

Pour reconstituer l'histoire de Mars, il faut des échantillons d'au moins deux endroits différents : les vieux terrains cratérisés des hautes terres et les jeunes terrains volcaniques des basses terres. Des missions spatiales automatisées ou habitées vers Mars vont nous permettre de sélectionner soigneusement de nombreux échantillons de roches et de sol. Ces échantillons pourront nous aider à répondre à des questions importantes sur l'histoire de Mars et des planètes en général.

La formation des planètes

Des études géochimiques montrent que la plupart des roches de la Lune et des météorites provenant de la ceinture d'astéroïdes[1] ont été formées en même temps, il y a environ 4,5 milliards d'années.

On pense donc que la Terre et les autres planètes du système solaire ont été formées à la même époque.

Malheureusement, on ne possède pas de roches terrestres âgées de plus de 4,5 milliards d'années; les plus vieilles roches connues sur Terre n'ont que 4,012 milliards d'années.

L'érosion, causée par l'action du vent, de l'eau et des mouvements de la croûte terrestre, a en effet probablement détruit les premières roches terrestres. Par conséquent, relativement peu de choses sont connues sur les premiers instants de vie de la Terre.

Mars (comme l'a fait la Lune) va nous fournir des échantillons de roche qui remontent au début de la formation du système solaire, il y a environ 4,5 milliards d'années. Nous obtiendrons ainsi de précieux renseignements sur l'origine et la formation des planètes.

[1] astéroïdes : masses de roche ou de glace invisibles à l'œil nu

©Alberta Education, Canada, 2007

L'histoire géologique de Mars

Toutes les météorites[2] martiennes ont moins de 1,4 milliard d'années, sauf la météorite ALH84001 qui est âgée de 4,5 milliards d'années.

On ne possède donc pas de roche martienne qui ait été formée entre 1,4 et 4,5 milliards d'années.

De nombreux évènements géologiques sont probablement enregistrés dans les roches qui datent de cette période. En récupérant de ces roches, les géologues espèrent établir la séquence complète des évènements qui ont forgé la planète Mars.

L'intérieur de Mars

Les roches martiennes d'origine magmatique vont nous renseigner sur la composition chimique interne de Mars.

Les chercheurs tâcheront, entre autres choses, de déterminer si Mars avait un important champ magnétique[3] dans le passé, et donc un noyau liquide.

Le climat, l'eau et la présence de vie

On va surtout essayer de récupérer des sédiments[4] et de la poussière de sol martiens. C'est dans ce type d'échantillon que sont enregistrés les changements atmosphériques et climatiques de la planète.

On va également essayer de trouver des roches carbonatées, car c'est dans ces roches que pourrait être stockée la majeure partie du dioxyde de carbone (CO_2) qui manque à l'atmosphère martienne. Les lits de rivières asséchées, les anciens lacs et les chenaux[5] de décharge compteront donc sûrement parmi les endroits visités.

Des forages seront aussi effectués pour déterminer s'il y a du pergélisol[6] et de l'eau.

On recherchera également des traces de vie fossile.

Les missions à venir

Les prochains départs

Les lancements d'engins spatiaux à destination de Mars se font à tous les 26 mois, c'est-à-dire au moment où la Terre et Mars sont au plus près l'une de l'autre. Les prochains lancements sont prévus pour les années 2001, 2003, 2005, etc. Cependant, les missions qui sont planifiées pour les prochaines années sont souvent modifiées pour des raisons d'ordre financier, scientifique ou technologique. Le calendrier présenté ci-dessous pourrait donc être modifié.

2001

NOM : *Mars Surveyor 2001 Orbiter*
PAYS : États-Unis
LANCEMENT : 7 mars 2001
ARRIVÉE : Entre le 10 et 23 décembre 2001
DÉTAILS : Sonde orbitale

La sonde sera en orbite pendant trois ans autour de la planète et servira de relais pour l'atterrisseur et le véhicule tout terrain de la mission *Mars Surveyor 2001 Lander*. La sonde analysera les radiations et la composition minéralogique de la surface.

[2] météorites : fragments de corps célestes
[3] magnétique : qui possède les qualités de l'aimant
[4] sédiments : dépôts
[5] chenaux : voies navigables entre des terres
[6] pergélisol : sol gelé en permanence des régions arctiques

©Alberta Education, Canada, 2007

NOM : *Mars Surveyor 2001 Lander*
PAYS : États-Unis
LANCEMENT : 5 avril 2001
ARRIVÉE : Entre le 16 janvier et le 5 février 2001
DÉTAILS : Atterrisseur et véhicule tout terrain

L'atterrisseur se posera près de l'équateur de la planète. Il est doté d'un bras robotisé et doit fonctionner pendant 100 jours (150 jours si tout va bien). Il analysera les radiations et la composition chimique du sol et de l'atmosphère. Il transportera un petit véhicule tout terrain (baptisé *Marie-Curie*) qui parcourra plus de 100 mètres pendant la mission et qui analysera le sol.

2003

NOM : *Mars Express*
PAYS : Agence spatiale européenne et États-Unis
LANCEMENT : Juin 2003
ARRIVÉE : Décembre 2003
DÉTAILS : Sonde spatiale et atterrisseur

La sonde orbitale analysera les radiations, l'atmosphère et la surface de Mars. Elle servira également de relais pour les missions de surface comme *Mars Surveyor 2003*.

L'atterrisseur, nommé *Beagle II*, analysera le sol et l'atmosphère et cherchera des traces d'eau et des signes de vie. Il sera doté d'un bras robotisé, d'une foreuse et d'un petit véhicule tout terrain.

NOM : *Mars Surveyor 2003*
PAYS : États-Unis et partenaires internationaux
LANCEMENT : Mai/juin 2003
ARRIVÉE : Février/mars 2004
DÉTAILS : Atterrisseur et véhicule tout terrain

L'atterrisseur analysera les radiations et le sol. Il sera doté d'une minifusée qui placera en orbite les échantillons de sol et de roche collectés par le véhicule tout terrain. Les échantillons pourraient arriver sur Terre en 2005 ou en 2008.

Le véhicule tout terrain sera en mesure de parcourir 10 km sur la surface martienne. Il sera équipé d'un bras robotisé pour l'échantillonnage et pourra effectuer des analyses chimiques de sol et de roche. Il cherchera des signes de vie passé ou présent.

2005

NOM : ?
PAYS : Agence spatiale européenne et États-Unis
LANCEMENT : Juillet/août 2005
DÉTAILS : Sonde spatiale

La sonde orbitale va récupérer les échantillons mis en orbite par *Mars Surveyor 2005*.

NOM : *Mars Surveyor 2005*
PAYS : États-Unis et partenaires internationaux
LANCEMENT : Juillet/août 2005
DÉTAILS : Atterrisseur et véhicule tout terrain

L'atterrisseur placera en orbite les échantillons de sol et de roche collectés par le véhicule tout terrain. Les échantillons devraient arriver sur Terre en 2008.

©Alberta Education, Canada, 2007

2007 et 2009
Répétition de la stratégie des années 2005 à 2007.

2013
Première mission habitée?

La vraie nature des Martiens

Une vie bactérienne

On ne s'attend pas à trouver sur Mars des formes de vie qui ressemblent à de petits bonshommes verts, mais plutôt à des bactéries.

Les bactéries sont en effet, et de loin, la forme de vie la plus abondante sur Terre; il en est peut-être de même sur Mars. Il y a tellement de bactéries qui vivent dans le sol terrestre qu'on estime facilement leur poids à 1 trillion (1 suivi de 12 zéros) de tonnes. Si on les dispersait sur toute la surface du globe, elles formeraient une couche de 1,5 m de hauteur!

Les bactéries sont également la forme de vie la plus primitive et la plus ancienne que l'on connaisse. Elles seraient apparues sur Terre il y a environ 3,5 milliards d'années. Qu'en est-il des supposées bactéries martiennes?

Le 7 août 1996, des chercheurs de la NASA et des universités McGill, de la Géorgie et de Stanford ont annoncé qu'ils avaient trouvé des évidences suggérant que des bactéries avaient vécu dans la météorite martienne ALH84001.

La météorite ALH84001 a été trouvée en Antarctique en 1984 et elle a la taille d'une grosse pomme de terre. Les minéraux qu'elle contient montrent qu'elle s'est solidifiée sous la surface martienne à partir d'un magma (ou liquide rocheux), il y a environ 4,5 milliards d'années.

L'intérieur de la pierre est traversé de nombreuses fractures dans lesquelles on trouve de petits globules faits de minéraux carbonatés de couleur orange. Les globules auraient été déposés dans les fractures par de l'eau.

Chaque globule, qui a la taille d'un grain de sable, est entouré d'une fine couche de minéraux riches en fer (en blanc) et en magnésium (en noir).

De petits objets ressemblant à des bactéries ont été trouvés dans les couches de minéraux de fer et de magnésium. Ces couches sont très minces : elles ne font qu'un centième de millimètre d'épaisseur.
En mars 1999, une équipe de chercheurs de la NASA a annoncé qu'elle avait trouvé d'autres objets ressemblant à des bactéries dans une autre météorite martienne, la météorite de Nakhla, tombée en 1911 en Égypte. Un de ses 40 fragments aurait d'ailleurs tué un chien!

Les évidences de vie

L'espoir retrouvé

Il y a beaucoup de confusion au sujet des évidences de vie trouvées dans la météorite ALH84001.

À l'heure actuelle, ces évidences sont toutes considérées comme douteuses. Le problème vient du fait que chaque évidence de vie peut être produite par un ou plusieurs processus non biologiques. Toutefois, prises dans leur ensemble, les évidences présentées peuvent s'expliquer à partir d'un seul processus : la vie!

©Alberta Education, Canada, 2007

Pour le moment, on ignore toujours s'il y a eu ou non de la vie dans la météorite martienne ALH84001. Il faut se rappeler que, même si on découvre un jour qu'il n'y a pas eu de vie dans cette météorite, cela ne signifie pas pour autant que la vie n'a jamais existé sur Mars.

On a retrouvé quatre évidences de vie dans la météorite ALH84001 :
- les minéraux carbonatés;
- les minéraux de fer;
- les composés organiques;
- les « bactéries ».

Les minéraux carbonatés (ou carbonates)

Les carbonates sont des minéraux qui se forment au contact de l'eau. Sur Terre, on trouve souvent des fossiles dans des roches qui en sont composées.

La présence de carbonates dans les fractures de ALH84001 suggère que de l'eau a circulé dans la pierre. C'est cette eau qui aurait déposé les globules de carbonates orange dans lesquels des chercheurs prétendent avoir trouvé des bactéries.

Certains géologues affirment que les carbonates de ALH84001 ont été formés à basse température (entre 0 et 80 °C), ce qui est compatible avec la présence de vie. D'autres, par contre, estiment que les carbonates ont été formés à haute température, entre 350 et 400 °C; certains parlent même de 700 °C! Si c'est le cas, la vie n'a probablement pas pu se développer à si haute température. On ignore encore qui a raison.

Des études de datation indiquent que les carbonates ont été formés il y a 1,8 à 3,6 milliards d'années. Les bactéries martiennes dateraient donc de cette époque.

Sur Terre, des indices chimiques laissent croire que la vie a existé il y a 3,85 milliards d'années. Le plus vieux fossile terrestre connu est celui d'une bactérie : elle est âgée de 3,5 milliards d'années. L'âge des supposées bactéries martiennes (1,8 à 3,6 milliards d'années) paraît donc raisonnable puisque la vie existait déjà sur Terre à cette époque.

Les minéraux de fer

Les minéraux de fer sont de la pyrrhotite et de la greigite (des sulfures de fer) ainsi que de la magnétite (un oxyde de fer).

Ces minéraux ne se forment généralement pas ensemble, mais ils peuvent être associés à de l'activité biologique bactérienne. À titre d'exemple, certaines bactéries terrestres fabriquent de la magnétite qu'elles utilisent comme boussole afin de savoir où elles s'en vont!

Le problème avec les minéraux de fer vient du fait qu'ils peuvent facilement être produits de façon non biologique.

Les composés organiques

Les composés organiques dont il est question sont des hydrocarbonates polycycliques aromatiques (ou PAH, en anglais). Ce sont des composés organiques qui sont facilement formés lorsque les plantes ou les animaux (comme les bactéries) se décomposent ou brûlent. On en retrouve dans la fumée de cigarette et dans les boules de naphtaline (boules à mites), par exemple.

Dans la météorite ALH84001, les PAH se retrouvent à proximité et à l'intérieur des globules de carbonates, ce qui est compatible avec la présence de bactéries sur la bordure des globules.

©Alberta Education, Canada, 2007

Il y a toutefois de nombreux problèmes avec les PAH. Par exemple, certains chercheurs suggèrent qu'ils peuvent avoir été formés sur Mars, mais de façon non biologique, tandis que d'autres suggèrent qu'ils viennent de la Terre.

Les supposées bactéries

On a observé sur la bordure des globules de carbonates des objets dont la forme rappelle celle de bactéries. Le problème avec ces bactéries, c'est qu'elles sont environ 50 fois plus petites que les bactéries habituellement trouvées sur Terre. Les bactéries martiennes ne mesurent en effet que de 20 à 100 milliardièmes de millimètres. Un type controversé de bactérie terrestre a cependant cette taille.

En dehors de la forme, il n'y a pas de preuve que les objets observés sont des bactéries. On observe en effet peu ou pas de variation dans leur taille.

Y a-t-il de la vie sur Mars?

Il est possible qu'il y ait actuellement de la vie sur Mars; toutefois, personne n'en est sûr!

En 1976, les atterrisseurs Viking 1 et Viking 2 ont chacun réalisé une série de trois expériences destinées à détecter des signes de vie (bactérienne ou autre) dans la poussière de sol martien. Malgré le fait que les scientifiques débattent encore aujourd'hui les résultats de ces expériences, la plupart croient que les tests sont négatifs, et qu'il n'y a actuellement pas de vie sur Mars.

Il est toutefois possible que l'on ait cherché au mauvais endroit. Sur Terre, 92 % à 94 % des bactéries vivent sous terre et non en surface. Lors d'un forage en Suède, par exemple, on en a trouvé vivant à 6 km de profondeur! Sur Mars, c'est dans le sous-sol, supposé contenir de l'eau, que l'on pense trouver des bactéries.

Plusieurs faits suggèrent en effet qu'il y a déjà eu de l'eau liquide dans le sol martien. Si de l'eau liquide existe encore aujourd'hui, elle est probablement enfouie profondément dans le sous-sol parce que la température y est plus élevée qu'en surface (où l'eau gèle). Cette eau souterraine pourrait donc abriter des formes de vie bactériennes.

Fait intéressant, la présence d'eau gelée ne semble pas représenter un obstacle pour les bactéries. En Suisse, par exemple, on a déjà découvert des bactéries vivant sous des glaciers; la température n'y était pourtant que de 0 °C. Les calottes polaires martiennes représentent donc un autre endroit où on pourrait chercher de la vie.

Mars dans les médias

Mars : la planète des rêves et des cauchemars

L'idée qu'il y avait de la vie sur Mars a inspiré bien des gens à partir de la fin du XIXe siècle. Hubert George Wells, par exemple, a écrit en 1898 *La Guerre des mondes,* roman dans lequel des Martiens attaquent la Terre.

En 1938, lors d'une émission de radio du Mercury Theatre de New York, Orson Welles offrit à ses auditeurs une adaptation convaincante de *La Guerre des mondes* de H.G. Wells. Ce radio-théâtre d'une heure a créé un état de panique tel que plus d'un million d'auditeurs ont vraiment cru que des Martiens envahissaient les États du New Jersey et de New York!

Quelques années plus tard, Ray Bradbury écrivit ses *Chroniques martiennes,* roman qui popularisa énormément l'existence des Martiens. Depuis lors, l'Homme a toujours été fasciné par l'idée qu'il y aurait de la vie sur Mars.

©Alberta Education, Canada, 2007

Mars au cinéma

Le cinéma n'est pas en reste. Le premier film à traiter de Mars date de 1903. Il s'agit d'une réalisation du Français George Méliès intitulée : *Le Voyage dans la Lune* et qui, étrangement, portait le nom de *Trip to Mars* en anglais. Aujourd'hui, nous pouvons compter plus d'une centaine de films (pas tous très bons) traitant des Martiens. Les titres les plus notables sont : *Invaders from Mars* (1953), *Devil Girls from Mars* (1954), *Prisonnières des Martiens* (1958), *Le Village des damnés* (1960), *Un Martien à Paris* (1961), *Les Martiens enlèvent le Père Noël* (1964), et *Ne jouez pas avec les Martiens* (1967).

Depuis 1965, année où nous avons appris par le biais de la sonde Mariner 4 qu'il n'y avait aucune vie sur Mars, le cinéma a délaissé la planète rouge pour se concentrer sur d'autres univers. Ce n'est qu'en 1997 que les Martiens sont revenus à la mode grâce au film *Mars Attacks!* de Tim Burton. Coïncidence ou non, c'est à ce moment que des chercheurs ont découvert des traces possibles de vie bactérienne dans une météorite martienne. Cette nouvelle raviva l'espoir de trouver des traces de vie sur la planète rouge.

Mars dans les journaux

Ce n'est pas d'hier que les journaux et les magazines traitent de Mars. En 1939, par exemple, la revue *National Geographic* publia un article sur la planète rouge. On y suggérait que les masses sombres qui apparaissaient sur Mars étaient des forêts tropicales!

Récemment, le numéro spécial de 1999 du magazine *Time* traitant des 100 plus grandes découvertes du dernier siècle citait la découverte possible de bactéries martiennes. Cela démontre notre intérêt, et plus particulièrement notre espoir, de ne pas être seuls dans l'univers. Tous les médias sérieux dans le monde ont parlé de cette découverte, que ce soient des magazines scientifiques, d'affaires publiques ou même théologiques.

Source : http://mars.bw.qc.ca © 2000-2002 Bienvenue Welcome multimédia – Ô Marius, reproduction interdite sans la permission des auteurs (destination-mars@bw.qc.ca)

©Alberta Education, Canada, 2007

Le cancer

Le cancer est une maladie très grave qui s'abat du plus en plus sur l'organisme humain. [...]

Dans ce travail de recherche, nous essayerons de vulgariser[1] cette terrible maladie. Nous expliquerons les stades du développement du cancer ainsi que les types de tumeurs. De nos jours, les chercheurs trouvent régulièrement des méthodes qui font la vie dure à cette maladie. Nous vous expliquerons les méthodes de lutte au cancer et les méthodes de diagnostic et de dépistage.

Le corps humain est très complexe. La cellule est sans aucun doute une des parties les plus compliquées du corps. Les chercheurs s'entendent même pour dire que la cellule humaine est en fait beaucoup plus complexe que toute la technologie qui a servi à conquérir la Lune. Chacune des quelques 50 000 milliards de cellules sont « programmées » pour mourir à un moment donné. Un cancer se produit toujours lorsqu'une cellule refuse de mourir. Pourtant programmées pour mourir dès leur naissance, certaines cellules contredisent la nature. Elles se reproduisent alors bien qu'elles soient déréglées. Elles créent alors des cellules aussi malades. Les cellules se multiplient alors et créent une tumeur. Lorsque la tumeur se forme dans un sein ou dans un testicule, il y a des chances que celle-ci soit repérer. Elle peut alors être éliminée avant de produire des métastases. Une métastase se produit lorsqu'une cellule cancéreuse se sépare de la tumeur mère et se promène dans le corps et fonde une autre colonie. On assiste alors à un nouveau cancer. Généralement, lorsqu'il y a présence de métastases, le cancer est très dangereux.

Les types de tumeurs

Les tumeurs sont classées dans deux grandes catégories : les tumeurs bénignes et les tumeurs malignes. Les tumeurs bénignes ne présentent aucune forme de danger pour le malade. La structure de ces tumeurs est semblable aux tissus normaux et leur croissance est lente. Chaque personne en a : la preuve, les grains de beauté en sont. Les tumeurs malignes peuvent, quant à elles, envahir les tissus avoisinants; soit par pénétration directe, par extension ou par métastase. Elles sont aussi beaucoup plus dangereuses : elles causent le cancer et peuvent aussi développer une résistance à la chimiothérapie ou à la radiothérapie.

Les causes du cancer

On retrouve plusieurs facteurs favorisant le cancer dont nos habitudes de vie et l'hérédité[2]. Par exemple, le tabagisme est l'une des principales causes du cancer. Il provoque celui des poumons et peut-être même ceux des voies respiratoires, de la bouche et de la gorge. Par la suite, il est prouvé qu'une alimentation pauvre en fruits, en légumes et en céréales ou riche en graisses serait responsable de certains cancers. Une bonne alimentation reste à conseiller. L'obésité favorise cette maladie. Enfin, une longue exposition au soleil cause le cancer de la peau.

Vingt pour cent de ces maladies sont dus à l'hérédité. Les cancers du sein et du côlon en sont les principaux. Pour finir, le système immunitaire[3] est capable d'identifier quelques cellules cancéreuses. Mais, parfois, certains tissus ayant une déficience immunitaire favorisent le développement d'un cancer.

[1] vulgariser : mettre à la portée de tous
[2] hérédité : ensemble des caractères que les parents transmettent à leurs enfants
[3] immunitaire : propriété que possède l'organisme de résister à certains agents qui peuvent causer une maladie

©Alberta Education, Canada, 2007

Dépistage et diagnostic

Un cancer détecté tôt a bien plus de chance de guérison qu'un cancer détecté tard. Pour avoir le plus de chance possible de détecter le cancer, un examen annuel est recommandé. Plusieurs symptômes précoces peuvent indiquer la présence éventuelle d'un cancer. En voici une liste brève : troubles urinaires, plaie cicatrisant difficilement, saignements inhabituels, masse ou grosseur dans le sein ou ailleurs, indigestion ou trouble de la déglutition[4], modification apparente d'une verrue ou d'un grain de beauté, toux chronique, etc. [...] La biopsie (ablation d'un tissu) permet de certifier avec une assez grande précision la présence d'un cancer. Le degré de développement du cancer (s'il y a lieu) est ensuite noté avec les chiffres romains de I à IV. Les différents chiffres correspondent aux définitions suivantes : I petites tumeurs locales, II tumeurs locales plus importantes, III présences d'adénopathies[5] et IV métastases distantes.

Les traitements

La chirurgie

Les cellules malignes peuvent être retirées de l'organisme chirurgicalement. Tous les types de cancer ne peuvent cependant pas être traités par cette technique. De nombreux cancers sont détectés alors qu'ils sont rendus à un stade trop avancé. On a alors recours à d'autres méthodes.

La radiothérapie

La radiothérapie est un traitement assez efficace (guérissant environ 30 % des cancers) qui utilise les rayons X (ou quelques fois même, les rayons gamma[6]) pour brûler le cœur même de la cellule cancéreuse. La machine utilisée doit être capable de diriger les rayons de façon très précise pour ne pas endommager les cellules saines. Cependant, les cellules saines sont capables de se régénérer si elles sont atteintes brièvement. Plus la tumeur est logée profondément dans le corps (dans l'abdomen par exemple) plus la machine doit être puissante. Ce traitement comporte plusieurs effets secondaires : mal de tête, vomissement, rougeur de la peau et diarrhée.

La chimiothérapie

Une autre méthode très répandue pour soigner un cancer se nomme la chimiothérapie. Ce traitement consiste en l'injection d'une substance médicamenteuse par voies intraveineuses. Cette méthode est seulement utile en dernier recours; lorsque le patient est inopérable ou si le traitement par radio-oncologie[7] est inefficace. La chimiothérapie a pour but d'empêcher les cellules cancéreuses de se multiplier. Pour agir correctement, la substance doit être suffisamment dosée pour détruire uniquement les cellules défectueuses et non les tissus sains.

La chimiothérapie provoque plusieurs effets secondaires dont le principal est la grande toxicité[8] du traitement.

La thérapie génique

Le principe de la thérapie génique est simple sur papier mais excessivement difficile à mettre en pratique. Pour guérir le cancer, on injecte un gène sain dans la tumeur. Ce gène a pour effet de tuer la tumeur. Pour insérer ce gène dans la tumeur, on utilise un virus que l'on injecte dans le patient à l'aide d'un revolver miniature.

[4] déglutition : action d'avaler
[5] adénopathies : diverses affections des ganglions lymphatiques
[6] rayons gamma : radiations émises par les corps radioactifs
[7] radio-oncologie : traitement des tumeurs cancéreuses par radiation
[8] toxicité : dose mortelle minimale d'une substance qui agit comme un poison

©Alberta Education, Canada, 2007

En conclusion, le cancer est une maladie très dangereuse apparaissant sous forme de tumeurs malignes. Ces dernières sont causées principalement par nos habitudes de vie. Le tabagisme, une alimentation riche en graisse et de longues expositions au soleil augmentent le risque d'avoir un cancer. Cette maladie est peut être dépistée par biopsie, mammographie, dépistage radiologique, scanner, échographie, ou diagnostiqué par quelques symptômes précoces dont la modification apparente d'une verrue ou d'un grain de beauté ou des troubles urinaires. Parfois, une métastase se produit lorsqu'une cellule cancéreuse se sépare de la tumeur mère et se promène dans le corps et fonde une autre colonie. Un cancer est traité par la chirurgie, la radiothérapie, la chimiothérapie, la thérapie génique et l'hormonothérapie[9]. Un examen annuel est à conseiller. Prévention et protection : deux mots à respecter!

Source : Marc Tremblay, Site de la connaissance (http://pages.infinit.net/marct/)

[9] hormonothérapie : traitement par les hormones

©Alberta Education, Canada, 2007

Les migraines

Les migraines (ou céphalée) sont des maux de tête insupportables pour le malade. Elles frappent soudainement et durent relativement longtemps. Découvrez ici quelles en sont les causes et leur remède.

Quand les migraines surviennent-elles?

Les migraines surviennent dans 90 % des cas entre l'âge de 30 et 60 ans. Il peut toutefois arriver que de jeunes enfants soient victimes de ces très douloureux maux de tête.

On distingue aujourd'hui deux grands types de migraines. La première forme, la plus fréquente, est appelée migraine commune. Elle est le plus souvent localisée sur les côtés de la tête au début de la crise, mais elle peut ensuite s'étendre à l'ensemble du crâne. Le malade ressent alors des pulsations douloureuses régulières rappelant les battements cardiaques.

L'autre forme de migraine est dite avec aura. De nombreux symptômes (tel que des troubles de l'humeur, irritabilité, asthénie, somnolence, tendance dépressive ou, au contraire, euphorie) précèdent la crise plusieurs heures avant que celle-ci n'éclate. Lorsque la migraine est installée, l'aura disparaît.

Des symptômes courants peuvent aussi indiquer qu'une migraine va survenir. Citons de la phonophobie, de la photophobie, de l'irritabilité, d'une difficulté de concentration, d'une pâleur du visage ou d'une saillie anormale des vaisseaux temporaux. Tous ces symptômes sont associés aux deux types de migraine.

Plusieurs stimuli peuvent déclencher une migraine. Parmi eux, l'alcool, le stress, certains aliments (comme le chocolat et les œufs), la fatigue. Quelques fois, la chaleur, le froid ou le vent, peuvent aussi être des facteurs déclenchant d'une migraine. Les menstruations et la période d'ovulation auraient aussi un certain rôle dans la provenance des migraines féminines.

Les chercheurs croient que chaque individu possède un seuil de résistance à la céphalée. Selon les facteurs déclenchant, ce seuil de tolérance serait plus ou moins élevé. La baisse de ce seuil ferait apparaître la crise, tandis qu'un traitement préventif, qui consisterait à élever ce seuil, réduirait le nombre de crises. On peut donc considérer que la migraine est une hypersensibilité du cerveau à certains stimuli.

Qu'est-ce qui différencie une migraine d'un simple mal de tête?

En 1988, l'International Headache Society (IHS), a établi des critères de diagnostics de la migraine commune (sans aura). Les voici :

- Cinq crises au moins répondant aux critères 2 à 4 ci-dessous.
- Crises de céphalées durant environ de quatre à soixante-douze heures (s'il n'y a aucun traitement).
- Céphalées ayant au moins deux des caractéristiques suivantes : unilatéralité, pulsations, caractère modéré ou sévère, aggravation par les activités physiques de routine telles que monter ou descendre des escaliers.
- Au cours des céphalées, au moins l'une des manifestations suivantes : nausée et/ou vomissement, photophobie, phonophobie.

Hypothèses sur l'origine de la migraine

Il existe trois hypothèses sur l'origine de la migraine. Nous traitons ici seulement des deux plus importantes, car seules ces deux-là sont les plus probables.

©Alberta Education, Canada, 2007

La première hypothèse, l'hypothèse vasculaire, est née il y a une trentaine d'années, suite à l'observation du caractère impulsif de la migraine. Selon cette théorie, après une phase de vasoconstriction qui débute dans la région postérieure du crâne, une vasodilatation apparaît, qui s'étend à l'ensemble du crâne à la vitesse de 2 mm par minute. Sa progression est superposable à l'apparition de la céphalée. Les anastomoses qui font communiquer les artères et les veines s'ouvrent brutalement, laissant le sang des artères passer dans les veines. Selon certaines expériences sur des animaux, il semblerait que le fait de fermer les anastomoses arrête l'évolution de la migraine.

L'hypothèse biochimique, affirme que la migraine naît lorsqu'une substance, la sérotonine, est libérée pendant la phase de vasodilatation artérielle. Cette substance joue un rôle important dans la perception de la douleur et l'action porte particulièrement sur les vaisseaux sanguins à destinée encéphalique. Les médicaments basés sur cette théorie agissent en bloquant les récepteurs de la sérotonine situés sur les vaisseaux irriguant le cerveau. Ils sont parmi les plus efficaces.

Les mécanismes à l'origine des migraines sont excessivement complexes. C'est pourquoi ils n'ont pas tous étés identifiés jusqu'à nos jours. Il n'existe donc aucun remède miracle qui pourrait soulager l'atroce douleur dont souffrent les malades…

Pour mieux comprendre...

Photophobie : Crainte pathologique de la lumière, symptôme lié à certaines affectations oculaires ou cérébrales.

Anastomoses : Communication naturelle entre deux conduits. Il s'agit dans ce cas-ci des artères et des veines.

Sérotonine : Substance sécrétée notamment par l'hypothalamus, qui joue un rôle de vasoconstricteur et de médiateur du système nerveux au niveau des synapses.

Vasoconstricteur : Qui réduit le calibre des vaisseaux.

Médiateur : Substance élaborée par une fibre nerveuse et dont la libération, lors de la stimulation de celle-ci, provoque une réponse de la cellule effectrice.

Source : Marc Tremblay, Site de la connaissance (http://pages.infinit.net/marct/)

©Alberta Education, Canada, 2007

Jeux de hasard et d'argent

Qu'est-ce que c'est?

Plusieurs personnes s'adonnent aux jeux de hasard et d'argent (loterie, loterie vidéo, paris sportifs, etc.) occasionnellement et pour le plaisir. Au Québec, l'âge légal pour jouer est fixé à 18 ans.

Si la plupart des gens considèrent le jeu comme un passe-temps plaisant, excitant et inoffensif, d'autres y voient par contre un danger dont il faut se méfier. C'est que les jeux de hasard et d'argent deviennent parfois un problème : chez certaines personnes, en effet, le besoin de jouer est toujours présent et envahit leurs pensées malgré elles. Elles ne jouent plus par plaisir, le jeu n'est plus un jeu...

Le jeune qui consomme pour la première fois de la drogue ou de l'alcool n'envisage pas qu'il puisse un jour en devenir dépendant. Il en est de même pour les jeux de hasard et d'argent; ils peuvent devenir progressivement problématiques sans que le joueur soit conscient des risques associés à ses habitudes.

Les jeux de hasard et d'argent ont des conséquences négatives importantes sur la vie sociale, financière et affective du joueur. Ce ne sont pas des activités sans risques. Si tu crois avoir un problème de dépendance au jeu, n'hésite pas à consulter un professionnel qui pourra t'aider.

Principaux jeux de hasard et d'argent

- Loteries (exemples : billets de loterie, « gratteux »);
- Paris sportifs;
- Jeux de cartes;
- Courses;
- Appareils de loterie vidéo et de vidéopoker;
- Bingo;
- Casino, etc.

Quand le jeu n'est plus un jeu…

Le jeu n'est plus un jeu lorsque tu ressens le besoin de jouer et que tu as de la difficulté à contrôler ce comportement. Tu constates aussi que le jeu occupe une place de plus en plus importante dans ta vie et qu'il peut même prendre toute la place. Tu joues de plus en plus souvent, tu mises des sommes de plus en plus élevées, tu penses constamment au jeu et à la façon de te procurer l'argent pour jouer. En outre, tu continues à jouer malgré les conséquences négatives que le jeu a sur ta vie personnelle, familiale et sociale.

Comment savoir si tu joues avec le feu?

- Tu joues de plus en plus souvent.
- Tu joues des sommes de plus en plus élevées.
- Tu es incapable de respecter les limites que tu t'étais fixées avant de jouer (exemple : « Je vais juste miser un autre petit 5 $. »).
- Tu ressens le besoin de jouer et tu y penses constamment.
- Tu es incapable de résister à la tentation de jouer.
- Le jeu nuit à tes études, à ton travail, à tes relations avec tes amis et ta famille.
- Tu as des problèmes financiers (dettes) à cause du jeu.
- Si tu perds de l'argent, tu ressens le besoin de jouer encore pour regagner l'argent perdu.
- Tu crois que tu peux trouver des trucs pour battre le hasard (exemple : « Souffler sur les dés me porte chance. »).
- Tu mens à tes proches pour leur cacher ton problème de jeu et les sommes que tu as perdues.
- Tu joues dans l'espoir d'oublier tes problèmes et de te sentir mieux.
- Avant, tu jouais pour le plaisir, alors que maintenant le jeu a pris le dessus sur toi.

©Alberta Education, Canada, 2007

Pourquoi les jeunes jouent-ils?

Les jeunes s'adonnent aux jeux de hasard et d'argent pour différentes raisons. En voici quelques-unes :

- Pour la sensation forte, le goût de prendre des risques et de gagner;
- Pour le désir de gagner de l'argent rapidement, même si ce n'est pas réaliste;
- Pour fuir les problèmes, la solitude, etc.;
- Pour la recherche du plaisir;
- Pour trouver des amis;
- Pour faire une activité avec les amis ou tout simplement faire comme eux;
- Pour se désennuyer.

Les « influences trompeuses »

Des gens continuent à jouer même s'ils perdent. Pourquoi? Souvent, parce qu'ils obéissent à des « influences trompeuses ». Voici trois influences qui trompent les joueurs :

Pensées magiques

Les joueurs ont des pensées magiques (erronées) qui influencent leur jeu, les risques qu'ils prennent et la façon dont ils estiment leurs chances de gagner. Ils cherchent des relations de cause à effet qui leur permettraient de prédire les résultats du jeu (exemple : « Vendredi dernier, j'ai gagné, le vendredi est donc une journée gagnante. ») alors que ces mêmes résultats, déterminés par le seul hasard, sont absolument imprévisibles. Ils croient qu'ils peuvent déjouer le hasard et trouver des trucs qui vont augmenter leurs chances de gagner.

Illusion de contrôle

Au départ, l'individu s'adonne aux jeux de hasard et d'argent parce qu'il y voit la possibilité de gagner de l'argent rapidement. Il est alors conscient que le jeu dépend uniquement du hasard. Mais très vite, la pratique du jeu a pour effet de modifier sa perception. Le joueur a alors tendance à surestimer ses probabilités de gagner. Là est le piège! Il croit pouvoir élaborer des stratégies qui lui permettront de vaincre le hasard (en misant sur un chiffre « chanceux », en utilisant un crayon « spécial », en ayant un porte-bonheur, etc.). Le joueur nourrit l'illusion d'avoir un contrôle sur le jeu, et ceci augmente son intérêt pour le jeu ainsi que les sommes qu'il est prêt à y consacrer. Mais les stratégies n'ont aucune influence. Les gains et les pertes dépendent uniquement du hasard!

Jugement déréglé

Bien que les joueurs croient contrôler d'une certaine façon les résultats des jeux, la réalité les rattrape : ils perdent plus d'argent qu'ils n'en gagnent et accumulent souvent des dettes. C'est donc qu'ils ne contrôlent pas le jeu. Mais les joueurs semblent incapables de mettre les morceaux du casse-tête ensemble. Ils gardent l'illusion qu'ils ont un contrôle sur le jeu. En outre, les coïncidences renforcent les pensées magiques du joueur, car il attribue ses gains à ses stratégies (exemple : « Je savais que je gagnerais en utilisant cette combinaison de chiffres! ») et ses pertes à des raisons extérieures (exemple : « Je ne gagne pas parce que ce n'est pas un bon jeu de cartes. »). Le joueur est persuadé qu'il gagnera un jour et ne veut pas croire qu'il n'a aucun contrôle sur le jeu.

Les pièges du jeu

Voici des pensées qui jouent de vilains tours aux joueurs et qui les piègent :

- « Il existe des trucs pour battre le hasard et je suis sûr que je les ai trouvés! »
- « Il y a de bons et de mauvais billets, ou de bonnes et de mauvaises machines. »
- « Je parie toujours sur la même équipe. Si je change mon pari, je risque de diminuer mes chances de gagner. »
- « À force de jouer, je vais gagner. »

©Alberta Education, Canada, 2007

- « Je vais mieux jouer la prochaine fois parce que je connais mieux la machine. »
- « Cette fois-ci, je vais gagner, je le sens. »
- « Je savais qu'aujourd'hui n'était pas une bonne journée. »
- « Je dois jouer pour regagner l'argent que j'ai perdu hier. »
- « De toute façon, je n'ai rien à perdre. »
- « Si je gagnais, j'arrêterais de jouer! »
- « Jouer m'aide à me défouler quand je suis frustré! »

Évolution du jeu excessif

De façon générale, les problèmes liés au jeu comportent trois phases :

1. **Les gains**

   Au début, le joueur rapporte qu'il gagne souvent et le jeu devient de plus en plus excitant pour lui. Il surestime ses chances de gagner et parie des sommes de plus en plus élevées. À ce stade, le jeu n'a pas encore de conséquences négatives importantes sur la vie du joueur, mais elles viendront.

2. **Les pertes**

   Le joueur commence à perdre et continue de jouer dans l'espoir de compenser ses pertes. Il ment à son entourage, emprunte de l'argent et peut même aller jusqu'à commettre des actes illégaux pour se procurer de l'argent. C'est un cercle vicieux. Il joue de plus en plus, ne pense qu'au jeu et a des problèmes financiers qui vont en s'aggravant. Son tempérament change, il devient irritable et s'isole; le jeu a des conséquences négatives dans les différentes sphères de sa vie (famille, amours, travail, études, etc.). Le joueur n'a pas tendance à demander de l'aide, car il croit pouvoir régler ses problèmes seulement en gagnant!

3. **Le désespoir**

   Le joueur pense encore que gagner sera la solution à son problème. Cependant, ses difficultés financières sont de plus en plus sérieuses et il s'isole davantage. Il est désespéré, ne sait plus comment s'en sortir et n'a plus de contrôle sur ses comportements de jeu. Le jeu prend maintenant toute la place. Le joueur est souvent déprimé et peut avoir des idées noires. À cette étape, certains nient encore leur problème de jeu tandis que d'autres admettent qu'ils ont besoin d'aide.

Conséquences

Tout comme la cigarette, l'alcool et les drogues, les jeux de hasard et d'argent ne sont pas inoffensifs, car ils risquent de créer une dépendance. En effet, le jeu peut entraîner plusieurs conséquences négatives, telles que :

- des problèmes financiers;
- des conflits dans les relations sociales et familiales;
- une faible estime de soi;
- l'isolement;
- la criminalité (exemple : vol);
- le mensonge, la tricherie;
- les difficultés à l'école et au travail;
- des problèmes de santé physique et mentale (exemples : maux de ventre, dépression, etc.).

©Alberta Education, Canada, 2007

Comment peux-tu t'aider?

Si tu crois avoir un problème avec les jeux de hasard et d'argent, voici quelques conseils qui peuvent t'aider :

- Va chercher du soutien auprès de personnes en qui tu as confiance. Parle de ce que tu ressens. Ne garde plus de secret en ce qui concerne tes problèmes de jeu et tes dettes.
- Prends le temps de dresser avec précision la liste de tes comportements par rapport au jeu, c'est-à-dire : indique à quels jeux de hasard et d'argent tu t'adonnes, quand tu as tendance à jouer, où tu joues, combien d'argent tu mises par jour ou par semaine, avec qui tu joues et quels sont les trucs ou les superstitions qui te donnent l'illusion de « battre » le hasard.
- Évalue les avantages et les inconvénients que procurent le fait de cesser de jouer et le fait de continuer à jouer. Écris-les sur un papier; lorsque tu as envie de jouer, consulte ta liste : elle te remémorera les raisons pour lesquelles tu veux arrêter.
- Trouve des moyens qui t'aideront à jouer moins, voire à cesser de t'adonner aux jeux de hasard et d'argent. Par exemple, tu peux te fixer une limite d'argent à ne pas dépasser (tu dois respecter ta limite). Tu peux aussi décider de ne pas apporter ta carte de guichet automatique ou de garder seulement un minimum d'argent sur toi. Tu peux enfin choisir d'éviter les situations à risque, c'est-à-dire éviter les endroits où tu jouais et ne plus fréquenter les amis avec qui tu t'adonnais au jeu.
- Rappelle-toi : tu ne peux pas prédire les résultats, aucune stratégie ne peut avoir raison du hasard, il est garanti que tu vas perdre à long terme, tu n'as aucun contrôle sur le résultat du jeu. N'oublie pas cela, et pense à tous les efforts que tu as faits jusqu'à maintenant pour jouer moins ou pour arrêter.
- Apprends à dire « non », à résister à la tentation. Prends un temps de recul lorsqu'on te propose d'aller miser aux jeux de hasard et d'argent. Rappelle-toi pourquoi tu veux arrêter et demande-toi si tu as vraiment envie de jouer. Sans doute y a-t-il une autre activité plaisante qui pourrait te distraire.
- Trouve des façons de te divertir autrement, remplace le jeu par des activités que tu aimes.
- N'hésite pas à consulter un professionnel et à téléphoner à Tel-jeunes ou Jeu : aide et référence.

Comment aider un ami?

Voici quelques conseils pratiques si tu veux aider un ami qui a des problèmes de jeu :

- Écoute-le sans juger et sans lui faire la morale. Dis-lui qu'il compte pour toi, que tu es inquiet et que tu aimerais l'aider;
- Suggère-lui d'en parler à un professionnel de son école, de téléphoner à Jeu : aide et référence ou à Tel-jeunes. Tu peux même l'accompagner;
- Reconnais tes propres limites, vois jusqu'où tu peux aider l'autre sans en prendre la responsabilité. Dis-toi que tu ne feras pas les choses à la place de ton ami et que, souvent, une aide professionnelle est nécessaire.

Source : http://www.tel-jeunes.org/

©Alberta Education, Canada, 2007

Le triangle des Bermudes

par Élianne S. Sanfaçon

Si vous vous demandez pourquoi les avions et les bateaux disparaissent dans cette zone et bien lisez ce qui suit et vous allez le savoir...

Le « Triangle des Bermudes » ou « Triangle du Diable » s'étend sur 3,9 millions de km^2 entre Bermudes (l'île), Porto Rico et la Floride, là ou plein de bateaux et d'avions disparaissent sans laisser de traces...

Pour expliquer ce phénomène, plusieurs scientifiques ont établi certaines causes parfois farfelues. Comme par exemple que les disparitions seraient dues aux radiations d'un cristal géant placé au fond de l'Atlantique, aux trous noirs qui ralentissent ou accélèrent le temps projetant les objets des environs dans une 4e dimension...

Les gens pensent même qu'il y a des serpents de mer, des tortues géantes et des créatures démoniaques[1] au fond de l'eau. Ils pensent aussi que les extraterrestres sont venus de l'espace pour enlever des hommes et des appareils modernes afin de les étudier ou qu'ils kidnappent les êtres humains pour constituer un musée vivant de la planète Terre.

Mais l'hypothèse la plus crédible de ces disparitions est en fait un gaz, l'hydrate de méthane qui ressemble à de la glace et qui est un excellent combustible[2]. Suite aux différents mouvements géologiques des plaques tectoniques[3] constituant notre planète, il pourrait y avoir un dégagement d'hydrate de méthane provoquant ainsi une modification de la densité de l'eau et de l'air. Ceci modifie la pression exercée sur le bateau ou l'avion, ce qui le ferait couler. L'absence de traces, par la suite, serait due aux forts courants océaniques de cette région à cause desquels les débris iraient se loger sous les déchets des fonds marins. Comme l'hydrate de méthane est un excellent combustible, au contact de l'air, il peut produire des étincelles et enflammer un avion en plein vol.

Le vol 19 reste le cas le plus célèbre de disparition du « Triangle des Bermudes » mais plusieurs autres le sont aussi. Prenons par exemple, en 1918, le Cyclop, un charbonnier de la marine américaine à bord duquel se trouvaient 308 hommes, disparaît mystérieusement.

Trente ans plus tard, un avion de transport DC 3 qui disparaît à seulement 90 km de Miami. Le commandant informe que tout va bien et qu'il attend les consignes pour atterrir dans son dernier message à la tour de contrôle. Entre 1945 et 1975, 37 avions, plus d'une cinquantaine de bateaux et même un sous-marin atomique, disparaissent tout aussi mystérieusement et sans qu'aucun débris, ni corps aient été retrouvés.

Pour ce qui est du vol 19, voici un résumé : 5 avions torpilleurs Avenger et 27 hommes, quittent la base de Fort Lauderdale, en Floride, pour une mission de routine le 5 décembre 1945. Au bout d'une heure, le lieutenant Charles Taylor avertit la tour de contrôle qu'ils sont perdus. La tour demande au vol de prendre la direction Ouest mais l'officier lui répond qu'il ne sait pas où est l'Ouest. Il dit même que tout est étrange et que l'océan n'est pas comme d'habitude. Le contact radio est alors rompu et un hydravion bimoteur part à son tour pour leur porter secours mais disparaît lui aussi.

À l'exception du vol 19, les victimes n'envoient jamais le moindre S.O.S. Cependant, de nombreux navires et avions continuent de parcourir cette zone aujourd'hui sans disparaître.

Jusqu'à maintenant, rien n'a pu être prouvé ou démontré donc le mystère du « Triangle des Bermudes » reste inexpliqué...

Source : http://www.adomonde.com/sciences/bermudes.htm

[1] démoniaques : diaboliques
[2] combustible : qui peut brûler
[3] tectoniques : déformations de l'écorce terrestre

©Alberta Education, Canada, 2007

Consignes et pistes pour les animateurs

(Projets d'interaction)

Les deux documents qui suivent peuvent être remis à l'élève animateur avant la discussion pour qu'il puisse connaître le rôle qu'il aura à jouer au cours du projet d'interaction.

Consignes aux animateurs

Pour le déroulement de la discussion

- Tu présentes le sujet de la discussion, précises le temps alloué et poses une première question pour lancer la discussion.
- Tu donnes à chaque participant la chance de répondre ou d'intervenir pour dire ce qu'il pense ou ce qu'il ressent.
- Il est préférable que tu ne suives pas un ordre précis. En essayant d'inclure tout le monde dans la discussion, tu dois éviter de faire un tour de table. Tu encourages plutôt les élèves à intervenir spontanément.
- Tu suggères des pistes pour animer la discussion.
- Tu peux exprimer tes opinions et tes sentiments, sans toutefois monopoliser le temps alloué à la discussion.
- Tu dois respecter l'opinion de chacun. Tu dois t'assurer que chacun se sent respecté et qu'il n'y a pas de moquerie.
- Tu dois veiller à ce que les participants ne s'éloignent pas du sujet.
- Tu dois encourager les participants qui répondent trop brièvement en leur demandant d'élaborer ou d'ajouter des exemples pour appuyer ce qu'ils disent.
- Tu dois être conscient de la durée de l'interaction. Vers la fin, tu précises le temps qu'il reste pour une dernière intervention. Tu remercies les participants à la fin de la discussion.

©Alberta Education, Canada, 2007

Pistes pour les animateurs

- **utiliser divers moyens pour :**
  - **inclure les participants dans la conversation**
    - résumer les propos pour un nouvel arrivant, ou
    - inciter une personne à parler en lui posant une question, en rapportant ses propos et en lui demandant de développer un point particulier.
  - **recentrer la discussion**
    - lorsque le groupe s'est éloigné du sujet :
      - reconnaître que le groupe est engagé sur une tangente,
      - inviter les interlocuteurs à revenir au sujet initial,
    - lorsque la discussion s'est étendue inutilement :
      - faire la synthèse,
      - délimiter le champ de discussion,
      - mettre les idées par ordre d'importance.
- **questionner un interlocuteur pour l'amener à clarifier ou à approfondir son point de vue**
  - cerner le point de vue de ses interlocuteurs,
  - identifier un élément qui mérite d'être approfondi dans l'intérêt de tous,
  - demander de l'information complémentaire.
- **ajuster son registre de langue en fonction de ses interlocuteurs et de la situation de communication**
  - choisir le tutoiement ou le vouvoiement selon le type d'interlocuteur.
- **utiliser des mots et des expressions qui expriment des nuances**
  - utiliser des adverbes de quantité et des locutions (ex. : *d'une part…, d'autre part…, par contre, parallèlement à…, même si,* etc.).

©Alberta Education, Canada, 2007

ÉCRITURE

Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture

Les RAS dans le tableau ci-dessous peuvent être évalués en recourant à un système de POINTS ou de NOTATION.

A^m	**RAS relatifs au produit (mesurables)** **Projets d'écriture**	✓
Information PÉ1	*L'élève :* • rédige un curriculum vitæ en version électronique, sous forme de texte ou de présentation multimédia; *A – Je me vante (CV)*	
	• rédige des lettres de présentation (demandes d'emploi formelles) en fonction de divers types d'emploi en utilisant le traitement de texte; *B – Je me présente...*	
	• rédige un texte dans lequel il décrit les étapes à suivre pour réaliser une tâche (ex. : recette, instructions, etc.); *F – D'étape en étape*	
	• résume un court résumé d'un texte analytique. *E – Mon robot a des puces*	
Imaginaire PÉ2	• rédige une courte histoire à partir d'une situation initiale, individuellement ou en équipe; *I – Mon Festival du Tigre*	
	• rédige un court dialogue entre deux personnages. *M – Le racisme, parlons-en!*	
Organisation PÉ5	• vérifie la pertinence des idées retenues dans son court résumé de texte analytique. *E – Mon robot a des puces*	
Contenu PÉ5	• vérifie la façon d'exprimer ses idées en fonction de la sensibilité du destinataire à l'égard du sujet traité. *B – Je me présente...; F – D'étape en étape; G – Les gagnants*	
Présentation finale	• vérifie la pertinence de joindre à son texte tout support destiné à appuyer son message. *I – Mon Festival du Tigre*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture (suite)

Les RAS dans le tableau ci-dessous doivent uniquement être commentés par écrit ou verbalement par l'enseignant. Il doit faire des observations à l'élève sur sa capacité à utiliser ces stratégies de manière pertinente et lui fournir les pistes nécessaires pour l'amener à les mettre en application de façon autonome.

A°	**RAS relatifs au processus (observables)** Stratégies à utiliser pour mener un projet d'écriture à terme	✓
Planification de l'écriture PÉ4	*L'élève :* • choisit la façon de traiter le sujet de son projet d'écriture en fonction de la sensibilité du destinataire à l'égard du sujet traité; *B – Je me présente…*	
	• prévoit des procédés analytiques appropriés au sujet à traiter. *E – Mon robot a des puces*	
Gestion de l'écriture/ Rédaction PÉ5	• note ses interrogations quant à l'ordre des idées dans le texte. *B – Je me présente…; F – D'étape en étape; M – Le racisme, parlons-en!*	
Vérification PÉ5	• consulte un dictionnaire des difficultés de la langue et un dictionnaire bilingue pour reconnaître les emplois particuliers de mots ou d'expressions. *B – Je me présente…; I – Mon Festival du Tigre*	
Évaluation de l'écriture PÉ5	• discute de sa capacité à utiliser des outils de référence pour répondre à ses besoins de rédaction. *A – Je me vante (CV); B – Je me présente…; I – Mon Festival du Tigre*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Corrigé – Projet A

Je me vante (CV)

2. **Réponds aux questions suivantes** pour préciser en quoi ils sont différents.

Réponses possibles :

a) Pour quel genre d'emploi choisirais-tu le CV basé sur les compétences?
Gardien d'enfants, livreur de journaux, caissier, préposé à l'entretien, etc.

b) Pour quel genre d'emploi choisirais-tu le CV chronologique?
Coiffeur, sauveteur, chef cuisinier, etc.

©Alberta Education, Canada, 2007

D'étape en étape

3. **Complète le tableau suivant** (en remplissant les deux cases lignées) afin de prendre en note les étapes à suivre pour obtenir ton numéro d'assurance sociale. Sers-toi de l'information que tu as lue au numéro 2.

Étapes à suivre

Réponses possibles :

Tâches	Où? Quand? Comment?
a) Trouve deux documents originaux ou deux copies certifiées de documents qui prouvent ton identité et ton statut au Canada.	À faire à la maison
b) Trouve le bureau de Ressources humaines et Développement social Canada (RHDSC) le plus près de chez toi.	Comment? *En téléphonant au 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) ou en consultant la page Web des bureaux de Ressources humaines et Développement social Canada (RHDSC).*
c) Apporte avec toi deux documents originaux ou deux copies certifiées de documents qui prouvent ton identité et ton statut au Canada.	
d) *Remplis toutes les sections du formulaire.*	Tu recevras ta carte moins de trois semaines après avoir rempli le formulaire.

©Alberta Education, Canada, 2007

5. **Complète en style télégraphique le tableau suivant** sur la recherche d'emploi pour te préparer à rédiger une réponse au courriel de ton ami. Le tableau te servira de plan. Tu devras faire part à ton ami de ton expérience. Pour remplir la partie « Développement », fais un retour sur ce que tu as réalisé lors du projet *A – Je me vante (CV)* et *B – Je me présente…*

Réponses possibles :

Tableau pour rédiger un courriel décrivant trois étapes à suivre lors d'une recherche d'emploi
Phrase d'introduction où tu t'adresses à ton ami : *Salut Étienne! Je viens de terminer des projets sur la recherche d'emploi. Tu trouveras ça en pièces jointes. J'espère que ça va t'aider parce qu'il faut voir le groupe Improvizations ensemble!*
Développement : **Voici les étapes que j'ai suivies pour ma recherche d'emploi.** 1. J'ai cherché les emplois disponibles qui m'intéressaient DANS LES JOURNAUX et j'ai trouvé *un emploi de moniteur de terrain de jeux* DANS INTERNET et j'ai trouvé *un emploi de caissier à la foire estivale* AUTRES SOURCES (préciser) *sur un babillard* et j'ai trouvé *un emploi de vendeur de crème glacée pendant le Festival de jazz* 2. J'ai rédigé mon curriculum vitæ et je suis fier de cette réalisation : *j'étais moniteur dans un camp d'été, responsable de deux groupes de 10 enfants; 15 d'entre eux se sont inscrits au camp l'année suivante.* 3. J'ai rédigé ma lettre de présentation et j'ai appris à *faire ressortir de manière positive mes expériences de travail avec les jeunes.*
Phrase de conclusion où tu souhaites bonne chance à ton ami dans sa recherche d'emploi : *J'espère que ça t'aide, Étienne! Faut pas manquer Improvizations! À bientôt et bonne chance!*

©Alberta Education, Canada, 2007

Mon Festival du Tigre

4. **Lis attentivement** *Le Festival du Tigre*, une nouvelle d'Élisabeth Vonarburg, en identifiant les images et les jeux de sonorités utilisés par l'auteure. Pour ce faire, **annote le texte** ou **remplis le tableau suivant**.

Réponses possibles :

Tableau de prise de notes pour *Le Festival du Tigre*	
Images	**Jeux de sonorités**
Ex. : *deux émeraudes étincelantes*	Ex. : *luminescent, fluorescent*
• *la queue fouaillait l'air*	• *griffures profondes*
• *les muscles ondulaient*	• *les sons « s »* – *il prit conscience du sentiment de puissance* – *il percevait soudain avec une intensité nouvelle : la senteur…, le sous-bois…, jacinthes…, sous les pattes de la tigresse, la tigresse elle-même… de musc et de poussière et autre chose aussi* – *sursauta, et sentit ses griffes sortir*
• *la tête massive se balançait*	
• *flancs dodus*	
• *un pas élastique*	
• *l'énorme lune souriante*	

©Alberta Education, Canada, 2007

Corrigé – Projet M

Le racisme, parlons-en!

2. **Complète les activités suivantes sur l'adverbe, les pronoms relatifs, la ponctuation et la majuscule.**

➔ Place l'adverbe entre parenthèses à la bonne place. Demande-toi si l'adverbe modifie un verbe, un adjectif ou un autre adverbe.

a) Julie parle vite. (tellement)
Julie parle tellement vite.

b) Marc a de bonnes notes. (très)
Marc a de très bonnes notes.

c) Julie aime que Marc ait le sourcil percé. (ne pas)
Julie n'aime pas que Marc ait le sourcil percé.

d) Julie et Marc arrivent de bonne heure. (toujours)
Julie et Marc arrivent toujours de bonne heure.

e) Les parents de Marc ont oublié l'anniversaire de Julie. (ne pas)
Les parents de Marc n'ont pas oublié l'anniversaire de Julie.

➔ Choisis le bon pronom relatif dans la liste suivante et insère-le dans la phrase.

auxquelles	que
qui	laquelle
dont	

a) La solution *que* tu as choisie est efficace.

b) L'amie avec *laquelle* je sors ce soir est ponctuelle.

c) La recette de gâteau *dont* tu m'as parlé semble savoureuse.

d) Le professeur *qui* m'enseigne le saxophone est très patient.

e) Les Françaises *auxquelles* nous avons parlé étaient charmantes.

©Alberta Education, Canada, 2007

Corrigé – Projet M

➔ Choisis le bon signe de ponctuation parmi les suivants et insère-le dans la phrase : **? ! ... –**

a) Transforme en dialogue ces deux phrases du discours direct en utilisant les bons signes de ponctuation :

Marc demande à Julie : « Veux-tu aller au cinéma ce soir? »
Julie répond à Marc : « Oui, à condition d'aller voir *Le seigneur des anneaux.* »

– *Veux-tu aller au cinéma ce soir?*

– *Oui, à condition d'aller voir* Le seigneur des anneaux.

b) Bonne chance

Bonne chance!

c) Le zoo est-il au nord de la ville

Le zoo est-il au nord de la ville?

d) Je me demande si

Je me demande si…

➔ Réécris ces phrases en mettant des majuscules aux bons endroits.

a) cette émission sera diffusée à radio-canada.

Cette émission sera diffusée à Radio-Canada.

b) L'accent de Phil est très prononcé : il est australien.

L'accent de Phil est très prononcé : il est Australien.

c) Ton père a dit : « tournez à gauche à la deuxième intersection. »

Ton père a dit : « Tournez à gauche à la deuxième intersection ».

d) Quand j'étais petit, mon père me lisait les mille et une nuits.

Quand j'étais petit, mon père me lisait Les mille et une nuit.

e) Ma chatte cocotte aime s'étendre au soleil.

Ma chatte Cocotte aime s'étendre au soleil.

©Alberta Education, Canada, 2007

Liste de projets à cocher pour chaque élève

FLA 20-2
Suggestion de planification des projets

Note : Complète ces projets en choisissant l'ordre qui te plaît, sans nécessairement respecter l'ordre alphabétique.

Titres des projets (ordre proposé)	Type et description des projets • Écoute • Lecture • Exposé • Interaction • Écriture	Date prévue pour la réalisation	Date où le projet a été complété	Vérifié par/ Date	Résultat obtenu/ Date
A - Je me vante (CV)	**Écriture**				
B - Je me présente…	**Écriture**				
C - Des vampires aux Bermudes	**Exposé**				
D - Mon robot favori	**Lecture**				
E - Mon robot a des puces	**Écriture**				
F - D'étape en étape	**Écriture**				
G - Les gagnants	**Écoute**				
H - Opération Robot	**Écoute**				
I - Mon Festival du Tigre	**Écriture**				
J - L'univers de la musique	**Écoute**				
K - Techniques du clip	**Écoute**				
L - Ça doit arrêter!	**Lecture**				
M - Le racisme, parlons-en!	**Écriture**				
N - Dialoguons!	**Exposé**				
O - Un peu turbulente!	**Écoute**				
P - Mes découvertes	**Interaction**				

Note : *Les projets encadrés de cette manière doivent être complétés dans l'ordre indiqué.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Liste des tableaux de référence *Je découvre…*

FLA 20-2	
Nom du tableau	**Nom du ou des projets**
Comment m'adresser au destinataire de mon courriel	*F – D'étape en étape* *G – Les gagnants*
Consignes et pistes pour les animateurs (interaction)	*J – L'univers de la musique* *K – Techniques du clip*
Les techniques cinématographiques	*K – Techniques du clip*
Le texte analytique	*D – Mon robot favori*
Les procédés analytiques	*H – Opération Robot*
Les organisateurs textuels dans le texte analytique	*C – Des vampires aux Bermudes* *E – Mon robot a des puces*
Les registres de langue	*G – Les gagnants*
Les anglicismes sémantiques	*A – Je me vante (CV)* *B – Je me présente…* *G – Les gagnants*
L'accord des verbes lorsque le groupe sujet comporte des noms et des pronoms de différentes personnes	*I – Mon Festival du Tigre*
La construction de la phrase	*M – Le racisme, parlons-en !*
Le résumé	*E – Mon robot a des puces*
Les éléments qui assurent la cohérence du texte	*D – Mon robot favori*

©Alberta Education, Canada, 2007

FLA 30-2

Écoute

- Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute
- Corrigés
- Textes à lire ou à enregistrer
- Sites Web

Lecture

- Tableaux d'ensemble des RAS de lecture
- Corrigés

Exposé et interaction

- Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction
- Consignes et pistes pour les animateurs

Écriture

- Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture
- Corrigés
- Sites Web

Liste de projets à cocher pour chaque élève

Liste des tableaux de référence *Je découvre…*

FLA 30-2

- Écoute 173
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute 173
  - Corrigé – *Projet E – Le grand voyage* 175
  - Corrigé – *Projet F – C'est assez!* 176
  - Textes à lire ou à enregistrer 179
  - Sites Web 185

- Lecture 186
  - Tableaux d'ensemble des RAS de lecture 186
  - Corrigé – *Projet C – À mon image* 188
  - Corrigé – *Projet H – Quitter le nid* 189
  - Corrigé – *Projet J – En souvenir de Tchernobyl* 192
  - Corrigé – *Projet N – Vols de nuit* 195

- Exposé et interaction 199
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction 199
  - Consignes et pistes pour les animateurs 201

- Écriture 203
  - Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture 203
  - Corrigé – *Projet B – Je pense, donc...* 205
  - Corrigé – *Projet D – Silence, on tourne!* 206
  - Sites Web 208

- Liste de projets à cocher pour chaque élève 209

- Tableaux de référence *Je découvre...* 210

©Alberta Education, Canada, 2007

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]

©Alberta Education, Canada, 2007

ÉCOUTE

Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute

Les RAS dans le tableau ci-dessous peuvent être évalués en recourant à un système de POINTS ou de NOTATION.

A^m	**RAS relatifs au <u>produit</u> (mesurables)** **Projets d'écoute**	✓
Information CO1 	*L'élève :* • réagit de façon critique aux arguments présentés dans un texte argumentatif. *F – C'est assez!*	
Imaginaire CO2 	• analyse les liens entre les différents éléments d'un film ou d'une pièce de théâtre. *E – Le grand voyage*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Tableaux d'ensemble des RAS d'écoute (suite)

Les RAS dans le tableau ci-dessous doivent uniquement être commentés par écrit ou verbalement par l'enseignant. Il doit faire des observations à l'élève sur sa capacité à utiliser ces stratégies de manière pertinente et lui fournir les pistes nécessaires pour l'amener à les mettre en application de façon autonome.

A°	**RAS relatifs au processus (observables)** Stratégies à utiliser pour mener un projet d'écoute à terme	✓
Appréciation de la langue CO3	*L'élève :* • apprécie des œuvres théâtrales et cinématographiques contemporaines ou classiques de la francophonie canadienne et mondiale; *E – Le grand voyage*	
	• apprécie la diversité des perspectives francophones dans les médias. *L – Point de vue*	
Information CO1	• discute de la diversité des perspectives francophones dans les médias. *L – Point de vue*	
Imaginaire CO2	• discute de la portée sociale d'une chanson francophone. *I – En avant la musique!*	
Planification de l'écoute CO4	• fait des prédictions sur l'organisation du contenu à partir des indices annonçant le type de texte pour orienter son écoute. *F – C'est assez!*	
Gestion de l'écoute CO5	• fait appel à ses connaissances sur les procédés du discours argumentatif; *F – C'est assez!*	
	• note des observations et des questions qui lui permettront d'approfondir et d'élargir le sujet. *F – C'est assez!*	
Évaluation de l'écoute CO5	• évalue l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet de communication. *E – Le grand voyage; F – C'est assez!*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Le grand voyage

5. **Utilise le tableau suivant pour prendre des notes** sur les éléments dramatiques d'une pièce de théâtre. Réécoute l'extrait aussi souvent que tu le désires.

Réponses possibles :

Éléments dramatiques dans l'extrait de *Quand j'étais grande*	
Intrigue : les évènements principaux	*Myriam raconte à sa sœur Sara les préparatifs du départ de sa famille pour l'Amérique, puis le voyage.*
Cadre : le contexte culturel	– *L'auteure vient du Liban. Sa pièce parle de la vie des femmes dans certaines cultures orientales.* – *Myriam et sa famille voyageaient à dos d'âne.* – *Myriam n'avait jamais vu d'automobile.*
Décor : où a lieu la scène?	*Pas de décor, l'éclairage indique les lieux.*
Costumes : que portent les personnages?	*Les costumes ne sont pas spécifiés.*
Dialogue : de quoi parlent les personnages?	*Myriam raconte à Sara le voyage de sa famille vers l'Amérique. Sara pose des questions.*
Personnages : quels sont les rapports entre les personnages?	*Le dialogue montre les rapports affectueux entre la sœur aînée (Myriam) et sa jeune sœur (Sara).*
Thèmes : quelles sont les grandes idées que l'auteur présente dans l'extrait?	– *La difficulté d'immigrer dans un autre pays, surtout un pays très différent du sien.* – *La nouveauté du monde moderne et le contraste avec la vie dans un pays en développement.*

©Alberta Education, Canada, 2007

C'est assez!

1. Tu vas écouter un discours argumentatif intitulé : *La « boucane*[1] *» dans les endroits publics.* **Réponds aux questions suivantes** avant ton écoute.

   D'après ce que tu connais de la structure argumentative, choisis la réponse qui te paraît vraisemblable en encerclant la lettre correspondante.

   (c) Le discours présentera des arguments portant sur les effets négatifs de la fumée dans les endroits publics.

2. Avant de commencer ton écoute, **utilise un dictionnaire usuel** pour chercher la définition des mots suivants (dans certains cas, ils sont soulignés).

   Réponses suggérées :

   a) un taux croissant : *un taux qui augmente*
   b) une intelligence amoindrie : *une intelligence affaiblie*
   c) par personne interposée : *par un intermédiaire*
   d) combustion : *le fait de brûler*
   e) cils vibratiles : *petits poils à l'intérieur des bronches*
   f) en s'abstenant : *en évitant*
   g) fléau : *catastrophe*
   h) s'aérer : *s'exposer à l'air frais*
   i) s'avère : *est confirmé*
   j) désagréments : *évènements désagréables*
   k) cohabitation : *le fait de partager des lieux avec d'autres personnes*

[1] boucane : terme familier pour désigner la fumée

©Alberta Education, Canada, 2007

3. Écoute le discours *La « boucane » dans les endroits publics* aussi souvent qu'il le faut **pour pouvoir identifier les arguments.** Au fur et à mesure de l'écoute, prends des notes dans le tableau ci-dessous.

Réponses suggérées :

Plan du discours argumentatif

Titre :	*La boucane dans les endroits publics*
Introduction : Sujet de l'argumentation	*Le ministère de la Santé a raison d'interdire la cigarette dans les endroits publics.*
Développement :	1er argument : *Cela réduirait le danger pour les femmes enceintes*
	Exemples à l'appui • *Risques pour le fœtus :* – *diminution de poids;* – *prématurité;* – *plus grande tendance à la nervosité;* – *intelligence amoindrie;* – *cancer du poumon.*
	2e argument : *Les non-fumeurs ne devraient pas être en contact avec la fumée de cigarette.*
	Exemples à l'appui • *Respirer la fumée des autres est comme fumer au moins huit cigarettes par jour.* • *Risques pour la santé des non-fumeurs.* • *Fumer un paquet de cigarettes dégage huit litres d'oxyde de carbone et dix-neuf litres d'anhydride carbonique.* • *La fumée atteint la vessie, l'œsophage, le larynx, le pancréas.* • *Fumer 20 cigarettes par jour pendant 7 ans paralyse les cils vibratiles des bronches et cause le cancer du poumon.*

©Alberta Education, Canada, 2007

3e argument : *Il faut respecter les droits des non-fumeurs.*
Exemples à l'appui • *La fumée voyage dans l'air malgré les sections non-fumeur.* • *Les fumoirs isolés ne sont pas une solution parce que la fumée circule dès qu'on ouvre la porte.* • *Les non-fumeurs sont des victimes passives puisqu'ils doivent respirer.*

Conclusion :

Synthèse : *Les fumeurs doivent fumer dehors.* *Interdire la cigarette dans les endroits publics serait la meilleure solution, car la fumée secondaire est toxique pour les femmes enceintes et les non-fumeurs. De plus, la cohabitation n'apporte pas de solutions.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Textes à lire ou à enregistrer

Titre des projets d'écoute :

E – Extrait d'une pièce de théâtre : *Le grand voyage*

F – Discours argumentatif : *C'est assez!*

©Alberta Education, Canada, 2007

Le grand voyage

Raconte-moi une histoire ou le grand voyage d'une petite fille

SARA
Raconte-moi une histoire.

MYRIAM
Oh! non, pas maintenant, j'ai pas envie.

SARA
Oh! oui! Raconte-moi une histoire. Tu sais, celle que tu me racontais… L'histoire du chat qui n'avait pas d'amis.

MYRIAM
Oh! non. Pas celle-là. Je te l'ai racontée mille fois. Tu la connais par cœur.

SARA
Je la connais par cœur mais ça fait rien. Je l'aime. Vas-y. Raconte.

MYRIAM
Non, pas ce soir.

SARA
Un peu fâchée. Je te raconterai plus jamais d'histoires. Et puis, je suis fatiguée, moi! C'est toujours moi qui raconte.

MYRIAM
Un peu à contrecœur. C'est bon. Je vais t'en raconter une. Qu'est-ce que tu veux entendre? Blanche-Neige, Chaperon rouge, le Petit Poucet?

SARA
Non, j'aime pas ces histoires-là. C'est trop bébé. Non. Raconte-moi une vraie histoire quand j'étais petite ou bien une histoire quand toi, tu étais petite.

MYRIAM
De toi ou de moi?

SARA
C'est pareil. Une belle histoire.

MYRIAM
Réfléchit un peu. Je vais te raconter l'histoire d'une petite fille qui un jour a pris un grand bateau pour aller rejoindre son père qui était en Amérique.

SARA
Youpi! La petite fille, c'est toi, hein? Sûr?

MYRIAM
Oui, la petite fille, c'est moi.

SARA
Et puis moi, où est-ce que j'étais? J'étais avec toi sur le grand bateau?

©Alberta Education, Canada, 2007

MYRIAM
Non. Toi, tu n'étais pas encore née. Tu es née ici, toi. Il n'y avait que Mounir, Samir, Nadia et moi. Moi, j'avais neuf ans.

SARA
Avec hâte. Vas-y, raconte.

MYRIAM
Elle raconte à la manière des conteuses du village, avec exagération. Voilà… Un jour… mon père, qui était en Amérique depuis trois ans déjà, nous envoie une lettre. Tout le monde se précipite en voyant arriver le facteur. Le facteur, c'est toujours un évènement au village. Mon grand frère ouvre la lettre et nous la lit. […] Je disais donc que mon père vivait en Amérique, plus précisément au Québec. À Chicoutimi pour être encore plus précise. Et qu'un jour il nous a envoyé une lettre avec beaucoup d'argent pour que nous puissions prendre un bateau pour aller le rejoindre. On était tous très contents d'aller à AMERCA[1], sauf Maman qui savait peut-être ce qui l'attendait.

SARA
Qu'est-ce qui l'attendait?

MYRIAM
Au début de la réplique, Myriam ne sait pas ce qui attendait sa mère. Elle cherche et le découvre en le disant. Le froid, la solitude, une langue qu'elle ne connaissait pas, loin de son village, de ses parents, de ses amis, étrangère…

SARA
Ouf! *Un temps.* Alors vous avez pris un grand bateau.

MYRIAM
Non. Pas tout de suite. C'est moi qui raconte. *Un temps.* Il fallait se préparer pour le grand départ. *Soudainement nostalgique.* On partait pour toute une vie. *Reprend l'histoire.* Pour la première fois, j'avais deux robes neuves et une paire de souliers tellement beaux que je n'osais pas les porter. Puis, un jour, on a mis nos vêtements les plus beaux pour prendre une photo de passeport. Avec ma mère au centre, entourée de ses quatre enfants. […] *Après un long soupir.* Alors nous sommes partis tous les cinq à dos d'âne avec nos bagages.

SARA
À dos d'âne? Vous aviez des ânes?

MYRIAM
Oui. Et tous les gens du village pleuraient.

SARA
Pourquoi?

MYRIAM
Parce qu'ils étaient sûrs de ne plus nous revoir. Jamais.

SARA
Est-ce que tu pleurais, toi?

MYRIAM
Je ne me souviens pas. J'ai dû pleurer pour faire comme tout le monde. Mais Maman, elle, avait de gros yeux rouges et gonflés à force de pleurer.

[1] AMERCA : AMÉRIQUE

©Alberta Education, Canada, 2007

SARA
Vous avez juste pris des ânes pour aller au bateau?

MYRIAM
Sourit. Mais non. À trois villages de chez nous, il y avait des automobiles. C'était la première fois que je voyais une auto.

SARA
Surprise. Ah oui!

MYRIAM
Oui. Puis je trouvais ça drôle. Ça me faisait penser à une grosse vache qui aurait de gros yeux allumés. *Sara rit.* Et puis enfin… Nous sommes arrivés au bateau.

SARA
Comment il était, le bateau? Est-ce qu'il était comme les cargos qu'on voit sur le fleuve devant chez Anne?

MYRIAM
Ah! mais beaucoup plus gros! C'était un bateau immense. Il était grand comme trois fois mon village, au moins. C'était beau, extraordinaire. Tout était lisse et blanc… Des lits, des lavabos, des toilettes… tout blanc.

SARA
T'en avais pas au village?

MYRIAM
Non. Tout était nouveau pour moi. Je n'avais pas assez d'yeux pour tout voir. Des jeux immenses de toutes les couleurs, des écrans de cinéma avec des géants qui portaient des chapeaux bizarres et des fusils, des gens habillés drôlement et qui parlaient des langues que je ne comprenais pas, et puis de grandes salles à manger toutes blanches avec des lumières partout. […] Tu sais, quand tu vois à la télé des reportages sur des tribus éloignées d'Afrique ou d'Amazonie. Je vivais à peu près comme ça. Rien. Il n'y avait rien au village.

SARA
Ah… *Un temps.* Qu'est-ce que tu faisais toute la journée sur le bateau?

MYRIAM
Je me promenais. Je voulais tout voir. Un après-midi, je voulais aller voir la mer. La voir vraiment, autrement que par le hublot de notre cabine. Alors, on est partis, mon grand frère et moi. Mounir avait onze ans. Des escaliers et encore des escaliers et de longs couloirs et encore des escaliers… On est finalement arrivés sur le pont du bateau. On s'est installés dans un endroit interdit, tout à l'arrière du bateau. Personne ne nous a vus. On s'est assis… Et là… j'ai vu la mer. Je n'avais jamais rien vu de si effrayant et de si attirant à la fois. Je me retenais de toutes mes forces pour ne pas sombrer. Mon frère et moi, on ne se parlait pas. Il devait avoir peur lui aussi. Je ne sais pas combien de temps je suis restée là, et quand je me suis retournée vers Mounir pour lui dire qu'il fallait partir, il n'était plus là… Il faisait presque nuit. Je me suis mise à courir et plus je courais, plus j'avais peur. Des couloirs, des escaliers et encore des couloirs, et des portes. Des portes toutes pareilles et ce n'était jamais la bonne porte. Et je courais, je courais… je courais…

Source : Abla Farhoud, *Quand j'étais grande*, Éditions Le Bruit des Autres, 1994.

©Alberta Education, Canada, 2007

Quand j'étais grande

Née au Liban en 1945, Abla Farhoud immigre au Canada au début des années 50. À l'âge de 17 ans, elle travaille à la télévision de Radio-Canada en tant que comédienne. Trois ans plus tard, elle repart pour le Liban où elle demeure durant quatre ans. Elle revient au Québec en 1973. Auteure de près d'une dizaine de textes dramatiques, Abla Farhoud écrit sa première pièce de théâtre, *Quand j'étais grande,* en 1982.

À travers Myriam et Sara, Abla Farhoud brosse un tableau du sort réservé aux femmes dans certaines cultures orientales. [...] À travers tous ces récits, Abla Farhoud nous montre un symbole d'espoir et de persévérance : une femme court sans cesse, tombant à plusieurs reprises, mais se relevant chaque fois.

©Alberta Education, Canada, 2007

La « boucane » dans les endroits publics

par Marie-France Gélinas

J'ai lu dans un dépliant gouvernemental la proposition d'interdire la cigarette à l'intérieur des établissements publics. Les auteurs disaient que la fumée secondaire était très nocive pour les non-fumeurs. Ils invoquaient aussi le taux alarmant et croissant de fumeurs ainsi que l'augmentation des cancers du poumon et autres maladies reliées à la fumée de cigarette. Je trouve que le ministère de la Santé a raison d'interdire la cigarette dans les endroits publics, car la fumée secondaire affecte la santé de tous.

Attention aux femmes enceintes

Premièrement, je pense qu'interdire la cigarette dans les endroits publics réduirait le danger pour les femmes enceintes. Selon la revue Pro-vie, les risques pour un fœtus exposé à la fumée sont une diminution du poids à la naissance, la prématurité, une plus grande tendance à la nervosité et une intelligence amoindrie ainsi que tous les risques du cancer du poumon. Ces faits très explicites devraient nous mettre en garde et nous encourager à respecter les femmes enceintes ainsi que leurs enfants. Bref, selon moi, les femmes enceintes ne devraient pas s'exposer à la fumée et l'interdire dans les lieux publics les aiderait beaucoup.

Je fume malgré moi

Deuxièmement, il est évident que les non-fumeurs ne devraient pas être en contact avec la fumée de cigarettes. Dans le livre *Le bonheur du végétarisme*, il est dit : « Même si vous ne fumez pas, respirer la fumée des autres vous affecte au point que vous fumez, par personne interposée, au moins huit cigarettes dans une journée de travail ». Il serait donc bon de protéger les non-fumeurs particulièrement dans les endroits publics parce que la fumée les affecte et cela comporte des risques. De plus, dans le livre *La vie en abondance*, on parle que la combustion d'un paquet de cigarettes dégage huit litres d'oxyde de carbone et dix-neuf livres d'anhydride carbonique. En 1952, on a déclaré que c'était la fumée et non la nicotine la principale coupable. Mais ce n'est pas tout, la fumée atteint la vessie, l'œsophage, le larynx, le pancréas, etc. Par surcroît, à l'émission *Découvertes*, on expliquait que fumer 20 cigarettes par jour pendant 7 ans atteignait les cils vibratiles, les paralysait et causait ensuite le cancer du poumon. En somme, la fumée nuit aux fumeurs, mais autant aux non-fumeurs [...].

Pas de droit pour les non-fumeurs?

Troisièmement, plusieurs me diront qu'interdire la cigarette dans les endroits publics ne respecte pas la liberté individuelle des fumeurs, mais qu'en est-il du droit des non-fumeurs? On se vante de faire des sections non-fumeurs, mais c'est comme un coup d'épée dans l'eau. La fumée voyage dans l'air et atteint les non-fumeurs assis dans l'autre section. Je pense que c'est un juste retour des choses que les fumeurs respectent les non-fumeurs en s'abstenant de fumer dans les endroits publics. Parallèlement, créer des fumoirs isolés pour qu'ils puissent se contaminer au chaud n'apporte pas de solution, car dès que la porte sera ouverte, la fumée circulera. Le pire dans tout cela, c'est que les non-fumeurs deviennent des victimes passives qui ne peuvent rien faire pour ne pas inhaler la fumée flottante dans l'air. La seule façon de vaincre ce fléau reste d'interdire la cigarette dans les édifices publics. Qu'est-ce qu'il y a de si difficile à aller fumer sa cigarette à l'extérieur? Bien entendu, les non-fumeurs peuvent aller s'aérer les poumons dehors, mais dès qu'ils rentreront à l'intérieur, la fumée sera toujours là. Par conséquent, selon moi, empêcher la cigarette à l'intérieur des édifices s'avère la seule solution viable pour empêcher de contaminer les non-fumeurs.

Pour conclure, j'affirme qu'interdire la cigarette dans les endroits publics serait la meilleure solution envisagée, car la fumée secondaire est toxique pour les femmes enceintes. Elle cause les mêmes désagréments chez les fumeurs que chez les non-fumeurs. De plus, les solutions de cohabitation entre fumeurs et non-fumeurs sont utopiques, car la fumée circule toujours dans l'air.

Source : http://csrs.qc.ca/goeland/proj/envolee/matieres/francais/modeletexte/opinionmodele1.html

©Alberta Education, Canada, 2007

Sites Web

En avant la musique!

Les élèves doivent faire une courte recherche pour identifier une chanson francophone qui leur plaît et qui a une portée sociale. Voici les sites que nous vous suggérons. Veuillez vérifier que les liens sont toujours actifs et que le contenu est approprié pour l'élève.

<http://fr.launch.yahoo.com>

<http://www.netmusik.com>

<http://musiqueplus.com>

©Alberta Education, Canada, 2007

LECTURE

Tableaux d'ensemble des RAS de lecture

Les RAS dans le tableau ci-dessous peuvent être évalués en recourant à un système de POINTS ou de NOTATION.

A^m	**RAS relatifs au <u>produit</u> (mesurables)** **Projets de lecture**	✓
Information CÉ1	*L'élève :* • réagit de façon critique au texte en confrontant ses idées à celles de l'auteur; *H – Quitter le nid*	
	• réagit de façon critique aux arguments présentés dans un texte argumentatif. *J – En souvenir de Tchernobyl*	
Imaginaire CÉ2	• réagit aux personnages, au contexte et aux thèmes dans un court extrait à partir de ses expériences personnelles; *N – Vols de nuit*	
	• réagit aux images dans le poème ou la chanson. *C – À mon image*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Tableaux d'ensemble des RAS de lecture (suite)

Les RAS dans le tableau ci-dessous doivent uniquement être commentés par écrit ou verbalement par l'enseignant. Il doit faire des observations à l'élève sur sa capacité à utiliser ces stratégies de manière pertinente et lui fournir les pistes nécessaires pour l'amener à les mettre en application de façon autonome.

A°	**RAS relatifs au processus (observables)** Stratégies à utiliser pour mener un projet de lecture à terme	✓
Appréciation de la langue CÉ3	*L'élève :* • apprécie divers textes choisis d'auteurs contemporains ou classiques de la francophonie; *K – Poète à mes heures; N – Vols de nuit*	
	• apprécie la richesse de la francophonie dans la société canadienne. *C – À mon image*	
Planification de la lecture CÉ4	• fait des prédictions sur l'organisation du contenu à partir des indices annonçant le type de texte pour orienter sa lecture. *H – Quitter le nid; N – Vols de nuit*	
Gestion de la lecture CÉ5	• fait appel à ses connaissances sur l'organisation du texte argumentatif; *J – En souvenir de Tchernobyl*	
	• note, en cours de lecture, des observations et des questions qui lui permettront d'approfondir et d'élargir le sujet; *J – En souvenir de Tchernobyl*	
	• fait appel à ses connaissances sur l'auteur et sur le contexte de production du texte. *J – En souvenir de Tchernobyl; N – Vols de nuit*	
Évaluation de la lecture CÉ5	• évalue son utilisation des stratégies de lecture dans des variétés de contextes. *C – À mon image; H – Quitter le nid*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

À mon image

5. **Utilise les notes que tu as prises en cours de lecture pour remplir le tableau suivant.** Inspire-toi des exemples pour ajouter des éléments dans les cases.

Réponses suggérées :

Poème ou chanson	Figures de style	Champs lexicaux	Sonorités
Chanson 1 *L'amitié*	*Métaphore pour de simples bagages : le soleil et la pluie*	• *nuages, soleil, pluie, saison, terre, paysages, oiseaux* • *tristesse, larmes, peines, cœurs* • *yeux, visages, sourire, tendresse*	• soleil, simples, saison, sincères, • *beaux, oiseaux* • *tendresse, tristesse* • *nuages, visages* • *donne, personne* • *comprenne, peines*
Poème 1 *Parfois, je voudrais...*	Métaphores pour un corps invisible : fil, *disparaître, lueur, souffle, transparence, une intelligence, un peu de chaleur* Personnification : *les corps avalés, prisonniers de la chair immense*		
Chanson 2 *C'est beau la vie*	*Personnification : la trompette du jazz qui nous suit; ombres étonnées*	• *vent, soleil, horizon* • *oiseau, arbre* • *tremble, palpite* • *lutte, se bat* • *jazz, trompette* • *perdre, redonné*	• vent, cheveux • roue, roux • *tremble, palpite, lutte* • *néon, nos, étonnées*
Poème 2 (sans titre)	*Métaphores pour les paroles blessantes : natures mortes, araignées, toiles grises*	• mortes • raides • fanent • *araignées* • *crâne* • *toiles grises* • *suie* • *ensevelir*	• *sous, grises, suie, dense, ensevelir*

©Alberta Education, Canada, 2007

Quitter le nid

1. c) Lis attentivement le tableau suivant et identifie par une flèche le type de texte qui se rattache à chaque groupe d'indices.

Indices servant à identifier le type de texte informatif	
– **But :** décrire une réalité concrète ou abstraite en soulignant les caractéristiques et divers aspects du sujet choisi. • Information présentée de façon objective. – **Thèmes :** portent sur des objets, des personnes, des animaux, des lieux, des concepts, des procédures, des coutumes, etc. – **Exemples :** portrait, compte rendu, itinéraire, règles de jeu, recette, procédure scientifique, règles de grammaire	Texte argumentatif
– **But :** présenter un fait, un phénomène, une idée ou une affirmation. • On donne des explications, des précisions pour transmettre un savoir. – **Thèmes :** portent sur des sujets de nature scientifique, sociale, culturelle, économique, etc. – **Exemples :** vulgarisation scientifique, réalisation d'une recette, application d'une règle de grammaire, etc.	Texte descriptif
– **But :** présenter et analyser les différents aspects d'un phénomène ou d'une situation, souvent de nature problématique. • On précise plusieurs éléments pour chaque aspect : qui, quoi, où, quand, comment, pourquoi. – **Thèmes :** portent sur des sujets de l'actualité politique, sociale, culturelle, économique, religieuse, sportive, scientifique, etc.	Texte analytique
– **But :** défendre un point de vue en donnant des arguments, des exemples; convaincre, persuader. • On appuie son analyse sur des arguments : des faits, des dates, des statistiques, des résultats d'enquêtes, des références, des témoignages d'experts, des avis de spécialistes, des énoncés généraux reconnus par la majorité, etc. – **Thèmes :** portent sur des sujets de l'actualité politique, sociale, culturelle, économique, religieuse, sportive, scientifique, etc.	Texte explicatif

2. Avant de te lancer dans la lecture complète du texte « Quitter le nid », **essaie de définir les expressions suivantes dans tes mots**. Si tu n'en connais pas la signification, tu peux :
   - replacer les expressions dans leur contexte;
   - ou utiliser le dictionnaire en cherchant les mots clés de chaque expression.

   a) subvenir à ses besoins

   répondre soi-même à ses besoins.

   b) génération « velcro »

   génération qui ne fait pas preuve d'indépendance, qui « colle » à la maison.

©Alberta Education, Canada, 2007

c) voler de leurs propres ailes

se débrouiller, être autonome

d) tutelle parentale

protection, direction ou autorité des parents

e) s'incruster

imposer sa présence, rester trop longtemps

f) niveau de vie

niveau de vie auquel ils sont habitués

g) train de vie

niveau de vie, ensemble des biens que quelqu'un peut se payer

h) coq en pâte

ils sont soignés, dorlotés

i) se prendre en main

prendre ses propres décisions, faire preuve d'autonomie

5. **Réponds aux questions qui suivent** en te référant au texte, aux notes que tu as prises dans la marge ou aux annotations que tu as faites directement dans le texte.

a) Dans son texte, l'auteure donne des exemples pour appuyer ses propos. Identifie quatre raisons pour lesquelles les jeunes adultes préfèrent rester sous le toit familial.

Beaucoup sont habitués à un niveau de vie qu'ils seraient incapables de maintenir avec leurs maigres ressources.

- *Ils n'ont pas à payer la location d'un appartement,*
  - *… les factures de téléphone,*
  - *… les factures de chauffage,*
  - *… le lavage des vêtements,*
  - *… la nourriture,*
- *ils n'ont qu'à verser une maigre pension,*
- *ils trouvent leurs repas toujours préparés,*
- *ils échappent à la plupart des corvées de nettoyage,*
- *ils font des économies sur le dos de leurs parents,*
- *ils peuvent se payer de plus beaux vêtements,*
  - *… une voiture,*
  - *… des loisirs enviables.*

©Alberta Education, Canada, 2007

b) D'après toi, est-ce que les propos de l'auteure sont bien fondés, sérieux, dignes d'être pris en considération? Sur quoi bases-tu ta réponse?

Oui, ils le sont, parce qu'elle est psychologue. Elle base ses commentaires sur des observations directes et sur les préoccupations de ses clients.

7. Il est important de pouvoir distinguer les faits des opinions. **Relis les phrases suivantes tirées du texte et indique si ce sont des faits (F) ou des opinions (O).**

a) *F* « Souvent, à l'âge de leurs enfants, ils étaient déjà établis et mariés. » (paragr. 2)

b) *F* « Ils savent compter! » (paragr. 3)

c) *O* « … ils sont comme des coqs en pâte. » (paragr. 3)

d) *F* « Ils n'ont pas à payer la location d'un appartement, … » (paragr. 3)

e) *O* « Bref, ils ont la belle vie. » (paragr. 3)

f) *F* « Ces jeunes font des économies sur le dos de leurs parents, … » (paragr. 3)

g) *F* « … cette façon d'agir nuit au développement des jeunes… » (paragr. 4)

©Alberta Education, Canada, 2007

Corrigé – Projet J

En souvenir de Tchernobyl

5. **Observe le plan suivant** afin de dégager la structure du texte argumentatif écrit par Jacques-Alexandre Bergeron. Certaines parties du plan sont déjà complétées. Tu dois **repérer les arguments et les exemples à l'appui** fournis par l'auteur.

Plan du texte « Le nucléaire »

Titre :

Le nucléaire

Introduction :

Sujet amené :
(Raison du choix de la question)

Rappel de l'explosion à Tchernobyl en 1986

Sujet posé :
(Problématique)

Le nucléaire est-il, oui ou non, une ressource indispensable pour la société?

Sujet divisé :
(Aspects traités)

- *Les milliers de morts causés par le nucléaire*
- *L'aggravation des maladies*
- *Les méfaits du nucléaire sur l'environnement*

Développement :

1er argument : *Le nucléaire peut causer la maladie ou la mort.*

Exemples à l'appui

Morts de 2 780 000 habitants de Tchernobyl en 1986

2e argument : *Les radiations nucléaires affectent la santé.*

Exemples à l'appui

- *Les effets radioactifs peuvent se faire sentir sur deux ou trois générations.*
- *Les personnes irradiées peuvent souffrir de leucémie, de cancers du poumon ou du système digestif.*
- *La pénurie de médecins et d'organes peut limiter ou empêcher les soins aux personnes exposées aux radiations.*

©Alberta Education, Canada, 2007

3e argument : *Les déchets radioactifs sont difficiles à éliminer.*

Exemples à l'appui
– *L'élimination des déchets radioactifs coûte cher. (Certains pays n'ont pas les moyens de s'en départir.)*
– *L'accumulation des déchets radioactifs nuit à l'environnement.*
– *La Terre va devenir un grand dépotoir radioactif.*

Conclusion :

Synthèse : *Le nucléaire est un méfait pour le monde entier.*
Ouverture : *Ne devons-nous pas penser à l'avenir de nos jeunes?*

6. c) **Identifie les indices dans le texte *Le nucléaire* qui t'ont permis d'identifier les arguments fournis par l'auteur.**

– le 1er argument
Le marqueur de relation : Premièrement

– le 2e argument
Le marqueur de relation : Deuxièmement

– le 3e argument
Le marqueur de relation : Troisièmement

7. **Réponds aux questions suivantes afin d'analyser différents aspects du texte.**

Réponses suggérées :

a) Le texte sur le nucléaire est-il bien organisé? Note et explique deux idées à ce sujet.
Il est bien organisé parce que les idées présentées dans l'introduction sont abordées de manière ordonnée.
Chacun des arguments est présenté d'une manière claire, dans un paragraphe.

b) Combien de sources l'auteur a-t-il citées? *Il a cité deux sources, un article paru dans la revue* Québec Science *en avril 1996 et un article paru dans* Le Devoir du 13 août 1998.

©Alberta Education, Canada, 2007

c) Est-ce que ce sont des sources fiables? Explique ta réponse. *Je crois que ce sont des sources fiables.* « Québec Science » *est un magazine où les articles sont évalués par des experts et* « Le Devoir » *rapporte habituellement les faits de façon méthodique et logique.*

d) *Réponses personnelles.*

e) À ton avis, quel but l'auteur avait-il quand il a écrit ce texte? *Le but de l'auteur était de montrer que le nucléaire est dangereux pour la santé humaine et pour l'environnement.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Vols de nuit

1. **Utilise un dictionnaire pour chercher d'autres significations du mot « vol » et note ci-dessous deux hypothèses sur le sujet du texte.**

   Réponses possibles :

   « Vols de nuit » pourrait être au sujet *d'oiseaux qui volent avec leurs ailes.*

   ou de trajets en avion

   ou de l'action de s'emparer de ce qui appartient aux autres.

5. **Réponds aux questions suivantes** afin d'identifier les composantes du récit : les personnages, le temps, le cadre et les thèmes. Si tu ne l'as pas déjà fait, réfère-toi à la section *Je découvre des composantes du récit* à la page 3 pour des informations sur ces éléments.

LES PERSONNAGES

Remplis le tableau suivant pour identifier les personnages, ainsi que leurs caractéristiques physiques et psychologiques.

Personnage	Caractéristiques physiques	Caractéristiques psychologiques
Gwendolin	Petite chienne scottish grise	Mignonne, attire la sympathie
Le Petit Parrain	*Pas de sourcil au-dessus de l'œil gauche; vêtements propres*	*Veut que son apparence donne confiance; méticuleux; fier des coups qu'il a montés; ses réussites le rendent imprudent; hypocrite; ne ressent aucun scrupule de voler une vieille dame pauvre*
Le chanteur	*Jeune*	*Aime Brassens*
La vieille dame	*Marche avec une canne; se tient toute droite; marche lentement*	*Généreuse; peinée des remarques lorsqu'elle se fait voler son argent; digne; reconnaissante de l'aide de la fille*
Clients du kiosque de crème glacée		*Font des commentaires cruels et insensibles à la vieille dame*
La grande fille brune	*Jeune*	*Habile; rend service à la vieille dame*

©Alberta Education, Canada, 2007

LE TEMPS

Réponds aux questions suivantes en style télégraphique.

a) Estime combien de temps s'écoule entre le moment où le Petit Parrain arrive sur les lieux du concert et la disparition de la jeune fille :

Une heure ou deux

C'est la **durée du récit**.

b) Avec un camarade, faites la liste de tous les **mots** qui indiquent le temps dans cet extrait. Ce sont des **organisateurs textuels de temps**.

Soirée, saison, nuits, été, soir, jamais, toujours, journée, ce jour-là, quand, pendant, jamais, lentement, demain, le mois, cette semaine, le temps

LE CADRE

Décris en style télégraphique le cadre du récit dans « Vols de nuit ».

Enceinte à ciel ouvert, kiosque de crème glacée, gradins, arrêt d'autobus

LES THÈMES

À partir de la liste suivante, **choisis trois mots** qui représentent les thèmes abordés dans « Vols de nuit ». **Explique ton choix.**

justice	vieillesse	argent
honnêteté	respect	crime
popularité	punition	responsabilité
vulnérabilité	détente	richesse
jeunesse	mensonge	musique
pauvreté	charité	entraide

Réponses possibles :

- Le thème de *la vulnérabilité*

  Justification : *La vieille dame est vulnérable à cause de son âge et de sa pauvreté. De plus, le plaisir qu'elle a eu à écouter le concert l'a rendue plus vulnérable parce qu'il y a moins de chances qu'elle se rende compte que quelqu'un fouille dans son sac à main.*

©Alberta Education, Canada, 2007

- Le thème de *la justice*

  Justification : *Il est juste que la jeune fille remette à la vieille dame l'argent volé par le Petit Parrain. C'était son argent à elle, et ce n'est pas juste de voler.*

- Le thème *du respect*

  Justification : *La jeune fille respecte la vieille dame et lui rend son argent. Les clients du kiosque de crème glacée ne respectent pas la détresse de la vieille dame; ils lui reprochent d'avoir emporté trop d'argent et lui disent de retourner à la banque le lendemain. Le Petit Parrain ne respecte pas la vieille dame parce qu'il lui vole son argent.*

- Le thème de *l'honnêteté*

  Justification : *La jeune fille est honnête et rend son argent à la vieille dame. Le Petit Parrain est malhonnête lorsqu'il lui vole son argent. Lorsqu'il vole avec sa bande, certains prétendent rendre service à leurs victimes pendant que d'autres membres de la bande les volent.*

- Le thème de *la jeunesse*

  Justification : *Le Petit Parrain et la jeune fille brune sont tous les deux jeunes. Le premier est malhonnête et la seconde est honnête.*

- Le thème *du crime*

  Justification : *Le Petit Parrain est un habitué du vol, qu'il effectue généralement avec une bande d'autres jeunes. Il n'a aucune compassion pour ses victimes.*

- Le thème *du mensonge*

  Justification : *Le Petit Parrain apporte sa petite chienne avec lui pour attirer la sympathie. Il se dessine un sourcil pour cacher son vrai visage et s'habille de manière conservatrice pour donner l'impression qu'il est inoffensif. Lorsqu'il vole avec sa bande, certains prétendent rendre service à leurs victimes pendant que d'autres membres de la bande les volent.*

- Le thème de *l'argent*

  Justification : *La vieille dame n'a pas beaucoup d'argent, mais elle veut quand même offrir un cornet de crème glacée au Petit Parrain et à sa chienne parce qu'elle a beaucoup aimé le concert. La jeune fille brune, qui a observé le Petit Parrain voler la vieille dame, ne veut pas garder l'argent mais le rendre à la vieille dame. Le Petit Parrain ne semble pas avoir besoin de cet argent pour vivre.*

©Alberta Education, Canada, 2007

6. À l'aide de phrases complètes, **réponds aux questions suivantes** afin de réagir au texte de « Vols de nuit ».

   OU

   Discute des questions suivantes avec deux ou trois camarades qui font ce projet. **Répondez aux questions suivantes** une fois que vous serez arrivés à un **consensus.**

   Réponses possibles :

   a) Pourquoi penses-tu que le Petit Parrain a choisi une femme âgée comme victime?

   Je crois que le Petit Parrain a choisi cette femme âgée comme victime parce qu'il avait vu qu'elle marchait avec une canne. Donc, s'il devait courir, elle ne risquerait pas de l'attraper.

   b) Que penses-tu de cette remarque, qu'un client du kiosque de crème glacée adresse à la vieille dame lorsqu'elle se rend compte qu'on lui a volé son argent : « Vous n'aurez qu'à aller vous en chercher d'autre demain à la banque! »?

   Cette remarque démontre un manque de maturité et d'empathie. Le manque de maturité empêche cette personne de se rendre compte qu'il y a des gens qui n'ont pas beaucoup d'argent et le manque d'empathie l'empêche de réagir au chagrin ressenti par la victime du vol.

   c) Pourquoi penses-tu que la jeune fille s'est contentée de rendre l'argent à la vieille dame et n'a pas dénoncé le Petit Parrain?

   Réponses variables. Exemple :

   Je pense que la jeune fille veut soit que le Petit Parrain se fasse prendre en flagrant délit ou que toute sa bande se fasse prendre.

©Alberta Education, Canada, 2007

EXPOSÉ ET INTERACTION

Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction

Les RAS dans le tableau ci-dessous peuvent être évalués en recourant à un système de POINTS ou de NOTATION.

A[m]	**RAS relatifs au produit (mesurables)** **Projets d'exposé et d'interaction**	✓
L'exposé et l'interaction **Information** PO1 	*L'élève :* • présente et défend son point de vue avec efficacité en situation interactive dans des situations quotidiennes de communication; *O – Je prends la parole; M – Du pareil au même!*	
	• fait une présentation à caractère formel, soutenue par des moyens techniques. *O – Je prends la parole*	
L'exposé **Imaginaire** PO2 	• raconte une expérience personnelle ou une histoire dans laquelle il fait ressortir des éléments dramatiques, humoristiques ou de suspense. *A – Suspendus à tes lèvres...*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Tableaux d'ensemble des RAS d'exposé et d'interaction (suite)

Les RAS dans le tableau ci-dessous doivent uniquement être commentés par écrit ou verbalement par l'enseignant. Il doit faire des observations à l'élève sur sa capacité à utiliser ces stratégies de manière pertinente et lui fournir les pistes nécessaires pour l'amener à les mettre en application de façon autonome.

A°	**RAS relatifs au processus (observables)** Stratégies à utiliser pour mener un projet d'exposé et d'interaction à terme	✓
Planification de l'exposé PO4	*L'élève :* • à la suite d'une discussion, d'une consultation d'experts ou d'ouvrages de référence, apporte les changements nécessaires à son argumentation; *O – Je prends la parole*	
	• prévoit les questions du public pour y répondre; *O – Je prends la parole*	
	• détermine le registre de langue approprié à la situation. *A – Suspendus à tes lèvres...*	
Gestion de l'exposé PO3	• respecte les règles propres au registre de langue approprié à la situation de communication. *A – Suspendus à tes lèvres...*	
Évaluation de l'exposé PO5	• évalue son utilisation des stratégies de communication orale dans une variété de contextes. *O – Je prends la parole; A – Suspendus à tes lèvres...*	
Gestion de l'interaction PO3/PO5	• utilise des verbes et des expressions qui marquent clairement son point de vue; *M – Du pareil au même!*	
	• propose des pistes qui permettent de faire avancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit. *M – Du pareil au même!*	
Évaluation de l'interaction PO5	• évalue l'efficacité de ses interventions. *M – Du pareil au même!*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Consignes et pistes pour les animateurs

(projets d'interaction)

Les deux documents qui suivent peuvent être remis à l'élève animateur avant la discussion pour qu'il puisse connaître le rôle qu'il aura à jouer au cours du projet d'interaction.

Consignes aux animateurs

Pour le déroulement de la discussion

- Tu présentes le sujet de la discussion, précises le temps alloué et poses une première question pour lancer la discussion.
- Tu donnes à chaque participant la chance de répondre ou d'intervenir pour dire ce qu'il pense ou ce qu'il ressent.
- Il est préférable que tu ne suives pas un ordre précis. En essayant d'inclure tout le monde dans la discussion, tu dois éviter de faire un tour de table. Tu encourages plutôt les élèves à intervenir spontanément.
- Tu suggères des pistes pour animer la discussion.
- Tu peux exprimer tes opinions et tes sentiments, sans toutefois monopoliser le temps alloué à la discussion.
- Tu dois respecter l'opinion de chacun. Tu dois t'assurer que chacun se sent respecté et qu'il n'y a pas de moquerie.
- Tu dois veiller à ce que les participants ne s'éloignent pas du sujet.
- Tu dois encourager les participants qui répondent trop brièvement en leur demandant d'élaborer ou d'ajouter des exemples pour appuyer ce qu'ils disent.
- Tu dois être conscient de la durée de l'interaction. Vers la fin, tu précises le temps qu'il reste pour une dernière intervention. Tu remercies les participants à la fin de la discussion.

©Alberta Education, Canada, 2007

Pistes pour l'animateur

Expressions d'usage et moyens de faciliter le déroulement de la discussion

- **Inclure les participants dans la conversation :**
  - ✓ Je résume les propos pour un nouvel arrivant, ou
  - ✓ J'incite une personne à parler en lui posant une question, en rapportant ses propos et en lui demandant de développer un point.
    - ➢ *Et toi, qu'est-ce que tu en penses?*
    - ➢ *Peut-être qu'on pourrait donner à un tel l'occasion de dire ce qu'il en pense.*
    - ➢ *Moi, j'aimerais entendre ce qu'une telle a à dire, etc.*
- **Intervenir ou interrompre quelqu'un :**
  - ➢ *J'aimerais ajouter quelque chose.*
  - ➢ *Excuse-moi de t'interrompre mais..., etc.*
- **Négocier :**
  - ➢ *Que dirais-tu...*
  - ➢ *As-tu pensé à...*
  - ➢ *Admettons que ce que tu dis est acceptable,*
  - ➢ *Que dirais-tu si on faisait telle chose, etc.*
- **Recentrer la discussion :**

  Lorsque le groupe s'est éloigné du sujet :
  - ✓ Inviter les participants à revenir au sujet initial.

  Lorsque la conversation s'est étendue inutilement :
  - ✓ Faire la synthèse,
  - ✓ Délimiter le champ de la discussion.
- **Proposer des pistes qui permettent de faire avancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit :**
  - ✓ en cas d'impasse :
    - – cerner le problème;
    - – présenter le problème sous un autre angle.
  - ✓ en cas de conflit :
    - – écouter ce que les intervenants ont à dire;
    - – reformuler leurs interventions pour leur donner un ton neutre;
    - – amener les intervenants à faire des compromis, si nécessaire.
- **Questionner un interlocuteur pour l'amener à clarifier ou à approfondir son point de vue :**
  - ✓ identifier un élément qui mérite d'être approfondi dans l'intérêt de tous;
  - ✓ demander de l'information complémentaire.

©Alberta Education, Canada, 2007

ÉCRITURE

Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture

Les RAS dans le tableau ci-dessous peuvent être évalués en recourant à un système de POINTS ou de NOTATION.

A^m	**RAS relatifs au <u>produit</u> (mesurables)** **Projets d'écriture**	✓
Information PÉ1	*L'élève :* • rédige une lettre dans laquelle ses idées sont appuyées par des arguments; *B – Je pense, donc...*	
	• rédige un texte dans lequel il demande ou fournit des renseignements sur une question précise (étude de cas ou requête d'information) par la poste ou par courrier électronique. *G – J'ai des questions...*	
Imaginaire PÉ2	• rédige un court scénario à partir d'un film ou d'un téléroman; *D – Silence, on tourne!*	
	• rédige un poème ou une chanson avec ou sans rimes, à l'aide d'un modèle ou non, dans lequel il décrit des sentiments ou des émotions. *K – Poète à mes heures*	
Organisation PÉ5	• vérifie l'efficacité de ses arguments. *B – Je pense, donc...*	
Mécanismes de la langue PÉ3	• vérifie la pertinence et l'uniformité du système verbal choisi en fonction du genre de texte produit. *G – J'ai des questions...*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Tableaux d'ensemble des RAS d'écriture (suite)

Les RAS dans le tableau ci-dessous doivent uniquement être commentés par écrit ou verbalement par l'enseignant. Il doit faire des observations à l'élève sur sa capacité à utiliser ces stratégies de manière pertinente et lui fournir les pistes nécessaires pour l'amener à les mettre en application de façon autonome.

A°	**RAS relatifs au processus (observables)** Stratégies à utiliser pour mener un projet d'écriture à terme	✓
Planification de l'écriture PÉ4	*L'élève :* • prévoit des arguments appropriés à son intention de communication; *B – Je pense, donc...*	
	• prévoit les éléments qui créeront des effets particuliers dans son poème ou sa chanson. *K – Poète à mes heures*	
Gestion de l'écriture/ Qualité PÉ5	• modifie son texte pour susciter les réactions souhaitées chez le lecteur; *B – Je pense, donc...*	
	• modifie son texte pour créer des effets de style. *K – Poète à mes heures*	
Vérification de l'écriture PÉ5	• utilise la terminologie appropriée : texte argumentatif, figures de style; *K – Poète à mes heures; B – Je pense, donc...*	
Évaluation de l'écriture PÉ5	• discute de sa capacité à respecter ou à ajuster son plan de travail selon ses besoins. *B – Je pense, donc...*	

✓ : Cochez lorsque le RAS est atteint (maîtrisé).

©Alberta Education, Canada, 2007

Je pense, donc...

6. **Remplis le schéma en associant à chaque sorte d'arguments la ou les lettres qui lui correspondent** dans la LISTE DES ARGUMENTS ci-dessous. Il est possible que tu ne trouves pas dans le texte des exemples de toutes les sortes d'arguments.

Réponses possibles :

Les sortes d'arguments	
Les faits et les exemples	*a, b, c*
Les analyses et les statistiques	*e, f*
Les énoncés généraux	*g*
Les références	*d*

LISTE DES ARGUMENTS

a) « L'an passé, nous avons assisté à une explosion de vêtements sexy. », explique la directrice de l'École du Curé-Lequin, Marielle Carrier.

b) « Plusieurs élèves portaient des chandails bedaine, des bretelles spaghetti ou des souliers plates-formes. Et les professeurs en avaient ras le bol. », dit-elle.

c) « Et ça coûte cher, dit-elle. Il faut acheter le double de vêtements, pour l'école et pour "après l'école". »

d) « On ne pourra pas revenir en arrière », tranche le président du conseil d'établissement, Patrice Leroux.

e) Patrice Leroux rappelle « que cinq des huit membres du conseil ont voté en faveur du règlement, en juin dernier. »

f) « Et 58 % des parents ont dit qu'ils étaient d'accord avec le port de l'uniforme, lors d'un sondage », dit-il.

g) Je me suis rallié à la majorité… C'est ça, la démocratie.

©Alberta Education, Canada, 2007

Silence, on tourne!

4. **Réécris les phrases suivantes pour marquer le discours direct. Utilise le tiret comme dans l'exemple ci-dessous.**

a) *Friends :* Joey demande à Monica de lui prêter 200 $ pour acheter un cadeau à Chandler. Elle refuse en lui disant que ce n'est pas un vrai cadeau si elle lui prête l'argent.

– *Monica, prête-moi 200 $ pour acheter un cadeau à Chandler.*
– *Non, ce n'est pas un vrai cadeau si je te prête l'argent!*

b) *X-Files :* Scully téléphone à Mulder pour lui dire qu'elle a la preuve que les extraterrestres sont de retour. Mulder lui dit de rester où elle est et qu'il arrive tout de suite.

– *Mulder, j'ai la preuve que les extraterrestres sont de retour.*
– *Reste où tu es, j'arrive tout de suite.*

c) *Virginie :* Andrée confie un secret à Loukoumé. Loukoumé lui dit de ne pas s'inquiéter et la rassure qu'elle ne dira rien.

– *Loukoumé, ce que je vais te dire est un secret.*
– *Ne t'inquiète pas, je ne dirai rien.*

d) *Degrassi – The Next Generation :* Spinner dit à Marco que lui et Jimmy ont besoin d'aide en mathématiques. Marco lui propose de venir chez lui vendredi soir et ils feront des maths.

– *Marco, Jimmy et moi avons besoin d'aide en mathématiques.*
– *Venez chez moi vendredi soir et nous ferons des maths.*

e) *Smallville :* Lionel dit à Clark que Lex est complètement fou et qu'il doit aller dans un asile psychiatrique. Clark lui répond qu'il trouve cela incroyable.

– *Clark, Lex est complètement fou et il doit aller dans un asile psychiatrique.*
– *C'est incroyable!*

f) *That 70's Show :* Brooke demande à Kelso de la conduire à son rendez-vous chez le médecin. Kelso lui répond que cela lui fera plaisir.

– *Kelso, peux-tu me conduire à mon rendez-vous chez le médecin?*
– *Ça me fera plaisir.*

g) *The Simpsons :* Homer dit à Marge, Lisa, Bart et Maggie qu'ils sont perdus dans les bois. Ils demandent quoi faire.

– *Marge, Lisa, Bart et Maggie, nous sommes perdus dans les bois.*
– *Qu'est-ce qu'on va faire?*

©Alberta Education, Canada, 2007

h) *Gilmore Girls :* Luke dit à Lorelei que Nicole et lui vont divorcer. Lorelei lui demande pourquoi.

– *Lorelei, Nicole et moi allons divorcer.*
– *Pourquoi?*

i) *Buffy, the Vampire Slayer :* Dawn demande à Giles, Willow, Faith, Xander et Buffy ce qui va arriver maintenant. Xander lui répond que Sunnydale est détruit mais que Buffy n'est plus toute seule.

– *Giles, Willow, Faith, Xander et Buffy, qu'est-ce qui va arriver maintenant?*
– *Dawn, Sunnydale est détruit mais Buffy n'est plus toute seule.*

j) *Joan of Arcadia :* Glynis dit à Luke qu'elle aime que les garçons la remarquent. Luke lui dit qu'il ne peut pas lui donner ce dont elle a besoin. Il ajoute qu'il espère qu'elle trouvera ce qu'elle cherche.

– *Luke, j'aime que les garçons me remarquent.*
– *Je ne peux pas te donner ce dont tu as besoin. J'espère que tu trouveras ce que tu cherches.*

k) *Star Trek, The Nest Generation :* Le capitaine Picard ordonne à Riker de tirer sur le vaisseau Borg avant qu'ils utilisent leur transporteur. Riker répond au capitaine qu'il est à ses ordres.

– *Riker, tirez sur le vaisseau Borg avant qu'ils utilisent leur transporteur.*
– *À vos ordres, capitaine!*

©Alberta Education, Canada, 2007

Sites Web

Poète à mes heures

On suggère aux élèves qui veulent écrire un poème avec rimes de consulter un dictionnaire de rimes ou un site Web comme <http://barbery.net/lebarbery/index.htm>.

On suggère également aux élèves qu'ils peuvent publier leur poème dans Internet, à <http://www.accents-poetiques.com>.

Veuillez vérifier que ces liens sont toujours actifs et que le contenu de ces sites est approprié pour les élèves.

©Alberta Education, Canada, 2007

Liste de projets à cocher pour chaque élève

FLA 30-2

Suggestion de planification des projets

Note : *Complète ces projets en choisissant l'ordre qui te plaît, sans nécessairement respecter l'ordre alphabétique.*
Le projet P doit absolument être réalisé à la fin.

Titres des projets (ordre proposé)	Type et description des projets • Écoute • Lecture • Exposé • Écriture • Interaction	Date prévue pour la réalisation	Date où le projet a été complété	Vérifié par/ Date	Résultat obtenu/ Date
A - Suspendus à tes lèvres...	**Exposé**				
B - Je pense, donc...	**Écriture**				
C - À mon image	**Lecture**				
D - Silence, on tourne!	**Écriture**				
E - Le grand voyage	**Écoute**				
F - C'est assez!	**Écoute**				
G - J'ai des questions…	**Écriture**				
H - Quitter le nid	**Lecture**				
I - En avant la musique!	**Écoute**				
J - En souvenir de Tchernobyl	**Lecture**				
K - Poète à mes heures	**Écriture**				
L - Point de vue	**Écoute**				
M -Du pareil au même	**Interaction**				
N - Vols de nuit	**Lecture et écriture**				
O - Je prends la parole	**Exposé**				
P - Mes découvertes	**Interaction**				

Note : *Les projets L, M et P sont des projets de groupe. Consulte ton enseignant avant de les entreprendre.*

©Alberta Education, Canada, 2007

Liste des tableaux de référence *Je découvre...*

FLA 30-2	
Nom du tableau	**Nom du ou des projets**
Les marqueurs de relation	*N – Vols de nuit*
Les faits et les opinions	*H – Quitter le nid*
Des figures de style	*C – À mon image*
Des composantes du récit	*N – Vols de nuit*
Le protocole de la demande d'information	*G – J'ai des questions...*
Les anglicismes syntaxiques	*G – J'ai des questions...*
Le texte argumentatif	*J – En souvenir de Tchernobyl*
Les arguments, les opinions et les marqueurs de relation dans les textes argumentatifs	*B – Je pense, donc...*
L'exposé argumentatif et des stratégies argumentatives	*O – Je prends la parole*
Comment formuler mon opinion	*M – Du pareil au même!*
Les figures de style, les expressions populaires et idiomatiques	*K – Poète à mes heures*

©Alberta Education, Canada, 2007

COMPACT disc
Fabriqué au Canada

French Language Arts 10-2 / 20-2 / 30-2

Tous droits réservés.
© La Couronne du chef
de la province d'Alberta,
représentée par le ministre
d'Alberta Education, 2007.

Savais-tu que...

1. Les grandes pyramides (5:54)
2. Les statues de l'île de Pâques (6:12)

Capsules radiophoniques de Philippe Laguë
Montréal, 2002

Alberta Education
Direction de l'éducation française

DVD
vidéo

French Language Arts 10-2 / 20-2 / 30-2

Tous droits réservés.
© La Couronne du chef
de la province d'Alberta,
représentée par le ministre
d'Alberta Education, 2007.

1. Le jeu du pouvoir - L'intimidation (2002) SRC 30:00
2. Ah! Ouais! - Le bâillement (1997) SRC 8:13
3. Opération Robot - Le robot chirurgical Da Vinci (2003) SRC 8:13
4. L'Univers de la musique et Techniques du clip - Dans un spoutnik (2002) Audiogramme 4:23
5. Un peu turbulente! - Entrevue avec Véronique Cloutier (2002) SRC 9:19

Alberta Education
Direction de l'éducation française